



**ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ**

**ДОКЛАДЫ  
МЕЖСЕССИОННОГО КОМИТЕТА  
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ**

**(5 января — 5 августа 1948 года)**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

**ОФИЦИАЛЬНЫЙ ОТЧЕТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ**

**ДОПОЛНЕНИЕ № 10 (A/578, A/583, A/605, A/606)**

**ПАРИЖ • 1948**

**ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ**

**ДОКЛАДЫ  
МЕЖСЕССИОННОГО КОМИТЕТА  
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ**

**(5 января — 5 августа 1948 года)**



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

**ОФИЦИАЛЬНЫЙ ОТЧЕТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ**

**ДОПОЛНЕНИЕ № 10 (A/578, A/583, A/605, A/606)**

**ПАРИЖ • 1948**

Blank page



Page blanche

# СО Д Е Р Ж А Н И Е

|   | Стр. |
|---|------|
| <b>ВОПРОС О ГОЛОСОВАНИИ В СОВЕТЕ БЕЗОПАСНОСТИ</b>   |      |
| (документ А/578)  |      |
| Введение .....  | 5    |
| Часть I. Классификация возможных решений Совета Безопасности по категориям .....  | 6    |
| Часть II. Перечень возможных решений Совета Безопасности с добавлением заключений и замечаний:  |      |
| А. Устав .....  | 7    |
| В. Статут Международного Суда .....   | 17   |
| Часть III. Методы проведения рекомендаций в жизнь .....   | 17   |
| Часть IV. Заключения .....  | 18   |
| **  |      |
| <b>СОВЕЩАНИЕ ВРЕМЕННОЙ КОМИССИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСУ О КОРЕЕ С МЕЖСЕССИОННЫМ КОМИТЕТОМ (документ А/583)</b>  |      |
| I. Просьба консультации .....   | 19   |
| II. Обсуждение в Межсессионном комитете .....   | 20   |
| III. Заключение Межсессионного комитета по вопросу о применении резолюции 112(II) Генеральной Ассамблеи .....   | 22   |
| **  |      |
| <b>ИЗУЧЕНИЕ МЕТОДОВ СОДЕЙСТВИЯ МЕЖДУНАРОДНОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ В ПОЛИТИЧЕСКОЙ ОБЛАСТИ (документ А/605)</b>  |      |
| Введение .....  | 23   |
| Часть I. Функции Межсессионного комитета согласно пункту 2с резолюции 111(II) .....   | 24   |
| Часть II. Мирное разрешение споров:   |      |
| А. Подход к проблеме .....  | 25   |
| В. Первоначальный обзор методов мирного разрешения споров и процедур, могущих сделать эти методы эффективными. Синтез предложений .....   | 26   |
| С. Детальное изучение предложений .....   | 28   |
| Часть III. Составление Секретариатом справок по произведенным исследованиям .....   | 33   |
| Часть IV. Рекомендации Межсессионного комитета .....  | 34   |
| А. Конкретные рекомендации .....  | 34   |
| В. Продолжение выполнения программы исследований, рассчитанной на длительный срок .....   | 35   |
| С. Проект полномочий на продолжение исследований, принятых по инициативе Межсессионного комитета .....  | 35   |
| D. Прочие аспекты международного сотрудничества .....   | 36   |
| <i>Приложения к документу А/605</i>   |      |
| I. Восстановление в первоначальной силе Общего акта от 26 сентября 1928 года: проект резолюции для представления на рассмотрение Генеральной Ассамблеи .....  | 36   |
| II. Поправки к правилам процедуры Генеральной Ассамблеи, представленные на рассмотрение Генеральной Ассамблеи .....   | 37   |
| III. Назначение докладчика или примирителя в связи с ситуацией или спором, о которых доведено до сведения Совета Безопасности: проект резолюции для представления на рассмотрение Генеральной Ассамблеи ..... | 37   |
| IV. О списке кандидатов в члены следственных и согласительных комиссий: проект резолюции для представления на рассмотрение Генеральной Ассамблеи .....  | 37   |

|   |    |
|---|----|
| <b>ВОПРОС О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ УЧРЕЖДЕНИЯ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ (документ А/606)</b>  |    |
| I. Введение .....   | 39 |
| А. Организация Межсессионного комитета .....  | 39 |
| В. Обзор работы Межсессионного комитета .....   | 39 |
| II. Вопрос о продолжении существования Межсессионного комитета:   |    |
| А. Работа Подкомитета 4 .....   | 40 |
| В. Работа Межсессионного комитета .....   | 41 |
| III. Функции и обязанности Межсессионного комитета .....  | 42 |
| А. Функции подготовительного характера .....  | 42 |
| В. Функции, относящиеся к выполнению резолюций Генеральной Ассамблеи .....  | 43 |
| С. Функции по изучению вопросов, относящихся к методам поощрения международного сотрудничества в политической области. ....   | 44 |
| D. Право обращения в Международный Суд за консультативными заключениями .....   | 45 |
| IV. Области деятельности Межсессионного комитета:   |    |
| А. Политические вопросы и вопросы безопасности .....  | 45 |
| В. Административные и бюджетные вопросы .....   | 45 |
| С. Вопросы правового характера .....  | 47 |
| D. Вопросы экономического, социального, культурного и гуманитарного характера, а также вопросы, связанные с опекой. ....  | 48 |
| V. Другие вопросы:  |    |
| А. Полномочия представителей в Межсессионном комитете .....   | 48 |
| В. Бюджетные вопросы, связанные с Межсессионным комитетом. ....   | 49 |
| VI. Заключение .....  | 49 |
| VII. Предложенный проект резолюции Генеральной Ассамблеи. ....  | 50 |
| <i>Приложения к документу А/606</i>   |    |
| I. Резюме заявлений, сделанных от имени Генерального Секретаря относительно предложения возложить на Межсессионный комитет некоторые функции в области административных и бюджетных вопросов. ....  | 50 |
| II. Резюме заявлений, сделанных председателем Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, относительно предложения возложить на Межсессионный комитет некоторые функции в области административных и бюджетных вопросов ..... | 51 |
| III. Продление существования Межсессионного комитета: предложенный проект резолюции Генеральной Ассамблеи .....   | 52 |
| IV. Предложение Боливии относительно постоянных миссий при Организации Объединенных Наций .....   | 53 |

# ДОКЛАДЫ МЕЖСЕССИОННОГО КОМИТЕТА ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ

(5 января — 5 августа 1948 г.)

## ВОПРОС О ГОЛОСОВАНИИ В СОВЕТЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Документ А/578

15 июля 1948 г.

*Докладчик:* Насролла ЭНТЕЗАМ (Иран).  
*[Подлинный текст на английском языке]*

### Введение

1. 21 ноября 1947 г. Генеральная Ассамблея своей резолюцией 117(II) поручила Межсессионному комитету:

«1. рассмотреть вопрос о порядке голосования в Совете Безопасности, учитывая при этом все предложения, которые были представлены, или могут быть представлены Генеральной Ассамблее на ее второй сессии или Межсессионному комитету членами Организации Объединенных Наций;

2. вступить в консультацию с таким комитетом, какой Совет Безопасности может назначить для содействия Межсессионному комитету при изучении последним данного вопроса;

3. представить Генеральной Ассамблее на ее третьей сессии доклад с заключениями Комитета, причем этот доклад должен быть передан Генеральному Секретарю не позднее 15 июля 1948 г., а Генеральным Секретарем передан членом Организации Объединенных Наций и Генеральной Ассамблее»;

2. Межсессионный комитет на своем четвертом заседании принял резолюцию (А/АС.18/3), в которой он просил членов Организации Объединенных Наций, желающих представить предложения по вопросу о голосовании в Совете Безопасности, прислать таковые Генеральному Секретарю не позднее 15 марта 1948 г.

3. После общей дискуссии, в ходе которой были рассмотрены предложения Аргентины (А/АС.18/12), Китая (А/АС.18/13), Соединенного Королевства (А/АС.18/17 и Согг. 1), Новой Зеландии (А/АС.18/38) и Соединенных Штатов Америки (А/АС.18/41), Межсессионный комитет на своем двенадцатом заседании принял резолюцию (А/АС.18/45), учреждающую подкомитет (Подкомитет 3) для того, чтобы «подвергнуть рассмотрению и анализу все предложения, представленные на второй сессии Генеральной Ассамблеи или которые могут в будущем быть представлены Комитету или Подкомитету, и представить о том Межсессионному комитету не позднее 15 мая 1948 г. предварительный доклад». В состав Подкомитета вошли представители Австралии, Аргентины, Бельгии, Бразилии, Гватемалы, Индии, Канады, Китая, Кубы, Норвегии, Сиамы, Сирии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Турции, Франции и Чили. Состоялось семь за-

седаний под председательством г-на Арсе (Аргентина).

4. Позднее были представлены предложения Канадой (А/АС.18/49), Бельгией (А/АС.18/50 и А/АС.18/54), Турцией (А/АС.18/52) и Аргентиной (А/АС.18/53).

5. На втором заседании Подкомитета было решено создать рабочую группу в составе представителей Австралии, Аргентины, Бельгии, Канады, Китая, Норвегии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и Турции. Представителю Новой Зеландии, представившему предложение по этому вопросу, было предложено присутствовать на заседаниях рабочей группы. Рабочей группе было поручено изучить различные предложения и выработать проект рекомендации, которая впоследствии могла бы быть представлена Генеральной Ассамблее. Рабочая группа заседала одиннадцать раз под председательством г-на Арсе (Аргентина) и представила предварительный доклад (А/АС.18/SC.3/5 и Согг. 1 и 2) и второй доклад (А/АС.18/SC.3/7).

6. Подкомитет прежде всего подверг рассмотрению перечень возможных решений Совета Безопасности и распределил их по категориям в соответствии с порядком голосования, применимым в отношении каждой из них. В основу своей работы Подкомитет положил перечень<sup>1</sup>, составленный Секретариатом и видоизмененный Подкомитетом, в котором значилось девяносто восемь возможных решений «принятых или которые могут быть приняты Советом Безопасности в ходе применения Устава или Статута Международного Суда» (А/АС.18/SC.3/3). Подкомитет при изучении упомянутого перечня стремился провести различие между решениями, которые члены Организации считали процедурными решениями по смыслу пункта 2 статьи 27 Устава и решениями, которые, независимо от того считались ли они теми или иными членами Организации процедурными или непроцедурными, должны были, по мнению Подкомитета, приниматься большинством семи любых членов Совета Безопасности. 3 июня 1948 года Подкомитет представил предварительный доклад (А/АС.18/62).

<sup>1</sup> Упомянутый перечень приводится в части II настоящего доклада. Нумерованные пункты, на которые в дальнейшем изложении делаются ссылки, соответствуют части II.

7. Выработав таким образом перечень возможных решений Совета Безопасности с добавлением к ним заключений и замечаний относительно применяемого в каждом данном случае порядка голосования, Подкомитет перешел к рассмотрению соображений, содержащихся в различных предложениях, относительно методов проведения в жизнь означенных заключений в Совете Безопасности. 24 июня 1948 г. Подкомитет представил второй доклад по тому же предмету (А/АС.18/66).

8. Межсессионный комитет посвятил свои заседания, с пятнадцатого по девятнадцатое включительно, рассмотрению двух докладов Подкомитета 3. Обсудив поправки, предложенные Китаем (А/АС.18/69) и Индией (А/АС.18/70), Подкомитет утвердил оба доклада, которые с соответствующими изменениями включены в настоящий доклад.

9. В конце девятнадцатого заседания Комитет принял к сведению заявление Председателя о том, что консультации, предусмотренные в пункте 2 резолюции Генеральной Ассамблеи 117(II) не состоялись.

10. Настоящий доклад состоит из четырех частей:

Часть I содержит классификацию возможных решений Совета Безопасности по категориям и критерии, по которым определяется означенная классификация;

часть II содержит перечень возможных решений Совета Безопасности с добавлением заключений и замечаний относительно применимого к ним порядка голосования;

часть III трактует о методах проведения в жизнь заключений Комитета в отношении различных решений, перечисленных в части II;

часть IV содержит окончательные заключения Межсессионного комитета, представленные на утверждение Генеральной Ассамблеи.

### Часть I

#### КЛАССИФИКАЦИЯ ВОЗМОЖНЫХ РЕШЕНИЙ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ ПО КАТЕГОРИЯМ

11. Межсессионный комитет пришел к определенным заключениям о порядке голосования, подлежащем применению по четырем категориям возможных решений, приводимых в списке, помещенном в части II:

а) решения, которые, согласно Статуту Международного Суда, принимаются простым большинством голосов шести членов Совета Безопасности, причем различия между постоянными и непостоянными членами Совета не делается (пункты 1 и 2 статьи 10 Статута). Это положение применимо в отношении вопросов 89 и 93;

б) решения, которые, согласно Уставу или Статуту Международного Суда, принимаются большинством голосов семи членов Совета Безопасности, причем различия между постоянными и непостоянными членами Совета не проводится (пункты 1 и 3 статьи 109 Устава и пункт 2 статьи 10 Статута Международного Суда, вопросы 87, 88 и 91);

в) решения процедурного характера согласно пункту 2 статьи 27 Устава; и

д) решения, относительно которых Межсессионный комитет рекомендует, чтобы они принимались большинством голосов семи членов Совета Безопасности, независимо от того являются ли означенные решения процедурными или не процедурными.

12. Заключения, к которым пришел Межсессионный комитет в отношении решений, упомянутых в подпункте с пункта 11, основываются, между прочим, на следующих критериях:

а) все решения Совета Безопасности по вопросам, требующим применения положений Устава под рубрикой «Процедура», рассматриваются как процедурные и, как таковые, подлежат процедурному голосованию (вопросы 14, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 30 и 31). Представители Бельгии и Норвегии резервировали свою позицию в отношении этого критерия;

б) все решения, касающиеся вопросов взаимоотношений между Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций, а также решения по вопросам содействия, испрашиваемого Советом Безопасности от других органов Организации Объединенных Наций, относятся к внутренней процедуре Организации Объединенных Наций и, следовательно, подлежат процедурному голосованию (вопросы 10, 11, 12, 13, 14, 17, 18, 77, 79, 80, 83, 92, 94 и 95);

в) все решения Совета Безопасности, связанные с его внутренним функционированием и с порядком ведения дел, рассматриваются как процедурные, и, следовательно, подлежат процедурному голосованию (вопросы 3, 15, 24, 25 и 28 — с подпунктами — также 29, 34, 38, 40 и 45);

д) некоторые решения Совета Безопасности, по аналогии близкие к решениям, к которым применяются вышеуказанные критерии рассматриваются как процедурные и, поэтому, подлежат процедурному голосованию (вопросы 64 и 68, например, особенно тесно связаны с вопросами 30 и 28);

е) некоторые решения Совета Безопасности, как например, решения по вопросам 32, 33, 46 и 27, имеющие вспомогательное значение при принятии процедурного решения, или вытекающие из такового, рассматриваются как процедурные. Межсессионный комитет считает, что если правило единогласия постоянных членов Совета Безопасности будет применяться в отношении решений по вопросам 32, 33, 46 или 27, которые являются необходимыми шагами для принятия или применения решений по вопросам 31, 45 или 26, то твердо установленный Уставом процедурный характер этих решений потеряет свое значение.

13. Заключения Межсессионного комитета по решениям, носящим упомянутый в подпункте д пункта 11 характер, были вынесены по рассмотрении вопроса о том, улучшит ли принятие этих решений семью голосами любых членов Совета Безопасности функционирование этого органа и

позволит ли оно ему быстро и эффективно выполнять возложенные на него Уставом обязанности. Было решено рекомендовать включение в эту категорию вопросов 2, 21, 21а, 22, 22а, 35, 36, 41, 42, 43, 44, 47, 48, 49, 50, 51, 74, 81, 90, 96 и 98. Тем не менее, рекомендации Межсессионного комитета по этим вопросам не следует рассматривать как выражение его мнения относительно процедурного или непроцедурного характера этих решений. По нескольким из этих решений мнения в Межсессионном комитете разошлись: некоторые члены считали их процедурными, а другие не разделяли этого мнения. Тем не менее, Межсессионный комитет пришел к решению рекомендовать принятие этих решений голосами любых семи членов Совета Безопасности.

14. Представитель Норвегии был того мнения, что в случае разногласия между членами Совета Безопасности по вопросам 1, 21, 21а, 22, 22а, 33, 35, 36 и 46, — вопрос должен быть передан на консультативное заключение Международного Суда. Если это предложение не будет принято, он должен будет резервировать свою позицию по вопросу о рекомендации Межсессионного комитета в отношении вышеперечисленных вопросов.

15. Представитель Франции резервировал свою позицию в отношении решений, упомянутых в подпунктах *c* и *d* пункта 11.

16. Межсессионный комитет не сделал никаких рекомендаций в отношении процедуры голосования по вопросам 1, 4, 5, 6, 19, 20, 52, 53, 54, 55, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 65, 66, 69, 70, 71, 73, 75, 76, 78, 82, 84 и 86. Мнения по некоторым из этих вопросов разделились, причем некоторые из членов Комитета считали, что решения по некоторым из этих вопросов носят процедурный характер.

17. Некоторые вопросы в перечне возможных решений, а именно вопросы 7, 8, 9, 16, 56, 67 и 85, изложены в общих выражениях. Процедура голосования по этим вопросам будет зависеть в каждом отдельном случае от точного характера конкретных мер, принятых Советом Безопасности. Комитет постановил поэтому, что по вопросам 7, 8, 9, 16, 56, 67 и 85 не представляется возможным предложить какие-либо рекомендации.

18. Представитель Филиппин резервировал позицию своего правительства по всем вопросам, по которым Межсессионным комитетом не предлагается рекомендаций, а также по большинству вопросов, входящих в главы VI, VII и VIII Устава.

19. Представитель Индии резервировал за собой право разъяснить на третьей сессии Генеральной Ассамблеи позицию, занимаемую Индией в отношении различных пунктов, затронутых докладом.

## Часть II

### ПЕРЕЧЕНЬ ВОЗМОЖНЫХ РЕШЕНИЙ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ С ДОБАВЛЕНИЕМ ЗАКЛЮЧЕНИЙ И ЗАМЕЧАНИЙ

#### А. Устав

##### ГЛАВА I

1. *Дела, по существу входящие во внутреннюю компетенцию того или иного государства.*

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

*Замечания:* А. Включение этого вопроса в качестве отдельного решения Совета Безопасности.

а) Представитель Соединенных Штатов, поддержанный некоторыми делегациями заявил, что этот вопрос должен быть снят с перечня возможных решений, так как он не представляет отдельного решения Совета Безопасности и возникает лишь в связи с каким-либо другим решением, как, например, с утверждением повестки дня или с принятием предложений согласно главам VI или VII Устава. Характер голосования определяется в этом случае этим другим решением.

б) Большинство Межсессионного комитета признало, что этот вопрос мог бы, по всей вероятности, возникнуть в связи с другим решением, но допускало также, что он может возникнуть и сам по себе. Было решено, поэтому, сохранить этот вопрос в перечне возможных решений.

В. Обращение к Международному Суду за консультативным заключением.

а) Представители Эквадора и Норвегии были того мнения, что, когда встречаются разногласия по вопросу внутрисударственной юрисдикции, Совет Безопасности не должен производить голосования, а должен запросить консультативное заключение Международного Суда. Представители Бельгии и Турции высказались в пользу применения этой процедуры в тех случаях, когда этот вопрос возникает самостоятельно.

б) Некоторые другие члены Межсессионного комитета признали целесообразность обращения к Суду в большинстве случаев, но высказались против рекомендации этой меры в качестве общего правила:

1) представитель Китая был того мнения, что при известных обстоятельствах может оказаться невозможным откладывать решение до получения заключения Суда;

2) представители Аргентины и Соединенных Штатов выразили мнение, что рекомендации такого рода не входят в компетенцию Межсессионного комитета.

с) Представитель Норвегии предложил, чтобы в срочных случаях обращение направлялось в камеру из пяти судей при Международном Суде, которая, согласно статье 29 Статута Международного Суда, уполномочена рассматривать и решать дела в порядке упрощенного судопроизводства. Можно просить Суд особо предусмотреть в своих правилах процедуры спешное



вынесение решений по просьбам о консультативных заключениях. Он представил меморандум по этому вопросу (A/AC.18/SC.3/7).

Некоторые представители выразили сомнение относительно применимости статьи 29 Статута Международного Суда к процедуре вынесения консультативных заключений.

C. Процедура голосования, применимая к этому вопросу.

Представители Аргентины и Турции выразили мнение, что принцип единогласия постоянных членов Совета не должен применяться к этому решению, ибо вопрос о том, подлежит ли известное положение внутрисударственной юрисдикции, относится к области международного права.

## ГЛАВА II

### 2. Рекомендация Генеральной Ассамблеи по вопросу о приеме того или другого государства в состав членов Организации Объединенных Наций.

**Заключение:** Это решение должно быть принято голосами любых семи членов Совета Безопасности.

**Замечания:** Некоторые из членов Подкомитета поддержали эту рекомендацию как необходимую меру, независимо от того, считать ли это решение процедурным или не процедурным, чтобы обеспечить быстрое и эффективное выполнение функций Совета Безопасности, предусмотренных статьей 4 Устава.

По мнению представителя Австралии, это решение — процедурное.

По мнению представителей Аргентины, Греции и Ирака, вопрос о приеме новых членов входит в исключительный круг ведения Генеральной Ассамблеи, и на рекомендацию Совета Безопасности не распространяется поэтому привилегия процедуры голосования, явно предназначенной Уставом для вопросов, входящих в особую компетенцию Совета Безопасности.

Представитель Норвегии выразил сомнение в возможности проведения в жизнь этой рекомендации.

В связи с этим решением, Межсессионный комитет напоминает о консультативном заключении Международного Суда относительно приема новых членов в Организацию Объединенных Наций.

### 3. Отсрочка — до следующего случая, когда будут рассматриваться подобные ходатайства, — вопроса о рассмотрении и установке на голосование рекомендации о приеме того или другого государства в состав членов Организации.

**Заключение:** Это решение имеет процедурный характер.

**Замечания:** Представитель Норвегии резервировал свою позицию в отношении этого заключения.

### 4. Рекомендация Генеральной Ассамблеи по вопросу о приостановке действия прав и привилегий члена Организации, в отноше-

*нии которого Советом Безопасности приняты предупредительные или принудительные меры.*

**Заключение:** Рекомендаций сделано не было.

**Замечания:**

а) По мнению представителей Австралии, Аргентины и Турции, это решение имеет процедурный характер. Некоторые другие представители с этим мнением не согласились.

б) Был поднят вопрос о том, следует ли разрешить члену Совета Безопасности, подлежащему рассматриваемой мере, участвовать в голосовании по своему же делу.

с) По мнению некоторых представителей, решение, о котором здесь идет речь, имеет характер дополнительной санкции, подлежащей принятию после мер, предусмотренных в главе VII, и следовательно принцип единодушия постоянных членов Совета должен быть в этом случае применен.

Некоторые другие представители придерживались того мнения, что, коль скоро это решение является дополнительным к решению, принимаемому на основании положений главы VII принцип единодушия применяться не должен.

### 5. Восстановление в правах и привилегиях члена Организации.

**Заключение:** Рекомендаций сделано не было.

**Замечания:** См. замечания а и б по пункту 4.

### 6. Рекомендация Генеральной Ассамблеи об исключении члена Организации Объединенных Наций, упорно нарушающего принципы Устава.

**Заключение:** Рекомендаций сделано не было.

**Замечания:** См. замечания а и б по пункту 4.

## ГЛАВА IV

### 7. Меры во исполнение рекомендаций, сделанных Совету Безопасности Генеральной Ассамблеей по любому вопросу или любому делу, не выходящему из рамок Устава или касающемуся полномочий и функций всяких органов, предусмотренных Уставом.

**Заключение:** Нельзя дать определенной рекомендации по этому вопросу, ибо процедура голосования будет зависеть от тех конкретных мер, которые будут приняты Советом Безопасности.

### 8. Меры во исполнение рекомендаций, сделанных Совету Безопасности Генеральной Ассамблеей по вопросу общих принципов сотрудничества в деле поддержания международного мира и безопасности, в том числе и принципов, определяющих разоружение и регулирование вооружений.

**Заключение:** По этому вопросу нельзя сделать определенной рекомендации, ибо процедура голосования будет зависеть от тех конкретных мер, которые будут приняты Советом Безопасности.

### 9. Меры во исполнение рекомендаций Генеральной Ассамблеи по всякому вопросу, касающемуся поддержания международно-

го мира и безопасности, который будет внесен в Генеральную Ассамблею любым членом Организации Объединенных Наций или Советом Безопасности, или же государством, не входящим в состав Организации, в соответствии с пунктом 2 статьи 35.

**Заключение:** По этому вопросу нельзя сделать определенной рекомендации, ибо процедура голосования будет зависеть от тех конкретных мер, которые будут приняты Советом Безопасности.

**Замечания:** По мнению представителя Турции, если рекомендация Генеральной Ассамблеи Совету Безопасности сделана по просьбе последнего, принятие этой рекомендации Советом Безопасности должно быть произведено голосами любых его семи членов, так как в этом случае ответственность Совета Безопасности перед Генеральной Ассамблеей более значительна чем в других случаях.

10. *Представление на рассмотрение Генеральной Ассамблеи любого вопроса, касающегося поддержания международного мира и безопасности.*

**Заключение:** Это решение имеет процедурный характер.

11. *Просьба, обращенная к Генеральной Ассамблее, чтобы последняя сделала рекомендацию по вопросу о споре или о ситуации, в отношении которых Совет Безопасности выполняет обязанности, возложенные на него Уставом.*

**Заключение:** Это решение имеет процедурный характер.

**Замечания:** Представитель Соединенного Королевства напомнил, что на своем 202-м заседании Совет Безопасности не мог прийти к заключению о том, что это решение имело процедурный характер из-за «двойного вето» в отношении предварительного вопроса, согласно пункту 2 части II Заявления четырех государств-инициаторов, сделанного в Сан-Франциско. Представитель Соединенного Королевства добавил, что он не может признать, чтобы применение «двойного вето» изменяло каким бы то ни было образом закон или правильное толкование Устава. Оно может временно парализовать действия Совета, но не меняет характера вопроса, основанного на положениях Устава. Представитель Соединенного Королевства, поэтому, не считает упомянутый случай прецедентом, указывающим на то, что это решение есть решение по существу.

12. *Согласие на уведомление Генеральным Секретарем Генеральной Ассамблеи или членом Организации Объединенных Наций о всяком вопросе, касающемся поддержания международного мира и безопасности, который находится на рассмотрении Совета Безопасности.*

**Заключение:** Это решение имеет процедурный характер.

13. *Согласие на уведомление Генеральным Секретарем Генеральной Ассамблеи или членом Организации Объединенных Наций о всяком вопросе, касающемся поддержания международного мира и безопасности, который не находится более на рассмотрении Совета Безопасности.*

**Заключение:** Это решение имеет процедурный характер.

14. *Предложение Генеральному Секретарю созвать специальную сессию Генеральной Ассамблеи.*

**Заключение:** Это решение имеет процедурный характер.

## ГЛАВА V

15. *Утверждение полномочий представителей членом Совета Безопасности.*

**Заключение:** Это решение имеет процедурный характер.

16. *Принятие и выполнение обязанностей, вытекающих на долю Совета Безопасности в силу других международных актов, а не Устава и Статута Международного Суда.*

**Заключения:**

а) По этому вопросу нельзя делать определенной рекомендации, ибо процедура голосования будет зависеть от тех конкретных мер, которые будут приняты Советом Безопасности;

б) Принять предложение Бельгии (А/АС-18/54).

**Замечания:** Бельгийское предложение направлено к тому, чтобы соглашениями, по которым на Совет Безопасности возлагаются те или иные функции, предусматривались такие условия голосования, при которых применение права вето было бы исключено.

17. *Утверждение годовых докладов Генеральной Ассамблее.*

**Заключение:** Это решение имеет процедурный характер.

18. *Представление и утверждение специальных докладов Генеральной Ассамблее.*

**Заключение:** Это решение имеет процедурный характер.

19. *Разработка планов, подлежащих представлению членам Организации Объединенных Наций, по установлению системы регулирования вооружений.*

**Заключение:** Рекомендаций сделано не было.

20. *Представление членам Организации Объединенных Наций планов по установлению системы регулирования вооружений.*

**Заключение:** Рекомендаций сделано не было.

**Замечания:** Межсессионный комитет пришел к выводу, что вопрос о фактической передаче планов, касающихся регулирования вооружений, должен рассматриваться как процедурный.

21. *Является ли, или нет, известный вопрос процедурным по смыслу пункта 2 статьи 27.*

*Заключение:* Это решение должно быть принято голосами любых семи членов Совета Безопасности.

*Замечания А.* Процедура голосования, изменяемая к этому вопросу.

а) Некоторые из членов Подкомитета полагают, что независимо от того, является ли это решение процедурным или непроцедурным, вышеприведенное заключение необходимо для обеспечения эффективного выполнения Советом Безопасности своих функций. Таково было мнение представителя Соединенных Штатов, поддержанного представителем Канады. Представитель Соединенных Штатов заявил, что Союз Советских Социалистических Республик злоупотребляет Сан-Францисским Заявлением в отношении применения положений части II этого документа. Советский Союз не дал Совету Безопасности отнести к категории процедурных некоторые вопросы, которые по Уставу имели явно процедурный характер. Сан-Францисское Заявление никогда не предназначалось для подобного применения. Целью части II этого Заявления было установление метода для определения процедуры голосования, применимой к тем категориям решений, относительно которых не было специально указано, являются ли они процедурными или непроцедурными. Представитель Соединенных Штатов далее заявил, что часть II Заявления должна рассматриваться в свете части I, где дается общее определение. Только потому, что было достигнуто соглашение по части I, и явилась возможность начать второй пункт части II словами: «...маловероятно, чтобы в будущем представились вопросы значительной важности, относительно которых пришлось бы вынести решение о том, применимо ли к ним процедурное голосование».

б) По мнению представителей Аргентины и Турции, это решение относится к числу процедурных. Представитель Аргентины добавил, что его правительство не считает Сан-Францисское Заявление обязательным для остальных членов Организации Объединенных Наций. Он полагает, что ответ на настоящий вопрос дается в самом Уставе, который обязателен для всех членов Организации. Пункт 3 статьи 18 предусматривает аналогичное решение в связи с работой Генеральной Ассамблеи и устанавливает принцип, что простое большинство голосов достаточно для определения того, требуется ли для принятия решений простое или квалифицированное большинство.

в) Представители Франции и Соединенного Королевства были того мнения, что это решение не является процедурным и, как это предусмотрено в Заявлении четырех государств-инициаторов, оно требует единодушия всех постоянных членов Совета. Они заявили, что в настоящее время не могут присоединиться к вышеприведенному заключению.

д) Представители Бельгии, Индии, Нидерландов и Норвегии резервировали свою позицию по этому вопросу.

В. Затребование консультативного заключения Международного Суда.

а) Представители Бельгии и Норвегии предложили, чтобы, в случае разногласия, Совет Безопасности обратился к Международному Суду с просьбой о консультативном заключении о том, является ли известный вопрос процедурным по смыслу пункта 2 статьи 27, а не решал этого самостоятельно. Представитель Соединенного Королевства присоединился к этой точке зрения.

21а. *Входит ли известный вопрос, находящийся на рассмотрении Совета Безопасности, в одну из категорий, которые, по рекомендации Межсессионного комитета и Генеральной Ассамблеи, должны решаться голосами любых семи членов Совета Безопасности.*

*Заключение:* Это решение должно быть принято голосами любых семи членов Совета Безопасности.

*Замечания:*

а) Этот вопрос был сперва внесен представителем Соединенных Штатов на замену вопроса 21. Подкомитет постановил включить оба вопроса, находя, что вопрос 21 все еще необходим, ибо Совет Безопасности может натолкнуться на решения, не фигурирующие в перечне в том его окончательном виде, в каком он будет рекомендован Генеральной Ассамблеей. Однако, включение же настоящего вопроса было решено с тем условием, что если Межсессионный комитет придет к различным выводам по пунктам 21 и 21а, весь вопрос подвергнется пересмотру.

Представитель Норвегии предложил, чтобы редакция пункта 21а была изменена и приведена в соответствие с рекомендациями, содержащимися в пунктах 1 и 2 части IV, согласно которым окончательное решение предоставляется пяти постоянным членам Совета Безопасности и его остальным членам. По его мнению, решение Совета Безопасности о том, что данный вопрос относится к категории вопросов, рекомендованных Генеральной Ассамблеей к исключению из числа вопросов, в которых применяется принцип единогласия, в отношении исключения которых пять постоянных членов не пришли к соглашению, оказалось бы лишенным юридического значения. Таким образом, решение не ограничило бы права постоянных членов ссылаться по непроцедурным вопросам на принцип единогласия. Вопрос о том, является ли данный вопрос процедурным, также оставался бы неразрешенным.

б) Представитель Соединенных Штатов высказал мнение, что ценность какого бы то ни было перечня категорий решений, рекомендованного Межсессионным комитетом или Генеральной Ассамблеей, значительно понизится, если любой из постоянных членов Совета будет иметь право сам решать, входит ли в одну из этих категорий известный вопрос, находящийся на рассмотрении Совета Безопасности. Представители Аргентины, Китая и Турции согласились с этой точкой зрения.

с) Представитель Норвегии предложил, чтобы, в случае разногласия в Совете Безопасности, вопрос был передан на заключение Международного Суда (см. замечание b к вопросу 1).

d) Представитель Канады заявил, что он оставляет за собой право высказать свои замечания впоследствии.

22. *Определить, является ли известный вопрос ситуацией или спором в применении к пункту 3 статьи 27.*

#### *Заключения:*

a) Это решение должно быть принято голосами любых семи членов Совета Безопасности.

b) Принять определение слова *спор* в применении к пункту 3 статьи 27 (см. ниже).

*Замечания:* Мнения Межсессионного комитета сошлись на том принципе, что никто из членов Совета Безопасности не должен иметь возможности обойти положение Устава, согласно которому член Совета, являющийся стороной в споре, должен воздержаться от участия в голосовании.

При обсуждении процедуры, могущей быть рекомендованной с точки зрения соблюдения этого принципа, Подкомитет рассмотрел следующие предложения:

A) Предложения, касающиеся процедуры голосования, применимой к этому вопросу:  
a) Предложение Китая (документы А/АС.18/13, часть А, № 1), в котором Совету Безопасности рекомендуется рассматривать это решение как процедурное; b) предложение Соединенных Штатов (документ А/АС.18/41, № 9), в котором постоянным членам Совета Безопасности рекомендуется принимать решение по этому вопросу голосами любых семи членов Совета Безопасности, независимо от того, считается ли этот вопрос процедурным или непроцедурным;

B) Предложение Соединенного Королевства (документы А/АС.18/17 и А/АС.18/17 Corr. 1, пункт 6), в котором предлагается так формулировать определение спора, чтобы обеспечить правильное применение положений Устава;

C) Предложение Соединенных Штатов (документ А/АС.18/SC.3/4), в котором указывается, что, по требованию Устава, сторона, участвующая в споре, или сторона, интересы которой затронуты в ситуации, должны воздержаться от голосования по решениям в связи с положениями главы VI и пункта 3 статьи 52, относящимся к этому спору или этой ситуации.

#### *I. Процедура голосования, применяемая к этому вопросу.*

Представитель Норвегии резервировал свою позицию в отношении этого вопроса. Он выразил, кроме того, мнение, что желательно рекомендовать Совету Безопасности, в случае разногласия, передать вопрос Международному Суду на консультативное заключение.

#### *II. Определение спора*

Представитель Соединенного Королевства предложил определение спора, выработанное в со-

трудничестве с другими членами Межсессионного комитета. Это определение обсуждалось и в него были внесены поправки, после чего была одобрена следующая его формулировка:

«1. При вынесении решения в применении к пункту 3 статьи 27 о том, является ли известный вопрос, внесенный на рассмотрение Совета Безопасности одним или несколькими государствами, спором или ситуацией, Совет Безопасности считает, что возник спор,

a) если государство или государства, возбудившие этот вопрос в Совете Безопасности, а также государство или государства, на действия которых приносится жалоба, согласны в том, что имеется спор,

b) если государство или государства, возбудившие этот вопрос в Совете Безопасности, утверждают, что действия или намерения другого государства или других государств являются нарушением международного обязательства или подвергают опасности дело поддержания международного мира и безопасности, а государство или государства, в отношении которых сделаны эти утверждения, оспаривают или отказываются признать факты, на которых эти утверждения основываются, или заключения, вытекающие из этих утверждений.

2) Далее, если государство, возбуждающее в Совете Безопасности вопрос, подходящий под определение вышеуказанного пункта 1, заявляет, что другое государство нарушает права третьего государства, а это последнее поддерживает утверждения первого государства — тогда это третье государство также рассматривается как сторона в споре.

3) Ничто в этом определении не препятствует Совету Безопасности решить, что налицо — спор, и при наличии обстоятельств, не упомянутых в вышеприведенном определении».

Межсессионный комитет решил, что этим определением надлежит пользоваться исключительно в применении к пункту 3 статьи 27. Это определение не должно применяться к слову *спор* в том смысле, в каком это слово употребляется в других положениях Устава.

В связи с вышеприведенным пунктом 1b, представитель Норвегии указал, что проблема упростится, если, в случае отдельных обвинений, предъявляемых различными государствами или к различным государствам, производить отдельное голосование по каждому обвинению, по требованию любого члена Совета.

#### *III. Требование, чтобы члены Совета Безопасности воздерживались по смыслу пункта 3 статьи 27 Устава от участия в голосовании.*

Представитель Соединенных Штатов внес меморандум с предложением, чтобы стороны, заинтересованные в вопросах, возбуждаемых в Совете Безопасности, воздерживались от голосования независимо от того, должны ли эти вопросы рассматриваться с формальной точки зрения как споры или как ситуации. Этот мемо-

рандум был поддержан представителем Аргентины.

Представитель Соединенного Королевства заявил, что он признает значение исторической мотивировки, приведенной в меморандуме Соединенных Штатов, но полагает, что, основываясь на этой мотивировке, Межсессионный комитет должен рекомендовать принятие широкого определения слова *спор* в том смысле, в каком оно употребляется в пункте 3 статьи 27 Устава (см. выше В), а не пытаться давать подробную интерпретацию соответствующим положениям Устава. Представители Норвегии и Турции поддержали эту точку зрения.

22а. *Является ли какой-либо из членов Совета Безопасности стороной в споре, находящемся на рассмотрении Совета Безопасности, по смыслу пункта 3 статьи 27.*

*Заключение:* Это решение должно быть принято голосами любых семи членов Совета Безопасности.

*Замечания:* Согласно предложению Китая (документ А/АС.18/13, часть А, № 2), это решение должно рассматриваться как процедурное.

Представитель Норвегии предложил, чтобы, в случае разногласия, Совет Безопасности передал вопрос на заключение Международного Суда (см. замечания В к вопросу 1).

23. *Вопрос об организации Совета Безопасности так, чтобы Совет мог функционировать бесперебойно.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

24. *Меры по периодическому созыву заседаний.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

25. *Созыв заседаний вне месторасположения Организации Объединенных Наций.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

26. *Учреждение тех вспомогательных органов, которые Совет Безопасности считает необходимыми для выполнения своих функций.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

*Замечания:* Представитель Бельгии был того мнения, что характер этого решения будет зависеть от природы и круга ведения вспомогательного органа.

27. *Шаги, связанные с учреждением вспомогательного органа, как-то: назначение его членов, полномочия, истолкование полномочий, передача вопросов на изучение, утверждение правил процедуры.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

*Замечания:* Подкомитет, однако, согласился с тем, что утверждение полномочий подобных вспомогательных органов требует единодушия постоянных членов Совета в том случае, если эти полномочия включают принятие мер, на которые, если бы они были приняты самим

Советом Безопасности, могло быть поставлено «вето», или если дача подобных полномочий является сама по себе непроцедурным решением.

28. *Принятие правил процедуры.*

Решения по принятию правил процедуры, а также решения по применению временных правил процедуры, о которых нет упоминания в других местах настоящего списка:

1. Отклонение решения Председателя по вопросу к порядку ведения заседания (правило 30).

2. Порядок внесения основных предложений и проектов резолюций (правило 32).

3. Прервать заседание, закрыть заседание, закрыть заседание и назначить новое на определенный день или час, отложить обсуждение вопроса до определенного дня или на неопределенное время (правило 33).

4. Порядок постановки на голосование поправок к предложениям или к проектам резолюций (правило 36).

5. Обращение к членам Секретариата или к другим лицам за информацией или за содействием иного рода (правило 39).

6. Издание документов на каком-либо языке, помимо официальных языков (правило 47).

7. Созыв закрытого заседания (правило 48).

8. Решение о том, какого рода отчет должен вестись о закрытом заседании (правило 51).

9. Принятие важных поправок к отчету (правило 52).

10. Допуск к отчетам закрытых заседаний уполномоченных представителей других членов Организации Объединенных Наций (правило 56).

11. Определение того, какие отчеты и документы открыты для других членов Организации Объединенных Наций, какие подлежат опубликованию и какие должны оставаться секретным (правило 57).

*Заключение:* Эти решения имеют процедурный характер.

29. *Принятие метода избрания Председателя.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

30. *Участие без права голоса членов Организации Объединенных Наций, не входящих в состав Совета Безопасности, в обсуждении любого вопроса, находящегося на рассмотрении Совета Безопасности, когда Совет Безопасности считает, что интересы этих членов особо затронуты.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

31. *Приглашение члена Организации Объединенных Наций, не входящего в состав Совета Безопасности, или любого государства, не входящего в состав Организации Объединенных Наций, к участию без права голоса в обсуждении, касающемся спора, в котором они являются стороной.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

32. *Объявление условий подобного участия для государства, не входящего в состав Организации Объединенных Наций.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

*Замечания:* Представитель Норвегии был того мнения, что это решение будет процедурным лишь постольку, поскольку не ставится условий, касающихся существа вопроса.

33. *Определение того, приняло ли государство, не входящее в состав Организации Объединенных Наций, условия, которые Совет Безопасности считает справедливыми для допущения к участию в обсуждении, согласно статье 32.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

*Замечания:* Представитель Норвегии предложил, чтобы, в случае разногласия, Совет Безопасности передал вопрос на заключение Международного Суда (см. замечания В к вопросу 1).

34. *Утверждение полномочий представителей государства, приглашенных согласно статьям 31 и 32 Устава и правилу 39 временных правил процедуры.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

## ГЛАВА VI

35. *Определение того, является ли вопрос ситуацией или спором с целями иными, чем предусмотренная цель пунктом 3 статьи 27.*

*Заключение:* Это решение должно быть принято голосами любых семи членов Совета Безопасности.

*Замечания:* Представитель Норвегии предложил, чтобы в случае разногласия Совет Безопасности передал вопрос на заключение Международного Суда (см. замечания В к вопросу 1).

36. *Определение того, кто является сторонами в споре с целями иными, чем предусмотренная цель пунктом 3 статьи 27.*

*Заключение:* Это решение должно быть принято голосами любых семи членов Совета Безопасности.

*Замечания:* Этот вопрос был сохранен в повестке, несмотря на наличие добавочного пункта 22а, ввиду того что, как на это было указано представителем Турции, он может касаться не только членов Совета Безопасности, но также членов Организации Объединенных Наций, не являющихся членами Совета Безопасности и даже государств, не состоящих в Организации.

Представитель Норвегии предложил, чтобы в случае разногласия Совет Безопасности передал вопрос на заключение Международного Суда (см. замечания В к вопросу 1).

37. *Напоминание членам Организации об обязанностях, налагаемых на них Уставом.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

*Замечания:* Представитель Норвегии полагал, что это решение должно быть принято голосами любых семи членов.

38. *Установление процедуры для рассмотрения споров или ситуаций.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

39. *Запрос об информации относительно результатов попытки разрешения спора мирными средствами.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

40. *Исключение какого-нибудь вопроса из перечня вопросов, подлежащих рассмотрению Советом Безопасности.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

41. *Предложение сторонам в споре уладить свой спор мирными средствами по их собственному выбору согласно пункту 1 статьи 33.*

*Заключение:* Это решение должно быть принято голосами любых семи членов Совета Безопасности.

*Замечания:* а) В связи с этим вопросом представители Аргентины, Китая и Соединенных Штатов обратили внимание на свои предложения (ответственные документы: А/АС.18/53, № 18; А/АС.18/13, часть В, и А/АС.18/41). Представитель Соединенных Штатов был того мнения, что, независимо от того, имеют ли решения, принимаемые на основании главы VI, процедурный характер или являются решениями по существу, ни одно государство, с принципиальной точки зрения, не должно иметь права препятствовать Совету Безопасности выполнять свою роль посредника в международных спорах. Устранение вето во всех случаях решений, принимаемых на основании главы VI, позволило бы Совету Безопасности подойти гораздо ближе к успешному выполнению своей главной согласно Уставу обязанности по поддержанию мира и безопасности. Представитель Бразилии напомнил, что на Конференции в Сан-Франциско его делегация была среди тех, которые не соглашались на право пользования вето в применении к главе VI, и что его делегация не изменила своего мнения. Представитель Канады поддержал эту точку зрения, указав на то, что любой постоянный член мог бы порвать связь между главой VI и главой VII просто отказавшись признать существование угрозы миру по смыслу статьи 39.

б) Представитель Соединенного Королевства пожелал резервировать позицию своей делегации, будучи против злоупотребления принципом единогласия, он выразил, все же, сомнение в том, насколько разумно в настоящий момент выделять из всего Устава главу VI и уничтожать вето в отношении только одной этой главы.

в) Представитель Норвегии пожелал резервировать позицию своей делегации. Он выразил опасение, что при существующем в мире положении попытка пересмотреть Устав в отношении главы VI повела бы только к ослаблению способ-

ности Организации Объединенных Наций служить делу мирного разрешения конфликтов. Он указал также на то, что глава VI и глава VII могли бы оказаться связанными между собой цепью событий и что, поэтому, пока вето применяется к главе VII, можно утверждать, что оно должно также применяться и к главе VI.

42. *Предложить сторонам спора продолжить или возобновить свои усилия в поисках решения их спора согласно пункту 1 статьи 33.*

*Заключение:* Это решение должно быть принято голосами любых семи членов Совета Безопасности.

*Замечания:* См. замечания к вопросу 41.

43. *Расследование любого спора или любой ситуации, которая может привести к международным трениям или вызвать спор, для определения того, может ли продолжение этого спора или ситуации угрожать поддержанию международного мира и безопасности.*

*Заключение:* Это решение должно быть принято голосами любых семи членов Совета Безопасности.

*Замечания:* См. замечания к вопросу 41.

44. *Определение того, может ли продолжение спора или ситуации угрожать поддержанию международного мира и безопасности.*

*Заключение:* Это решение должно быть принято голосами любых семи членов Совета Безопасности.

*Замечания:* См. замечания к вопросу 41.

45. *Рассмотреть и обсудить спор или ситуацию, о которых доведено до сведения Совета Безопасности (утвержденные повестки дня).*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

46. *Определение того, приняло ли государство, не состоящее членом Организации Объединенных Наций и желающее довести до сведения Совета Безопасности о каком-либо споре, предусмотренные Уставом обязательства мирного разрешения в отношении этого спора.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

*Замечания:* Представитель Норвегии предложил, чтобы в случае разногласия Совет Безопасности передал вопрос на заключение Международного Суда (см. замечания В к вопросу 1).

47. *Рекомендация относительно подлежащих процедур или методов урегулирования спора того характера, о котором говорится в статье 33 или ситуации подобного же рода.*

*Заключение:* Это решение должно быть принято голосами любых семи членов Совета Безопасности.

*Замечания:* См. замечания к вопросу 41.

48. *Рекомендация относительно передачи спора юридического характера на заключение Международного Суда в соответствии с положениями Статута Суда.*

*Заключение:* Это решение должно быть принято голосами любых семи членов Совета Безопасности.

*Замечания:* См. замечания к вопросу 41.

49. *Определение того, может ли спор, переданный в Совет Безопасности согласно пункту 1 статьи 37, действительно угрожать поддержанию международного, мира и безопасности.*

*Заключение:* Это решение должно быть принято голосами любых семи членов Совета Безопасности.

*Замечания:* См. замечания к вопросу 41.

50. *Рекомендация таких условий разрешения спора, переданного в Совет Безопасности согласно пункту 1 статьи 37, какие Совет Безопасности найдет подходящими.*

*Заключение:* Это решение должно быть принято голосами любых семи членов Совета Безопасности.

*Замечания:* См. замечания к вопросу 41.

51. *Рекомендация, вынесенная по просьбе всех участников спора, в целях мирного разрешения этого спора.*

*Заключение:* Это решение должно быть принято голосами любых семи членов Совета Безопасности.

*Замечания:* См. замечания к вопросу 41.

## ГЛАВА VII

52. *Установление наличия какой-либо угрозы миру, нарушения мира или акта агрессии.*

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

*Замечания:*

а) Представитель Турции заявил, что во всяком случае правило единогласия не должно распространяться на первую часть статьи 39, которая говорит об определении Советом Безопасности «существования любой угрозы миру, любого нарушения мира или акта агрессии», так как эта часть сама по себе не предусматривает принудительных мер. К тому же, определение этого рода имело бы большое моральное значение и могло бы служить основанием для применения статьи 51.

Представитель Аргентины присоединился к этому мнению.

б) Представитель Турции предложил включить вопрос 52 в пункт 2 части IVA, настоящего доклада.

Это предложение подверглось детальному обсуждению на шестнадцатом и семнадцатом заседаниях Межсессионного комитета (А/АС.18/SR.16 и 17), причем оно было энергично поддержано рядом членов Комитета. Некоторые представители возражали против этого предложения на том основании, что принятие Советом Безопасности решения, о котором говорится в этом пункте, вызвало бы, или могло бы вызвать, применение мероприятий принудительного характера.

ра, для проведения которых необходимо согласие всех постоянных членов Совета Безопасности. Один из представителей заявил, что, по его мнению, целесообразно рекомендовать различный порядок голосования для первой части и для второй части статьи 39 Устава (вопросы 52, 53 и 54 перечня).

В ходе дискуссии указывалось и было признано, что если Совет Безопасности не примет решения по такому вопросу в результате применения права вето, моральное значение мнения большинства Совета, признавшего, что данное государство виновно в нарушении мира, тем не будет ослаблено; что непринятие Советом решения не освобождает члена Организации Объединенных Наций от его обязательств согласно Уставу; и, наконец, что отсутствие решения Совета Безопасности не явится ни в какой мере препятствием к осуществлению в индивидуальном или коллективном порядке права на самооборону, предусмотренного статьей 51 Устава.

По предложению представителя Турции Межсессионный комитет решил обратить внимание Генеральной Ассамблеи на то обстоятельство, что Межсессионным комитетом данному вопросу придается особо важное значение.

53. *Рекомендации после установления наличия какой либо угрозы миру, нарушения мира или акта агрессии.*

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

54. *Решение о мерах, которые должны быть приняты в соответствии со статьями 41 и 42.*

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

55. *Предложение заинтересованным сторонам подчиниться тем временным мерам, которые Совет Безопасности сочтет необходимыми или желательными.*

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

56. *Установление факта выполнения временных мер, предусмотренных статьей 40.*

*Заключение:* По этому вопросу не может быть сделано рекомендации, ибо процедура голосования будет зависеть от конкретных шагов, которые будут предприняты Советом Безопасности для установления факта выполнения вышеупомянутых мер.

*Замечания:* Вынося это заключение, Межсессионный комитет высказал следующие соображения. Решение должно рассматриваться как имеющее процедурный характер, если оно имеет в виду лишь запрос об информации о выполнении временных мер. Решение должно рассматриваться как имеющее непроцедурный характер, если им учреждается комиссия по расследованию на месте. При этом имелся в виду случай когда в Совет Безопасности была внесена резолюция об учреждении комиссии по расследованию, целью которой было установить на месте, выполняется ли резолюция о «прекращении военных действий». Резолюция об учреждении комиссии была отвергнута из-за отрицательного голоса одного постоянного члена Совета, не смотря на то, что большинство членов Совета,

Безопасности голосовало за нее (S/PV.194, стр. 56 английского текста).

57. *Решение о том, какие меры, не связанные с применением вооруженных сил, должны быть приняты для осуществления решений Совета Безопасности.*

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

58. *Предложение членам Организации Объединенных Наций принять меры, не связанные с применением вооруженных сил.*

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

59. *Будут ли меры, предусмотренные статьей 41, недостаточными или они уже оказались недостаточными.*

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

60. *Решение о необходимости таких действий воздушными, морскими и сухопутными силами, какие окажутся необходимыми для поддержания и восстановления международного мира и безопасности.*

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

61. *Установление общих принципов, которыми определяется заключение специальных соглашений, предусмотренных статьей 43.*

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

62. *Завязка и ведение переговоров о заключении соглашений, предусмотренных статьей 43, коими определяются численность, род войск, степени их готовности и их общее расположение и характер предоставляемых средств обслуживания и помощи.*

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

63. *Предложение членам Организации Объединенных Наций, не состоящим членами Совета Безопасности, о предоставлении в распоряжение Совета Безопасности необходимых для поддержания международного мира и безопасности помощи и соответствующего обслуживания, включая право прохода.*

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

64. *Приглашение члена Организации Объединенных Наций, не состоящего членом Совета Безопасности, принять участие в решениях Совета Безопасности относительно использования континентов вооруженных сил данного члена Организации.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

65. *Определение численности и степени готовности континентов военно-воздушных сил, которые отдельным государствам надлежит держать в состоянии немедленной готовности для совместных международных принудительных действий, и планов их совместных действий в пределах, указанных в специальных соглашениях, упомянутых в статье 43.*

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.



66. Утверждение планов применения вооруженных сил.

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

67. Учреждение Военно-штабного комитета и выработка для него инструкций.

*Заключение:* Никакой рекомендации не может быть сделано по этому вопросу, так как процедура голосования будет зависеть от конкретных инструкций, которые будут даны Военно-штабному комитету.

*Замечания:* Представитель Соединенного Королевства привел для примера случаи, когда Военно-штабный комитет получил бы инструкции собраться не в месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, а в другом месте, каковой вопрос имел бы процедурный характер.

68. Утверждение правил процедуры и организации Военно-штабного комитета.

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

69. Разрешение вопросов, относящихся к командованию вооруженными силами, представленными в распоряжение Совета Безопасности.

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

70. Разрешение Военно-штабному комитету учреждать региональные подкомитеты.

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

71. Определение того, какие из членов Организации Объединенных Наций должны предпринять действия, которые требуются для выполнения решений Совета Безопасности, касающихся поддержания международного мира и безопасности.

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

72. Опущен<sup>2</sup>.

73. Обсуждение доклада о мерах, принятых членами Организации при осуществлении права на самооборону на основании статьи 51.

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

*Замечания:* Тем не менее было признано, что решение Совета Безопасности обсудить доклад о мерах, принятых на основании статьи 51, т. е. включить этот вопрос в повестку дня, имеет процедурный характер.

## ГЛАВА VIII

74. Рекомендация о поощрении практики применения мирного разрешения местных споров при помощи региональных соглашений и региональных органов.

*Заключение:* Это решение должно быть принято голосами любых семи членов Совета Безопасности.

*Замечания:* См. замечания к вопросу 41.

75. Использование региональных соглашений и органов для принудительных действий.

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

<sup>2</sup> Этот вопрос, первоначально включенный в перечень возможных решений Совета Безопасности, был впоследствии опущен.

76. Разрешение предпринять принудительные действия в силу региональных соглашений или региональными органами.

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

## ГЛАВА X

77. Просьба о содействии со стороны Экономического и Социального Совета.

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

## ГЛАВА XII

78. Осуществление функций Организации Объединенных Наций, относящихся к стратегическим районам, включая утверждение условий соглашений об опеке и их изменений или поправок к ним.

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

79. Пользование помощью Совета по Опеке при выполнении тех функций Организации Объединенных Наций, вытекающих из системы опеки, которые относятся к политическим, экономическим и социальным вопросам, а также к вопросам образования, в стратегических районах.

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

80. Воздержаться, уступая соображениям военной безопасности, от помощи со стороны Совета по Опеке.

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

## ГЛАВА XIV

81. Рекомендации Совета Безопасности относительно условий, на которых государство, не являющееся членом Организации Объединенных Наций может стать участником Статута Международного Суда.

*Заключение:* Это решение должно быть принято голосами любых семи членов Совета Безопасности.

*Замечания:* Представитель Соединенных Штатов высказал мнение, что это решение имеет процедурный характер.

82. Рекомендация или решение, на основании пункта 2 статьи 94, о принятии мер для приведения в исполнение решения Международного Суда.

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

83. Обращение к Международному Суду за консультативным заключением по какому-нибудь юридическому вопросу.

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

*Замечания:* При обсуждении этого вопроса, было принято во внимание бельгийское предложение (А/АС.18/50) и было решено, что если в отношении вышеуказанного заключения соглашение не будет достигнуто, рекомендуемый в бельгийском предложении порядок должен подвергнуться рассмотрению.

## ГЛАВА XV

84. Рекомендация по вопросу назначения Генерального Секретаря.

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

*Замечания:* По мнению представителя Аргентины это решение должно быть принято голосами любых семи членом Совета Безопасности (документ А/С.18/33, № 24).

85. *Решение возложить на Генерального Секретаря дополнительные функции.*

*Заключение:* Окончательной рекомендации по этому вопросу не может быть сделано, так как процедура голосования будет зависеть от функций, которые имеются в виду возложить на Генерального Секретаря.

## ГЛАВА XVII

86. *Заявление Совета Безопасности о вступлении в силу тех упомянутых в статье 43 особых соглашений, которые, по мнению Совета Безопасности, дают ему возможность начать выполнение своих обязанностей по статье 42.*

*Заключение:* Рекомендаций сделано не было.

## ГЛАВА XVIII

87. *Голосование по вопросу о сроке и месте созыва Генеральной Конференции членом Организации Объединенных Наций для пересмотра Устава.*

*Заключение:* Это решение определяется пунктом 1 статьи 109 Устава, согласно которому для этого достаточно не квалифицированного большинства.

88. *Голосование по поводу предложения о созыве Генеральной Конференции членом Организации Объединенных Наций для пересмотра Устава после десятой годичной сессии Генеральной Ассамблеи.*

*Заключение:* Это решение определяется пунктом 3 статьи 109 Устава, согласно которому для этого достаточно не квалифицированного большинства.

## В. Статут Международного Суда

### ГЛАВА I

89. *Избрание судей Международного Суда.*

*Заключение:* Согласно пунктам 1 и 2 статьи 10 Статута Международного Суда, это решение требует абсолютного большинства голосов в Совете Безопасности.

90. *Рекомендация относительно условий, на которых государство, участник Статута, но не входящее в состав Объединенных Наций, может участвовать в избрании членом Суда.*

*Заключение:* Это решение должно быть принято голосами любых семи членом Совета Безопасности.

91. *Назначение трех членом согласительной комиссии для избрания одного лица на каждое свободное место в Международном Суде.*

*Заключение:* Это решение определяется пунктом 2 статьи 10 Статута Международного Суда.

92. *Требование Совета Безопасности о назначении согласительной комиссии для избрания одного лица на каждое свободное место в Международном Суде.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

93. *Принятие лиц, предложенных согласительной комиссией на свободные места в Международном Суде.*

*Заключение:* Согласно пунктам 1 и 2 статьи 10 Статута Международного Суда, это решение требует абсолютного большинства голосов в Совете Безопасности.

94. *Установление срока, в течение которого уже избранные члены Суда приступают к заполнению свободных мест путем избрания членом Суда из числа кандидатов, за которых были поданы голоса либо в Генеральной Ассамблее, либо в Совете Безопасности.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

95. *Назначение для выборов для заполнения вакансий в Международном Суде.*

*Заключение:* Это решение имеет процедурный характер.

## ГЛАВА II

96. *Определение условий, на которых Международный Суд открыт для других государств кроме государств, состоящих участниками Статута Международного Суда.*

*Заключение:* Это решение должно быть принято голосами любых семи членом Совета Безопасности.

97. *Опущен<sup>3</sup>.*

## ГЛАВА V

98. *Рекомендация относительно участия государств, не состоящих членами Объединенных Наций, но являющихся участниками Статута, в деле внесения поправок в Статут.*

*Заключение:* Это решение должно быть принято голосами любых семи членом Совета Безопасности.

## Часть III

### МЕТОДЫ ПРОВЕДЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИИ В ЖИЗНЬ

1. В рассмотренных Межсессионным комитетом предложениях говорится о трех главных методах проведения в жизнь рекомендаций сделанных в связи с различными возможными решениями, перечисленными в части II настоящего доклада, а именно:

а) проведение их в жизнь посредством истолкования Устава. Этот метод был рекомендован в китайском предложении (А/АС.18/13, часть А);

<sup>3</sup> Этот вопрос, первоначально включенный в перечень возможных решений Совета Безопасности, был впоследствии опущен.

б) проведение их в жизнь на основе соглашения между пятью постоянными членами Совета Безопасности. Это метод рекомендовался в китайском предложении (А/АС.18/13, часть В), в предложении Соединенного Королевства (А/АС.18/17 и Corr. 1 №№ 1, 2 и 3) и в предложении Соединенных Штатов (А/АС.18/41, часть IV, № 2 и часть II);

с) проведение их в жизнь посредством созыва генеральной конференции для пересмотра Устава. Этот метод был рекомендован в предложении Аргентины (А/АС.18/12). Кроме того, Новой Зеландией была предложена конкретная формула изменения статьи 27 (А/АС.18/38).

2. а) *Проведение рекомендаций в жизнь посредством толкования Устава.*

Межсессионный комитет предлагает Генеральной Ассамблее рекомендовать членам Совета Безопасности считать вопросы, перечисленные в пункте 1 раздела А части IV доклада процедурными вопросами и поступать соответственно. Это относилось бы к позиции, занимаемой членами Совета Безопасности при решении того, являются ли те или иные вопросы процедурными, в случае если о том возникнут сомнения, а также к тому, каким образом председательствующий член Совета Безопасности, истолкует результат голосования по данному вопросу; и, наконец, к тому как будут голосовать члены Совета Безопасности в том случае, если постановление Председателя будет оспорено.

В связи с толкованием Устава некоторые делегации, правительства которых не участвовали в Декларации четырех держав инициаторов в Сан-Франциско, заявили что правительства эти не считают означенную Декларацию для себя обязательной. Даже в том случае, однако, если член Организации считает означенную Декларацию для себя обязательной, обстоятельство это по мнению большинства членов Межсессионного комитета не является препятствием к проведению в жизнь рекомендации, изложенной в предшествующем пункте. Согласно пункту 2 части II Декларации решение о том, является ли данный вопрос процедурным принимается посредством неформального голосования. Такого рода предварительное голосование не должно, однако, по мнению этих членов Организации, производиться ни по вопросам, признанным процедурными согласно части I означенной Декларации, ни по таким вопросам, в отношении которых порядок голосования указан в самом Уставе, ибо подобные случаи предусмотрены в пункте 1 части II Декларации. Пункт 12 части I настоящего доклада дает некоторые указания в соответствии с Уставом о процедурном характере решений, перечисленным в пункте 1 раздела А части IV и доклада.

б) *Проведение рекомендаций в жизнь на основе соглашения между пятью постоянными членами Совета Безопасности.*

Межсессионный комитет принял предложения Соединенного Королевства (А/АС.18/17 и Corr. 1, №№ 1, 2 и 3) и Соединенных Штатов Америки (А/АС.18/41, часть IV, № 2). Пред-

ложения эти включены в заключения, изложенные в части IV настоящего доклада.

с) *Проведение рекомендаций в жизнь посредством созыва генеральной конференции для пересмотра Устава.*

Были высказаны соображения, в частности представителем Аргентины, по вопросу о созыве генеральной конференции членов Организации Объединенных Наций для обсуждения того, наступило ли время для пересмотра Устава. Представитель Аргентины обратил внимание Комитета на проект резолюции, представленный его правительством (А/АС.18/12). Представитель Новой Зеландии дал пояснения по содержанию и целям предложения его правительства (А/АС.18/38).

Представитель Турции поддержал предложение Аргентины и высказался в пользу того, чтобы Межсессионный комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее на ее ближайшей очередной сессии постановить о созыве генеральной конференции для пересмотра Устава, если метод проведения рекомендаций в жизнь, изложенный выше в пункте б, не обеспечит ко времени закрытия сессии Ассамблеи желаемых результатов.

Представитель Аргентины поддержал это предложение.

Представители Канады, Франции, Норвегии, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки заявили, что их правительства не могут в настоящее время поддержать эти предложения или какую-либо попытку изменить Устав в отношении процедуры голосования в Совете Безопасности. Представители Канады и Соединенных Штатов кроме того заявили, что следует сначала постараться добиться либерализации процедуры голосования в Совете Безопасности путем добровольного соглашения.

Межсессионный комитет утвердил девятнадцать голосами против семи при десяти воздержавшихся проект резолюции, предложенный Аргентиной (А/АС.18/71), с поправками, внесенными Колумбией, рекомендующий Генеральной Ассамблее на ее третьей очередной сессии подвергнуть рассмотрению вопрос о том, наступил ли срок для созыва генеральной конференции, на основании статьи 109 Устава. Резолюция эта включена в заключения, помещенные в части IV.

## Часть IV

### ЗАКЛЮЧЕНИЯ

А. Межсессионный комитет представляет на утверждение Генеральной Ассамблеи нижеследующие заключения:

#### 1. Чтобы Генеральная Ассамблея

рекомендовала постоянным членам и другим членам Совета Безопасности считать следующие вопросы из числа тех, решения по которым приводятся в перечне возможных решений Совета Безопасности, процедурными: вопросы 3, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 23, 24, 25, 26, 27, 28 (с подзаголовками), 29, 30, 31, 32, 33, 34, 37, 38, 39, 40, 45, 46, 64, 68, 77, 80, 83, 92,

94 и 95; и чтобы члены Совета Безопасности руководствовались в своей работе настоящим положением.

2. Чтобы Генеральная Ассамблея рекомендовала постоянным членам Совета Безопасности согласиться признать, что решения по следующим вопросам из числа тех, которые приводятся в перечне и по которым возможны решения Совета Безопасности, должны приниматься большинством семи голосов членом Совета, независимо от того, считаются ли данные решения процедурными или непроцедурными: вопросы 2, 21, 21а, 22, 22а, 35, 36, 41, 42, 43, 44, 47, 48, 49, 50, 51, 74, 81, 90, 96 и 98; и чтобы были предприняты шаги для осуществления означенного соглашения.

3. Чтобы Генеральная Ассамблея рекомендовала постоянным членам Совета Безопасности:

а) по возможности консультироваться между собой относительно всех предстоящих важных решений Совета Безопасности;

б) притти между собою к соглашению консультироваться с другими во всех случаях, когда это возможно, до производства голосования, если для эффективного функционирования Совета Безопасности требуется их единогласие;

с) притти между собою к соглашению о том, чтобы при отсутствии единогласия оставшиеся в меньшинстве постоянные члены Совета, памятуя, что они выступают от имени всех Объ-

единенных Наций, пользовались своим правом наложения вето лишь в том случае, если они сочтут, что решение является жизненно важным для Организации Объединенных Наций в целом и приведут объяснения, по каким основаниям они считают, что такое положение имеет место;

д) притти к соглашению не пользоваться правом наложения вето на то или иное предложение на том лишь основании, что охват его по их мнению недостаточно широк;

е) притти к соглашению по вопросу об определении понятия «спор» по смыслу пункта 3 статьи 27 Устава, учитывая при этом предложение, приведенное в примечаниях к вопросу 22 в части II настоящего доклада.

4. Чтобы Генеральная Ассамблея рекомендовала членам Организации Объединенных Наций, чтобы в соглашениях, которыми на Совет Безопасности возлагаются те или иные функции, предусматривалась процедура голосования в этом органе, при которой исключается принцип единогласия постоянных членом Совета.

В. Принимая во внимание, что недочеты, наблюдаемые в настоящее время в функционировании Организации Объединенных Наций требуют внимательного изучения.

Межсессионный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее рассмотреть на своей третьей очередной сессии вопрос о том, не наступил ли срок для созыва генеральной конференции, предусмотренной статьей 109 Устава.

## СОВЕЩАНИЕ ВРЕМЕННОЙ КОМИССИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСУ О КОРЕЕ С МЕЖСЕССИОННЫМ КОМИТЕТОМ

Докладчик: Насролла ЭНТЕЗАМ (Иран).

Документ А/583.

22 июля 1948 г.

[Подлинный текст на английском языке].

13 ноября 1947 г. в своей резолюции 111(II), в которой предусматривается учреждение Межсессионного комитета, Генеральная Ассамблея постановила, что этот Комитет должен содействовать ей в выполнении ее функций, принимая на себя, между прочим, следующие обязанности: «а) рассматривать вопросы, которые будут ему (Межсессионному комитету) поручены Генеральной Ассамблеей, и представлять Генеральной Ассамблее доклады со своими по ним заключениями».

На основании принятой 14 ноября 1947 года резолюции 112(II) Ассамблея учредила Временную комиссию Объединенных Наций по вопросу о Корее и в пункте 5 второй части резолюции постановила, что эта Комиссия «может консультироваться с Межсессионным комитетом... по поводу применения положений данной резолюции в свете дальнейших событий».

### 1. Просьба консультации

Временная комиссия прибыла в Корею в начале января 1948 г. Хотя, согласно предо-

ставленным ей полномочиям, она, между прочим, имела право разъезжать по всей Корее, заниматься там наблюдениями и проводить консультации, тем не менее Комиссия выяснила, что в данное время не было возможности исполнять возложенные на нее Генеральной Ассамблеей функции в той части Кореи, которая занята вооруженными силами Союза Советских Социалистических Республик. Поэтому, после нескольких попыток войти в сношения с командующим советскими войсками Северной Кореи, Комиссия приняла 6 февраля 1948 г. следующую резолюцию:

«1. Комиссия будет консультироваться с Межсессионным комитетом по поводу применения положений резолюций от 14 ноября в свете происходящих событий;

2. председатель, в сопровождении Помощника генерального секретаря будет представлять Комиссию во время рассмотрения этого вопроса Межсессионным комитетом;

3. при выполнении этого задания председатель будет руководствоваться директивами Комиссии».

Просьба Временной комиссии Объединенных Наций по вопросу о Корее о консультации была внесена в повестку дня Межсессионного комитета с одобрения его председателя, как предусмотрено в правилах процедуры Межсессионного комитета, и на 19 февраля 1948 г. было созвано заседание.

16 февраля 1948 г. г-н Менон (Индия) председатель Временной комиссии, в сопровождении г-на Виктора Ху, представителя Генерального Секретаря в Корее, прибыл в Нью-Йорк с целью принять участие в консультации, и на следующий день членам Межсессионного комитета была передана дополнительная резолюция, принятая Временной комиссией по вопросу о Корее 11 февраля. Эта резолюция заключала вопросы, по которым Комиссия решила консультироваться с Межсессионным комитетом. Текст этих вопросов следующий:

«1. Может ли и обязана ли Комиссия, согласно постановлению резолюции Генеральной Ассамблеи от 14 ноября 1947 г. и в свете происшедших после этой даты изменений в ситуации, касающейся Кореи, выполнять программу, намеченную в части В этой резолюции в том районе Кореи, который оккупирован вооруженными силами Соединенных Штатов Америки?

2. Если нет, то

а) должна ли Комиссия наблюдать за выборами корейских представителей для участия в рассмотрении корейского вопроса, как это указано в части А резолюции от 14 ноября 1947 г., если она установит, что выборы могут быть проведены в условиях, обеспечивающих свободу их, а также

б) должна ли Комиссия обсудить другие меры, возможные и желательные, для осуществления ее основной цели?».

## II. Обсуждение в Межсессионном комитете

Вопрос о консультации с Временной комиссией Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее был поднят Межсессионным комитетом на его пятом заседании 19 февраля 1948 года. Комитет посвятил этой консультации шесть заседаний. С самого начала Комитет согласился с тем, что в его обязанности не входит обсуждение вопроса о независимости Кореи, а что он должен ограничиться требуемой консультацией.

а) *Сообщение об изменении положения в Корее.*

На своем пятом заседании Комитет заслушал исчерпывающее заявление г-на Менона, председателя Временной комиссии, который сделал в целях осведомления членов Межсессионного комитета общий обзор работы Комиссии с начала ее прибытия в Корею и указал на причины, побудившие ее решить обратиться за консультацией в Межсессионный комитет.

Г-н Менон подчеркнул, что Комиссия отдает себе отчет в том, что, согласно резолюции Ас-

самблеи, ее касается вопрос о Корее в целом, а не об одной части ее территории или об одной какой-либо ее партии. Он заявил, что Комиссия сделала все возможное для выполнения возложенной на нее Ассамблеей задачи, но что в то время как оккупационные силы в Южной Корее сотрудничали с Комиссией, последняя не была в состоянии выполнять свои функции в части Кореи, занятой вооруженными силами Союза Советских Социалистических Республик. Далее он пояснил, что Комиссия стояла перед необходимостью принять одно из следующих решений:

1. Следить за проведением выборов и облегчить учреждение Национального корейского правительства только в Южной Корее;

2. следить за проведением выборов только с целью консультации с избранными представителями корейского народа и продолжать делать попытки для организации совещаний между политическими лидерами Северной и Южной Кореи; и

3. объявить, что она не в состоянии выполнить возложенное на нее задание и вернуть свой мандат Генеральной Ассамблее.

Последнее решение было единогласно отклонено Временной комиссией.

Г-н Менон сообщил Межсессионному комитету, что большинство членов Временной комиссии выразило опасение, что создание при данных условиях отдельного суверенного правительства в Южной Корее не облегчит достижение двойной цели, которая имеется в виду в резолюции Ассамблеи, а именно установление национальной независимости корейского народа и вывод оккупационных войск. Такое правительство во всяком случае не было бы в состоянии перенять правительственные функции у военного командования и гражданских властей в Северной и Южной Корее. Приняв во внимание это положение и взвесив все факты, установленные ее подкомитетами, а также возможные последствия отрицательного отношения советских властей, Временная комиссия пришла к заключению, что она не может приступить к дальнейшей работе, если эти обстоятельства и возможные последствия не будут доложены Межсессионному комитету и если последний не даст указаний относительно того, какого образа действий следует придерживаться.

Выслушав заявление г-на Менона, Межсессионный комитет решил, что ему требуется время для тщательного рассмотрения доклада, и объявил перерыв до 24 февраля 1948 г.

б) *Рассмотрение вопроса о применении резолюции 112 (II) Генеральной Ассамблеи.*

На своих шестом, седьмом и восьмом заседаниях, состоявшихся 24 и 25 февраля 1948 г., Межсессионный комитет подробно обсудил вопрос о том, как можно осуществить резолюцию Генеральной Ассамблеи ввиду изменений в положении в Корее.

В ходе прений было указано на то, что консультация Временной комиссии Организации

Объединенных Наций по вопросу о Корее с Межсессионным комитетом соответствует резолюции Генеральной Ассамблеи и Комитет в общем согласился с этим. Обе части этой резолюции не были двумя разными резолюциями; они были приняты в одно и то же время одним голосованием Генеральной Ассамблеи и должны рассматриваться как части единого плана. В резолюции ясно указывались задачи Организации Объединенных Наций в отношении Кореи, задачи, которые заключаются в том, чтобы вернуть корейскому народу его свободу и независимость.

Было отмечено, что в то время, когда Генеральная Ассамблея принимала эту резолюцию, она отлично знала о позиции, занятой Союзом Советских Социалистических Республик в этом вопросе на второй сессии. Рекомендации Генеральной Ассамблеи могли лишь означать, что она желала, чтобы Временная комиссия приступила к работе несмотря на трудности, на которые она могла натолкнуться. Именно в предвидении подобных затруднений при проведении в жизнь ее резолюции, Генеральная Ассамблея приняла специальное положение о том, чтобы, в случае если созданный ею аппарат окажется не в состоянии выполнять надлежащим образом свои функции, было обеспечено должное руководство со стороны вспомогательного органа Ассамблеи, в котором все члены Ассамблеи имели право быть представленными и который, следовательно, мог бы в полной мере быть выразителем мнения хотя бы большинства по вопросу о применении резолюции Ассамблеи. Тем самым Генеральная Ассамблея высказала свое убеждение в том, что односторонние действия тех или других держав не могут и не должны явиться препятствием к достижению ее высоких целей. Генеральная Ассамблея приняла на себя ответственность не только по отношению к Объединенным Нациям в целом, но также по отношению к корейскому народу и она не должна уклоняться от этой ответственности. В связи с этим, однако, было вновь подчеркнуто, что Межсессионный комитет пытался лишь ответить на вопросы, явившиеся предметом консультации.

Было указано на то, что намерения Генеральной Ассамблеи вполне ясны. В своем стремлении осуществить рекомендации Ассамблеи действия Комиссии были разумны и последовательны, но, тем не менее, оказалось невозможным достигнуть договоренности с властями в Северной Корее. Было важно отметить, что Временная комиссия Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее сама единодушно отвергла такое разрешение вопроса, которое означало бы признание, что она не может выполнить возложенные на нее задачи. Если бы при данных обстоятельствах было невозможно приступить к избранию национального правительства и провести выборы как в Северной, так и в Южной Корее в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи, тем не менее такие выборы можно провести в Южной Корее.

Было указано на то, что выборы с целью создания чисто консультативного органа противоречили бы духу и букве резолюции Генераль-

ной Ассамблеи. Однако, было подчеркнуто, что согласно той же самой резолюции подобные выборы непременно должны проходить в условиях, обеспечивающих их свободу, причем должны признаваться и уважаться демократические права на свободу слова, печати и собраний.

Было отмечено, что, поскольку эти выборы будут проводиться только в одной половине территории, в результате их не будет создано представляющее весь народ национальное собрание. Тем не менее, такие выборы дали бы народу Кореи возможность сделать шаг на пути к установлению демократического и свободного корейского правительства. Однако, следует с ясностью заявить, что такое собрание, состоящее из представителей лишь одной части страны, будет носить временный характер.

Следует также широко огласить, что участие в выборах всего корейского народа, т. е. включая население Северной Кореи, является желательным ради избежания всего, что может закрепить разделение Кореи на Северную и Южную.

С другой стороны, некоторыми были выражены различные мнения, отличающиеся от согласованного мнения большинства членов Межсессионного комитета. Так, один из членов указал на то, что с юридической точки зрения функции Временной комиссии Объединенных Наций по вопросу о Корее основаны на двух частях резолюции Генеральной Ассамблеи от 14 ноября 1947 г. В пункте 4 второй части этой резолюции ясно сказано, что Комиссия не должна ограничивать свою деятельность Южной Кореей. Временная комиссия не может нарушать своих полномочий и Межсессионный комитет, который может лишь «рассматривать вопросы, которые будут ему поручены Генеральной Ассамблеей и представлять Генеральной Ассамблее доклады со своими по ним заключениями», не имеет права изменять их. Временная комиссия имеет право консультироваться с Межсессионным комитетом, но последний не уполномочен расширять ее компетенцию.

В этой связи было подчеркнуто, что Межсессионный комитет может выбирать между двумя методами:

1. он может рассмотреть сообщение председателя Временной комиссии Объединенных Наций по вопросу о Корее и представить Генеральной Ассамблее на ее следующей сессии доклады со своими заключениями;

2. он может рекомендовать созыв специальной сессии Генеральной Ассамблеи с целью рассмотрения возможности изменить резолюцию от 14 ноября 1947 г. в свете происходящих событий.

Было упомянуто, что Временная комиссия почти единодушно придерживалась того мнения, что правительство, состоящее из представителей лишь одной части страны, не может иметь того характера, какой Ассамблея желала ему придать. Создание такого правительства на Юге могло бы также повести к такого же рода действиям на Севере, что не только не облегчило бы объединение Кореи, а наоборот увековечило бы ее раздел.

Другой член Комитета предложил организовать выборы в Южной Корее с тем, чтобы создать консультативный орган, на который будут возложены административные функции; такой орган, однако, не должен был бы претендовать на то, что он является национальным правительством. Тем не менее, он дал бы корейскому народу возможность сообщить через посредство своих представителей о своих желаниях как оккупационным властям, так и Временной комиссии Организации Объединенных Наций. Создание такого органа не помешало бы объединению Юга и Севера, и именно для того, чтобы проследить за проявлением каких-либо благоприятных симптомов в этом направлении и доложить Генеральной Ассамблее о ходе событий в Корее, Временная комиссия должна там оставаться. За это время обе заинтересованные в вопросе великие державы могли бы вновь попытаться достигнуть договоренности либо путем непосредственных переговоров, либо на конференции тихоокеанских держав.

Внимание Комитета было также обращено на то, что вопрос обсуждается в отсутствие одной из наиболее заинтересованных в нем сторон, а также в отсутствие представителей корейского народа.

По этим причинам, говорили сторонники такого мнения, единственным практическим и целесообразным способом подхода к вопросу явился бы созыв специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Такой порядок действий дал бы ответ на все сомнения, выраженные по вопросу относительно законности мер, принятых в данном случае Организацией Объединенных Наций; это дало бы возможность непосредственной консультации с авторитетными представителями Кореи, и, кроме того, созыв специальной сессии имел бы то преимущество, что было бы обеспечено участие в прениях представителей великой державы, отрицательное отношение которой привело к затруднениям.

### III. Заключение Межсессионного комитета по вопросу о применении резолюции 112(II) Генеральной Ассамблеи

На своем девятом заседании, состоявшемся 26 февраля, Межсессионный комитет решил тридцатью одним голосом против двух при одиннадцати воздержавшихся ответить на вопросы, поставленные ему Временной комиссией Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее, следующим образом:

*«Межсессионный комитет,*

*учитывая мнение, высказанное председателем Временной комиссии Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее;*

*признавая необходимым выполнение изложенной в резолюциях Генеральной Ассамблеи от 14 ноября 1947 года программы и осуществление, в качестве необходимого шага в этом направлении, Временной комиссией Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее наблюдения за выборами во всей Корее, а если это не представляется возможным, то в той части Кореи, в которую она имеет доступ; и*

*придавая большое значение проведению выборов для избрания представителей корейского народа, с которыми Временная комиссия Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее сможет консультироваться относительно скорейшего осуществления свободы и независимости корейского народа, и имея в виду, что эти представители, образовав Национальное собрание, смогут сформировать Национальное правительство Кореи;*

*постановляет,*

*что, по его мнению, на Временной комиссии Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее лежит обязанность, согласно постановлениям резолюции Генеральной Ассамблеи от 14 ноября 1947 года, и в свете происшедших после этой даты изменений в ситуации, касающейся Кореи, выполнять программу, намеченную в резолюции В, в тех частях Кореи, в которых Комиссия имеет доступ».*

Комитет решил, что испрошенное заключение дано в проведенной резолюции, являющейся исчерпывающим ответом на поставленные вопросы. Тем не менее для того, чтобы обратить внимание членов Временной комиссии на те соображения, которыми Межсессионный комитет руководствовался, давая это заключение, Комитет постановил на своем десятом и последнем заседании, посвященном консультации, что даваемая информация должна быть резюмирована в письме председателя Комитета председателю Временной комиссии Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее; к этому письму должен быть приложен краткий отчет о заседании Межсессионного комитета, посвященных консультации для того, чтобы Временная комиссия ознакомилась также с мнением меньшинства.

Было решено указать в письме председателя Межсессионного комитета, что, решив дать утвердительный ответ на первый вопрос Временной комиссии Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее, Межсессионный комитет имел в виду следующие принципиальные соображения в добавление к тем, которые указаны в резолюции:

1. Выборы, которые должны быть проведены под наблюдением Временной комиссии Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее, должны происходить в обстановке, обеспечивающей их свободу, причем должны признаваться и уважаться демократические права на свободу слова, печати и собраний. В связи с этим, Межсессионный комитет принял к сведению заверение, данное представителем Соединенных Штатов, что американские власти в Корее будут в полной мере оказывать содействие при выполнении этой задачи.

2. Национальное собрание, в которое должны быть избраны представители, будет только этапом на пути к созданию корейского правительства, форму которого должен установить сам корейский народ. Придя к такому заключению, Межсессионный комитет отметил, что представители, из которых будет состоять Национальное собрание, смогут совершенно свободно кон-

сультироваться с Временной комиссией Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее и вести такие переговоры, какие они пожелают, с любыми другими корейскими группами, которые может быть не примут участия в выборах, по вопросу о той форме правительства, которая должна быть установлена, и об участии в нем названных групп. Межсессионный комитет питает надежду, что, путем указанных консультаций и переговоров, корейские представители в Национальном собрании смогут своими усилиями обеспечить правительству полное содействие со стороны всех корейцев. Межсессионный комитет уверен, что все мирные средства убеждения, какие только возможны, будут таким образом использованы для достижения единения среди корейцев.

3. Межсессионный комитет признает, что Временная комиссия Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее сама вправе выполнять свои функции в Корее по своему усмотрению, когда и поскольку обстоятельства позволяют.

В своем письме председатель Межсессионного комитета обратился также с просьбой к председателю Временной комиссии уведомить всех ее членов, что, давая заключение, содержащееся в его резолюции, Межсессионный комитет стремился как можно ближе следовать указаниям резолюции Генеральной Ассамблеи и действовать в полном соответствии с целями и с духом этой резолюции.

Кроме того, он подчеркнул твердую уверенность Комитета в том, что последний пришел к своим заключениям, вполне понимая сложность вопроса. Межсессионный комитет был преисполнен духом Устава Объединенных Наций, и его единственным желанием было помочь корейскому народу достигнуть его национальной независимости и национального единства, как это было выражено Генеральной Ассамблеей на ее второй очередной сессии.

\*\*

На своем пятнадцатом заседании, состоявшемся 7 июля 1948 г., Межсессионный комитет одобрил настоящий доклад и решил представить его Генеральной Ассамблее.

## ИЗУЧЕНИЕ МЕТОДОВ СОДЕЙСТВИЯ МЕЖДУНАРОДНОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ В ПОЛИТИЧЕСКОЙ ОБЛАСТИ

*Проведение в жизнь положений пункта 1 статьи 11  
и пункта 1 статьи 13 Устава*

*Докладчик: Насролла ЭНТЕЗАМ (Иран)*

Документ А/605

13 августа 1948 года

*[Подлинный текст на английском языке]*

### Введение

1. Согласно положениям пункта 2с резолюции Генеральной Ассамблеи 111(II) от 13 ноября 1947 г., Межсессионному комитету было поручено рассмотреть «методы, которые должны быть приняты для осуществления части статьи 11 (пункт 1), которая касается общих принципов сотрудничества в деле поддержания международного мира и безопасности, равно как и той части статьи 13 (пункт 1а), которая говорит о содействии международному сотрудничеству в политической области», и представить Генеральной Ассамблее доклад о своих заключениях.

2. На своем четвертом заседании 9 января 1948 г. Межсессионный комитет принял резолюцию (А/АС.18/9), в которой он обращается с просьбой к своим членам, выразившим желание представить свои соображения относительно пункта 2с резолюции Генеральной Ассамблеи 111(II) о передаче таковых Генеральному Секретарю не позднее 16 февраля 1948 г.

3. На своем одиннадцатом заседании 2 марта 1948 г. Межсессионный комитет принял резолюцию о назначении специального подкомитета (Подкомитет 2) для изучения предложений, уже представленных или могущих быть представ-

ленными Комитету во исполнение положений пункта 2с и для выработки рекомендаций Комитету. Подкомитет должен был представить предварительный доклад в течение трех недель.

В состав Подкомитета входило по одному представителю от каждой из следующих стран: Австралии, Бельгии, Бразилии, Венесуэлы, Греции, Доминиканской Республики, Ирана, Китая, Колумбии, Ливана, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Франции, Швеции и Эквадора. Комитет имел девятнадцать заседаний под председательством Пьера Ордоно (Франция), причем докладчиком был г-н Джессеп (Соединенные Штаты Америки), которого впоследствии заменил г-н Джонсон (Соединенные Штаты Америки).

4. Подкомитет провел свою работу в двух стадиях. Первоначальная стадия заключалась в составлении предварительного доклада после предварительного изучения предложений, внесенных Ливаном (А/АС.18/15), Бельгией (А/АС.-18/18), Китаем и Соединенными Штатами Америки (А/АС.18/24), Соединенным Королевством (А/АС.18/39) и Австралией (А/АС.18/48, приложение Е), равно как и поправки, внесенной Доминиканской Республикой к предложению Ливана (А/АС.18/30).



Следуя пожеланию, высказанному Рабочей группой, состоявшей из авторов вышеуказанных предложений, относительно общего характера и формы доклада, Подкомитет на своем четвертом заседании принял свой предварительный доклад (А/АС.18/48), в котором в общих чертах излагается изучаемый вопрос и предложенные методы работы и содержится просьба о том, чтобы Межсессионный комитет указал, согласен ли он с предложенным подходом к вопросу. На своем четырнадцатом заседании Межсессионный комитет утвердил доклад и поручил Подкомитету продолжать свою работу в соответствии со сделанными им рекомендациями.

5. Во второй стадии своей работы Подкомитет подверг детальному анализу и оценке все указанные выше предложения в порядке их представления, за исключением предложения Австралии, которое было снято. Тщательному анализу также было подвергнуто предложение Эквадора (А/АС.18/63) и некоторые разделы в предложениях Вельгии, Соединенного Королевства и Канады (А/АС.18/54, А/АС.18/17 и Corr. 1 к нему и А/АС.18/49, соответственно) по вопросу о порядке голосования в Совете Безопасности, которые первоначально были переданы Межсессионным комитетом в Подкомитет.

Каждое из этих предложений было тщательно рассмотрено. По их всестороннем обсуждении предложения подверглись оценке как часть общей работы по данному вопросу, одобренной Межсессионным комитетом. На своем девятнадцатом заседании 21 июля 1948 г. Комитет принял доклад (А/АС.18/73 и Add. 1).

6. Следует отметить, что работа Подкомитета была прервана на четыре недели во время второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

7. Межсессионный комитет приступил к рассмотрению доклада Подкомитета на своем двадцатом заседании 26 июля 1948 г. После общих прений Комитет утвердил доклад вместе с некоторыми изменениями и дополнениями, включая поправки, внесенные Китаем (А/АС.18/77).

### Часть I

#### ФУНКЦИИ МЕЖСЕССИОННОГО КОМИТЕТА СОГЛАСНО ПУНКТУ 2с РЕЗОЛЮЦИИ 111(II)

8. По докладу специального Подкомитета, учрежденного Первым комитетом на второй очередной сессии Генеральной Ассамблеи для установления согласованного круга ведения Межсессионного комитета Ассамблеи, предполагалось, что функции Межсессионного комитета, согласно пункту 2с резолюции 111(II) Генеральной Ассамблеи, не будут создавать каких-либо обязательств и ограничатся изучением методов, имеющих быть принятым для проведения в жизнь пункта 1 статьи 11, трактующего об общих принципах сотрудничества в деле поддержания международного мира и безопасности, а также той части пункта 1а статьи 13, в которой говорится о содействии международному сотрудничеству в политической области. Таким образом

эти функции не включают изучения самих принципов, содержащихся в указанных статьях.

9. Хотя функции Межсессионного комитета и ограничиваются изучением методов, имеющих быть принятыми для проведения в жизнь указанных выше положений Устава, всестороннее изучение и анализ, которым Межсессионный комитет должен был подвергать различные предложения, внесенные в связи с указанными методами, по необходимости затрагивают рассмотрение всех отдельных элементов в системе международного сотрудничества для поддержания международного мира и безопасности.

10. Все предложения, внесенные в Межсессионный комитет, относились к вопросу о мирном разрешении споров и не касались других аспектов политического сотрудничества, предусматриваемых пунктом 1 статьи 11 и пунктом 1а статьи 13. Межсессионный комитет отдавал себе, однако, отчет в необходимости тщательного изучения в будущем и этих других аспектов. Ввиду этого Комитет пришел к соглашению, что задача проведения в жизнь относящихся сюда положений статей 11 и 13 Устава является задачей, выполнение которой может потребовать много лет. Можно даже сказать, что Генеральная Ассамблея никогда не должна прекращать обсуждения «общих принципов сотрудничества в деле поддержания международного мира и безопасности» или изучать пути для «содействия международному сотрудничеству в политической области». Внимание Межсессионного комитета было обращено на то, что более или менее аналогичная деятельность, которая проводилась под эгидой Лиги наций и методы которой все еще находятся в процессе их разработки в межамериканской системе поддержания мира, потребовала многих лет работы и участия многих отдельных лиц и учреждений.

11. В своем докладе Генеральной Ассамблее Межсессионный комитет не пытался охватить всех относящихся к этой области вопросов и мог только сделать первые шаги в этом направлении. Его работа по означенному вопросу была сосредоточена на выработке предложений относительно методов. В то же время Межсессионный комитет считает, что он не в состоянии прийти к каким-либо заключениям по поводу удовлетворительных методов, не уделяя должного внимания существу проблемы.

12. Имея в виду масштаб задачи в ее целом, Межсессионный комитет решил, что доклад его должен включить:

а) конкретные заключения по одному или нескольким из внесенных предложений или же заключение о том, что Межсессионному комитету не удалось прийти к окончательному решению по какому-либо одному или нескольким из этих предложений;

б) рекомендации относительно других аспектов проблемы, по поводу которых Генеральная Ассамблея пожелает планировать дальнейшее изучение;

с) предложения относительно органов, которые могли бы заняться таким дальнейшим изучением.

## МИРНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

## А. Подход к проблеме

13. Как было указано выше, внесенные в Межсессионный комитет предложения относятся к одному аспекту международного сотрудничества, а именно к мирному разрешению международных споров.

14. С самого начала Межсессионный комитет признал необходимым принять какое-либо решение по вопросу о методе изучения внесенных предложений. На основании находящихся на рассмотрении Комитета предложений можно было прийти к двум различным методам. Первый был бы весьма широк по своему охвату и потребовал бы одновременного анализа всей системы мирного разрешения споров, исходя из предположения, что при изучении существующего аппарата для разрешения международных споров могут быть выяснены его недостатки и в то же время обследованы средства к устранению этих недостатков и улучшению аппарата. Общий смысл совместного предложения Китая и Соединенных Штатов указывает на этот подход к проблеме. Другой метод заключается в организации и постепенном развитии каждого из различных указанных в статье 33 Устава способов мирного разрешения споров.

Предложения и конкретные соображения, представленные Бельгией, Ливаном и Соединенным Королевством в дополнение к совместному предложению Китая и Соединенных Штатов (А/АС.18/48, приложение D), повидимому исходят из предположения о существовании недостатков в нынешнем аппарате и предлагают практические меры для его усовершенствования. Предложение Соединенного Королевства касается процедуры, относящейся к передаче вопросов в главные органы Объединенных Наций. Предложения Бельгии и Ливана, а также совместное предложение Китая и Соединенных Штатов Америки касаются как указанной выше передачи вопросов, так и применения процедуры, исключающей обращение к названным органам.

15. По мнению Межсессионного комитета оба указанные выше метода фактически являются лишь слегка отличающимися один от другого аспектами одного и того же исследования и как таковые могут быть рассмотрены одновременно. С одной стороны, рассчитанное на длительный период изучение рассматривалось как предназначенное для тщательнейшего обследования практической проблемы мирного разрешения споров в ее целом. Было решено, что при проведении этого изучения Межсессионный комитет не должен придавать слишком большого значения принципам или истории этого вопроса, чтобы не отодвинуть на второй план различные конкретные вопросы. С другой стороны, также было решено, что отдельные конкретные предложения, внесенные на рассмотрение Комитета, могут выдвинуть в виде предварительных вопросов некоторые обширные и основные проблемы, которые потребуют удовлетворитель-

ного ответа до вынесения окончательных заключений.

16. Мирное разрешение международных споров признается Уставом как важный аспект международного сотрудничества в политической области и в деле поддержания международного мира и безопасности. Согласно пункту 1 статьи 1 Устава одна из целей Организации Объединенных Наций это — «Проводить мирными средствами, в согласии с принципами справедливости и международного права, улаживание или разрешение международных споров или ситуаций, которые могут привести к нарушению мира». Пункт 4 той же статьи предусматривает, что Организация Объединенных Наций должна быть «центром для согласования действий наций» в достижении общих целей, изложенных в этой статье.

17. В части Устава, касающейся мирного разрешения споров, содержатся положения, относящиеся к спорам, продолжение которых могло бы угрожать поддержанию международного мира и безопасности, а также другие положения, относящиеся к международным спорам вообще.

18. В отношении международных споров вообще члены Организации Объединенных Наций, в силу пункта 3 статьи 2 Устава, обязуются разрешать «свои международные споры мирными средствами таким образом, чтобы не подвергать угрозе международный мир и безопасность и справедливость».

19. В отношении любого спора, «продолжение которого могло бы угрожать поддержанию международного мира и безопасности», Уставом на стороны возлагаются конкретные обязательства (дополнительно к обязательствам общего характера согласно пункту 3 статьи 2), а именно: обязательство «прежде всего» (т. е. до передачи спора в Генеральную Ассамблею или Совет Безопасности) «стараться разрешить спор путем переговоров, обследования, посредничества, примирения, арбитража, судебного разбирательства, обращения к региональным органам или соглашениям или иными мирными средствами по своему выбору» (пункт 1 статьи 33). Другое обязательство сторон в таком споре заключается в том, что если стороны не разрешат его при помощи указанных средств, они передают этот спор в Совет Безопасности (статья 37). Слова *прежде всего* в пункте 1 статьи 33 не означают, что стороны должны обращаться ко всем перечисленным в этой статье способам до того что Совет обратится к разрешению данного спора. Некоторые способы разрешения споров сходны по своему характеру, как, например, посредничество и примирение, или арбитраж и судебное разбирательство. Попытка применить на практике все эти способы может привести к чрезмерно затяжной процедуре, особенно в споре, продолжение которого могло бы угрожать поддержанию международного мира. Помимо этого, согласно пункту 2 статьи 33 Устава, Совет Безопасности, когда он считает это необходимым, потребует от сторон разрешения их спора при помощи средств перечисленных в пункте 1 ста-

ты 33. Сторонами могут быть использованы любые методы, представляющиеся наиболее подходящими для разрешения данного спора.

20. Один из общих принципов международного сотрудничества в политической области и в поддержании международного мира и безопасности заключается поэтому в том, что все международные споры должны без промедления разрешаться сторонами при помощи мирных средств, в соответствии с принципами справедливости и международного права. Предложения, внесенные в Межсессионный комитет в связи с порученной ему задачей в этой области, указывает на способы, которые могут облегчить применение этого принципа.

*В. Первоначальный обзор методов мирного разрешения споров и процедур, могущих сделать эти методы эффективными. Синтез предложений.*

21. Ввиду более широкого характера сообщений, содержащихся в совместном предложении Китая и Соединенных Штатов Америки, было решено, что это предложение может служить общей основой для составления синтеза различных предложений, что ни в коей мере не умаляет значения отдельных мыслей, содержащихся в остальных предложениях.

22. Ссылаясь на статью 33 Устава, совместное предложение Китая и Соединенных Штатов поднимает вопрос о желательности «сформулировать процедуру и конкретные методы, которые могут способствовать мирному разрешению споров до передачи их в Совет Безопасности или Генеральную Ассамблею». Начиная свой синтез с этого положения, Межсессионный комитет подверг анализу все представленные ему предложения, равно как и дополнительные предложения, внесенные во время прений, чтобы удостовериться, какое влияние каждое из них может иметь на различные методы мирного разрешения споров, перечисленные в статье 33. При этом анализе выяснилось, что большая часть предложений относится только к некоторым из средств мирного разрешения споров.

23. а) *Переговоры.* Ни одно из внесенных предложений не затрагивает вопроса об облегчении переговоров между сторонами в споре. Предложение Соединенного Королевства, хотя оно и относится главным образом к примирению и, следовательно, рассматривается ниже в пункте *d*, все же предусматривает, что Председатель Генеральной Ассамблеи или Председатель Совета Безопасности могут играть роль в поощрении прямых переговоров между сторонами в споре или сторонами, затронутыми в ситуации, о которой доводится до сведения одного из указанных органов.

24. б) *Обследование.* Под этим термином в частности предусматривается установление фактов в споре и разъяснение отдельных вопросов, с тем, чтобы это выяснение способствовало разрешению спора. Само собой разумеется, это может включать расследование фактов там, где они имели место, или в любых других пунктах.

Межсессионный комитет имел в виду изучение различных методов, содержащихся в Гаагской конвенции о мирном разрешении международных споров, для использования их следственными комиссиями, а также изучение случаев, в которых указанные комиссии были использованы. Равным образом Комитет хотел изучить и сравнить имеющиеся во многих двусторонних и многосторонних договорах, заключенных в прошлом различными государствами, планы для комиссий по установлению фактов.

25. Предложение о составлении списка кандидатов в члены следственных и согласительных комиссий, содержащееся в совместном предложении Китая и Соединенных Штатов, касается как метода обследования, так и примирения. Комитет так же рассматривал другие методы, которые возможно использовать для этой цели, например, создание какой-либо одной или нескольких постоянных следственных комиссий, которые могли бы быть учреждены двусторонними договорами или на региональной или общей основе.

26. с) *Посредничество.* Ни одно из внесенных в Межсессионный комитет предложений не содержит в себе прямого указания на посредничество, хотя в предложении Соединенного Королевства повидимому заключаются элементы как посредничества, так и примирения. Помимо этого, при обсуждении совместного предложения Китая и Соединенных Штатов, по предложению представителя Соединенного Королевства было решено, что возможность составления списка лиц особо квалифицированных для выполнения роли посредников должна быть предметом будущего изучения. При этом было отмечено, что в практике международных отношений не всегда проводилось достаточно четкое различие между посредничеством и «добрыми услугами» и Комитет считал, что вопрос о пользе проведения различия между этими понятиями должен подвергнуться дальнейшему рассмотрению. Комитет признает необходимость ознакомления с практикой в этом вопросе в прошлом.

27. d) *Примирение.* Из официальных предложений, внесенных в Межсессионный комитет, пять затрагивают этот способ мирного разрешения споров, а именно: совместное предложение Китая и Соединенных Штатов, предложение Ливана с поправками к нему Доминиканской Республики, предложение Бельгии и предложение Соединенного Королевства.

28. Как было отмечено, положения, относящиеся к примирению, играют важную роль в межамериканской системе поддержания мира. Также обращалось внимание на статью VIII договора, подписанного в Брюсселе 17 марта 1948 г. представителями Соединенного Королевства, Франции, Бельгии, Нидерландов и Люксембурга. Комитет признал целесообразным учитывать все указанные положения при изучении задачи Организацией Объединенных Наций в этой области.

29. е) *Арбитраж.* В связи с арбитражем конкретное предложение было внесено предста-

вителем Бельгии (А/АС.18/54) о том, чтобы была рассмотрена 1) возможность для государств, являющихся сторонами в споре, предоставлять право Совету Безопасности, в качестве арбитра, разрешать их спор; 2) возможность для указанных государств принять на себя заблаговременно обязательство подчиниться консультативному заключению Международного Суда, запрошенному Советом Безопасности с учетом такого обязательства. Как и в вопросе примирения, совместное предложение Китая и Соединенных Штатов и предложение Бельгии относительно Общего акта (А/АС.18/18) ссылаются на различные исторические примеры договоров по арбитражу и на случаи обращения к арбитражу. Замечание, сделанное в конце предыдущего пункта, относится также и к настоящему пункту.

30. f) *Судебное разбирательство*. Все сказанное в отношении арбитража в значительной мере применимо и к судебному разбирательству. Дополнительный вопрос, рассматривавшийся Межсессионным комитетом, относится к возможности обращения в Международный Суд для разрешения юридических споров. Из Брюссельского договора, на который делается ссылка в пункте 28, равно как и из межамериканских договоров и предложений, связь между примирением и судебным разбирательством, как отдельными средствами, входящими в систему мирного разрешения споров, становится совершенно ясной. В связи с этим особый интерес был вызван статьей VIIIд Брюссельского договора, предусматривающей, что, когда к спору может быть применен частично метод судебного разбирательства и частично — метод примирения, любая из сторон может настаивать на том, чтобы судебное разбирательство юридических вопросов предшествовало примирению.

31. Весьма важный аспект судебного разбирательства рассматривался Межсессионным комитетом при обсуждении предложения Эквадора (А/АС.18/63 и А/АС.18/SC.2/3), требующего, чтобы вопрос о том, входит ли спор по существу во внутреннюю компетенцию государства, передавался на разрешение Международного Суда в тех случаях, когда одна из сторон в споре отказывается использовать средства мирного разрешения в соответствии со статьей 33 Устава, на том основании, что данный спор входит во внутреннюю компетенцию, согласно пункту 7 статьи 2. В связи с этим делается ссылка на статью V договора, заключенного в Богота (А/АС.18/72).

32. г) *Обращение к региональным органам или соглашениям*. Указывая на опыт межамериканской системы поддержания мира, совместное предложение Китая и Соединенных Штатов подчеркивает важность использования прекрасной разработанной практики в этой области в пределах региональной системы. Хотя многие из межамериканских договоров могут быть рассматриваемы отдельно в связи с отдельными вышеуказанными методами, они тем не менее представляют собой одну общую систему взаимоотношений. Было отмечено, что в пункте 5 ука-

занного выше совместного предложения рекомендуется принимать в соображение различные виды споров, которые легче других поддаются разрешению при помощи двусторонних соглашений или региональной процедуры или, наконец, процедуры, связанной с органами Объединенных Наций. В связи с этим, внимание было обращено на договор, недавно подписанный в Богота.

33. h) *Прочие мирные средства*. Хотя Межсессионный комитет не получил ни одного конкретного предложения, связанного с какими-либо другими методами кроме вышеперечисленных, он всецело сочувствовал обследованию потенциальных возможностей, содержащихся в методе консультаций, как они выработались в межамериканской мирной системе.

34. Комитет признал, что можно использовать различные виды *процедуры*, для того чтобы сделать эффективными выше указанные *средства* мирного разрешения споров. Первым вариантом процедуры является заключение государствами двусторонних, многосторонних или региональных договоров.

Комитет не считал, что контроль над правом государств вступать в переговоры о заключении договоров по собственному выбору относится к числу функций Генеральной Ассамблеи. В то же время в некоторых предложениях имеется напоминание о том, что Ассамблея Лиги наций считала, что в ее интересах — рекомендовать государствам принятие постановлений договорного характера, которые были выработаны при помощи аппарата Лиги. Аналогичная процедура могла бы быть введена и Организацией Объединенных Наций путем принятия Генеральной Ассамблеей соответствующих резолюций.

35. Дополнительно к рекомендациям, относящимся к договорам, Генеральная Ассамблея также может принимать резолюции, имеющие своей целью облегчить проведение в жизнь существующих обязательств по мирному разрешению споров.

36. Некоторый успех в разработке средств мирного разрешения споров может быть достигнут путем внесения некоторых добавлений в правила процедуры Генеральной Ассамблеи или Совета Безопасности. Например, предложение Соединенного Королевства о возможности использования примирительных функций Председателем Генеральной Ассамблеи может быть осуществлено путем внесения поправки в правила процедуры Генеральной Ассамблеи.

37. Представители Китая и Соединенных Штатов, в качестве дальнейшей разработки процедурных положений, содержащихся в их совместном предложении, внесли вопрос о возможности принятия многосторонней конвенции или резолюции Генеральной Ассамблеи, аналогичных гражданскому процессуальному кодексу. Для придания конкретной формы своему предложению, названные представители представили меморандум (А/АС.18/SC.2/2) с попредметным обзором, группируя ряд своих предложений по следующим рубрикам: 1) посредничество и «добрые услуги», 2) обследование и примире-

ние, 3) правила процедуры для комиссий, которые могут быть разработаны как отдельные статьи предполагаемого документа. При этом считалось, что предполагаемый документ, независимо от его будущей формы, не будет включать каких бы то ни было новых обязательств в отношении обращения к мирному разрешению спора, но детально укажет альтернативы в процедуре, которым могут следовать государства, желающие использовать один из установленных методов. Государствам будет предоставлена свобода включать в других соглашениях обязательства, которые они заранее готовы принять на себя.

38. В связи с обсуждением предложения Ливана, Межсессионный комитет рассматривал также вопрос о создании новых органов Объединенных Наций, как один из возможных видов процедуры, для облегчения использования средств мирного разрешения споров.

#### *С. Детальное изучение предложений*

##### *1) Предложение Ливана о создании постоянного согласительного комитета (А/АС.18/15)*

39. Согласно заявлению представителя Ливана, ливанская делегация, выдвигая свой проект создания постоянного согласительного комитета, основывалась на факте отсутствия в настоящее время какого бы то ни было примирительного органа, несмотря на то, что мирное разрешение споров является одной из целей Организации Объединенных Наций, а примирение, в свою очередь, является одним из признанных Уставом средств разрешения споров. Ввиду отсутствия такого постоянного органа пользование методом примирения носит случайный характер и не может получить эффективного развития. Представитель Ливана указал, что существование постоянного согласительного комитета будет благоприятствовать созданию и укреплению традиции справедливости и правосудия. Постоянный характер комитета будет залогом укрепления его престижа.

Проектируемый постоянный согласительный комитет, в состав которого вошли бы государства-члены Организации, пытался бы разрешать споры и улаживать ситуации методом примирения, независимо от того, угрожают ли они международному миру и безопасности и были ли доведены до сведения Генеральной Ассамблеи или Совета Безопасности. Совет Безопасности, Генеральная Ассамблея и любое государство, уполномоченное по статье 35 Устава доводить до сведения Совета Безопасности или Генеральной Ассамблеи о любом споре или ситуации, могли бы представлять вопрос на рассмотрение комитета. Комитет был бы обязан рассматривать все вопросы, передаваемые ему Советом Безопасности или Генеральной Ассамблеей. Однако, комитет мог бы решить большинством голосов рассмотреть передаваемые ему тем или иным государством согласно статье 35 вопросы лишь в том случае, если бы заинтересованные стороны признали юрисдикцию комитета в данном вопросе.

Согласительный комитет был бы обязан доводить до сведения Генеральной Ассамблеи, или

Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, об условиях достигнутого соглашения, а за неимением такового — о сделанных им рекомендациях.

Согласительный комитет был бы вспомогательным органом Генеральной Ассамблеи и осуществлял бы передаваемые ему последней полномочия. Комитет имел бы собственную повестку дня, т. е. мог бы вносить в свою повестку дня те или другие вопросы по требованию заинтересованных сторон. Как одно из последствий такого порядка, на постоянный согласительный комитет была бы возложена обязанность устанавливать, как это должен делать Совет Безопасности или Генеральная Ассамблея, согласно пункту 2 статьи 35 Устава, приняло ли на себя заранее в отношении данного спора государство, являющееся участником в споре и не состоящее членом Организации, обязательство мирного разрешения, предусмотренное Уставом и, следовательно, уполномочено ли это государство передать вопрос на рассмотрение комитета.

В связи с рассмотрением конкретных переданных ему вопросов, согласительный комитет был бы наделен полномочиями изучать конкретные проблемы в области международного сотрудничества и представлять Генеральной Ассамблее соответствующие предложения. Указанная функция почти аналогична функции, возложенной на Межсессионный комитет согласно пункту 2с резолюции 111(II), с той лишь разницей, что ее определение носит более общий характер и выполнение ее было бы связано с конкретными вопросами и не носило бы постоянного характера. Предложение присвоить проектируемому комитету указанную функцию мотивируется тем соображением, что комитет приобретет в процессе рассмотрения споров запас таких специальных знаний, которые обеспечат ему возможность производить исследования общего характера.

40. Ряд вопросов был задан относительно практического применения различных положений, касающихся состава проектируемого комитета, в который должны войти представители государств-членов Организации, выбираемые как на основе личной компетентности, так и справедливого географического распределения. Спрашивалось не поведет ли это к тому, что на практике проектируемый комитет окажется органом, носящим менее политический характер, чем Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея. Делегация Ливана полагала, что Межсессионному комитету удастся найти пути практического разрешения, но подчеркнула, что, по ее мнению, члены постоянного согласительного комитета должны представлять скорее различные существующие культуры, правовые системы и «философские школы», чем политические единицы, как таковые.

41. Были высказаны две точки зрения по вопросу о том, оправдывается ли в свете вышеизложенных соображений и желательно ли создание нового проектируемого органа Объединенных Наций. С одной стороны, полагали, что и Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея,

будучи «политическими» органами, наделенными определенными обязанностями в области поддержания международного мира и безопасности, в принципе лишены возможности удовлетворительным образом выполнять функции в области примирения. Кроме того, пытаться разрешать споры и улаживать ситуации необходимо, повидимому, немедленно по их возникновении, не допуская их перехода в стадию обостренных отношений, требующую передачи спора или ситуации на рассмотрение одного из указанных органов. Таким образом, создание нового органа для работы в этой области оправдывалось бы даже до завершения всестороннего обследования существующей системы мирного разрешения споров. Он смог бы оказывать содействие указанным органам и рассматривать вопросы до передачи их таковым. С другой стороны считали, что до сих пор еще не приведено никаких конкретных доказательств неспособности Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи разрешать споры посредством примирения сторон; выполнение этой функции указанными органами предусматривается Уставом и они ее действительно выполняли; опыт обоих органов настолько краток, что создание нового органа в этой области — не обосновано.

42. Представитель Доминиканской Республики предложил внести в проект резолюции ряд изменений; кроме того, по его мнению, ливанский план создания постоянного согласительного комитета вносит новый принцип, от которого можно ждать ценных результатов в том случае, если будет принята та или иная эклектическая формула, сочетающая его с ранее применявшимся методом составления списка посредников. Так, может быть принята формула, требующая назначения девяти дополнительных членов комитета и предусматривающая учреждение сторонами в споре согласительной комиссии нижеследующим образом: каждая сторона выбирает по одному лицу из числа членов комитета по примирению, а также второе лицо, которое не состоит членом комитета, но которое может быть гражданином заинтересованного государства; избранные таким образом четыре лица назначают председателя из числа членов комитета.

По второй эклектической формуле, проектируемый согласительный комитет наделяется функциями органа, оказывающего заинтересованным сторонам в каждом данном случае содействие в создании комиссии для рассмотрения вопроса. Продолжая держаться такого подхода, Генеральная Ассамблея могла бы выбрать восемнадцать членов согласительного комитета подобно тому, как она выбирает членов Международного Суда, за исключением требования от делегатов соответствующей юридической квалификации.

43. Межсессионный комитет обсудил вопрос о необходимых рекомендациях по данному проекту. Некоторые представители отнеслись отрицательно к идее создания в настоящее время нового органа согласно предложенному проекту. Указывалось, что его создание может внести, в

частности в его взаимоотношениях с существующими органами, путаницу в аппарат и распределение функций, что не только не укрепило бы, но, наоборот, уменьшило бы эффективность Организации Объединенных Наций в деле мирного разрешения споров. Предложенный проект ставит на очередь вопрос о полномочиях, которые следует предоставить проектируемому органу, как органу, подведомственному Генеральной Ассамблее в области мирного разрешения спора. Общий характер предлагаемого постоянного согласительного комитета напоминает один из главных органов, функции которого в области примирения аналогичны функциям Международного Суда в области судебного разбирательства. Затем указывалось, что предложенный план внесет нежелательный формализм в область примирения. Наконец, ставилась под сомнение необходимость содержания постоянного штата служащих в связи с деятельностью по примирению сторон.

44. Межсессионный комитет стал на ту точку зрения, что рассмотрение предложенного проекта является частью всестороннего обследования проблемы изыскания более эффективных средств мирного разрешения споров. Принимая во внимание указанный в пункте 12 настоящего доклада объем поставленной перед ним задачи, Комитет находит преждевременным одобрить принцип создания — в настоящей стадии — дополнительного органа в области мирного разрешения спора. Если в отношении ряда других сторон предложенного проекта и имеются те или иные серьезные сомнения, Межсессионный комитет считал, что этот план содержит некоторые идеи, которые следует иметь в виду во время общего обследования и поэтому не надо отклонять их в данной стадии. Основные характеристики плана были представлены Комитету с полной ясностью и подверглись исчерпывающему обсуждению. Поэтому Комитет полагал, что необходимо продолжить рассмотрение проекта в связи с той фазой указанного систематического обследования, которая касается примирения, а также в свете дальнейшего опыта. Представитель Ливана просил, чтобы в докладе Межсессионного комитета было отмечено, что по его мнению, для вынесения суждения о целесообразности учреждения постоянного согласительного комитета нет необходимости ждать завершения общего обследования всего вопроса мирного разрешения споров и что для этого вполне достаточно ознакомиться с различными методами примирения.

Межсессионный комитет высоко ценит вклад в общее дело, который сделала ливанская делегация, обратив внимание Комитета посредством внесенного ею предложения на необходимость изыскания более эффективных методов примирения и более широкого их использования.

2) *Поправка к ливанскому проекту, предложенная делегацией Доминиканской Республики (A/AC.18/30)*

45. Межсессионный комитет вполне согласен с представителем Доминиканской Республики, что представленная им поправка не является

самостоятельным предложением, но вносит в ливанское предложение ряд изменений.

3) *Бельгийское предложение относительно восстановления в силе Общего акта от 26 сентября 1928 г. (A/AC.18/18 и Add. 1)*

46. Комитет подверг всестороннему обсуждению бельгийское предложение о том, чтобы на органы Объединенных Наций были возложены некоторые функции, ранее возлагавшиеся, согласно Общему акту 1928 года, на органы Лиги наций и на Постоянную палату международного правосудия. Первоначальное предложение получило дальнейшую разработку в представленном комментарии, включающем подлежащий представлению Генеральной Ассамблее проект резолюции, предусматривающий внесение поправок в указанный Акт и открытие измененного текста его для ратификации.

Во время прений было разъяснено, что принятие предложения не означает утверждения или отклонения Межсессионным комитетом или Генеральной Ассамблеей содержащихся в Общем акте положений относительно существа вопроса. Соглашаясь на принятие на себя органами Объединенных Наций (в том числе и Международным Судом) функций, возложенных указанным Актом на Лигу наций и Постоянную палату международного правосудия, и предусматривая таковое в открытом для присоединения протоколе, Генеральная Ассамблея тем самым лишь дает возможность государствам, по собственному желанию, восстановить в силе указанный Акт.

Бельгийский представитель внес в проект резолюции известные изменения в целях дальнейшего разъяснения вышеуказанного ограниченного охвата резолюции. Представитель Соединенного Королевства заявил, что его правительство, будучи участником Общего акта, присоединилось к нему, однако, лишь с известными оговорками; в настоящее время оно сомневается в целесообразности некоторых из содержащихся в нем положений. Представитель Соединенного Королевства не возражал против проекта резолюции ввиду полученного разъяснения о том, что резолюция не предусматривает необходимости утверждения Генеральной Ассамблеей указанного Акта, как официального политического курса Организации Объединенных Наций.

Комитет отмечает, что Генеральная Ассамблея своей резолюцией от 12 февраля 1946 г. постановила принять на себя некоторые неополитические функции Лиги наций и продолжать некоторые виды ее деятельности, равно как и то обстоятельство, что в вышеуказанной резолюции Генеральная Ассамблея постановила рассматривать самой или передавать на рассмотрение надлежащих органов Объединенных Наций все поступающие от участников Акта требования о принятии на себя Организацией Объединенных Наций выполнения функций и осуществлении полномочий, возложенных на Лигу наций договорами, международными конвенциями, соглашениями и другими актами политического характера.

В Комитете был тогда поднят вопрос о том, не следует ли, ввиду вышеуказанного, рекомендовать Генеральной Ассамблее принять предложенную резолюцию лишь по требованию того или иного определенного числа участников Акта. По мнению представителя Бельгии, нет необходимости заручаться согласием участников Акта, так как его предложение в своей окончательной форме не упраздняет и не изменяет Общего акта, подписанного в 1928 г., но оставляет без изменений как самый Акт, так, следовательно, и все права, которыми стороны пользуются по этому Акту по настоящее время. Бельгийское предложение предусматривает осуществление поставленной задачи путем пересмотра Общего акта, который в пересмотренном виде будет обязателен лишь для тех государств, которые желают к нему присоединиться. Таким образом будут созданы совершенно новые независимые договорные отношения для осуществления некоторых целей, предусматриваемых пунктом 1 статьи 11 и пунктом 1а статьи 13 Устава. Благодаря внесению некоторых изменений, новый Общий акт восстановит в интересах присоединившихся к нему государств первоначальную эффективность аппарата, предусмотренного Актом 1928 г., X Актом, теоретически не прекратившим своего существования, но в большинстве случаев уже неприменимым.

Так, например, было отмечено, что содержащиеся в Акте 1928 г. постановления, касающиеся Постоянной палаты международного правосудия, в основном утратили свою эффективность в отношении государств, не являющихся членами Организации Объединенных Наций и участниками Статута Международного Суда.

Равным образом было отмечено и то обстоятельство, что утверждение Советом Безопасности может и не быть необходимым ввиду передачи, на основании проекта резолюции, функций, возложенных Общим актом на исполняющего обязанности председателя совета Лиги наций, Председателю Генеральной Ассамблеи или, в перерывах между сессиями Ассамблеи, Председателю последней предшествующей сессии Ассамблеи. Однако указывалось, что передача выполнения указанной функции Председателю последней предшествующей сессии Ассамблеи может быть пересмотрена в дальнейшем в случае, если Межсессионный комитет будет продолжать свое существование.

Бельгийское предложение было принято Межсессионным комитетом в своем более подробно разработанном виде.

4) *Предложение Соединенного Королевства о поручении Председателю Генеральной Ассамблеи и Председателю Совета Безопасности функций по примирению (A/AC.18/39).*

47. Предложение Соединенного Королевства предусматривает поручение Председателю Генеральной Ассамблеи и Председателю Совета Безопасности известных функций по примирению в отношении споров и ситуаций, передаваемых на рассмотрение указанных органов.

Как разъяснил представитель Соединенного Королевства, прежде всего необходимо избегать

всякого конфликта с существующей процедурой, а, во-вторых, необходимо, чтобы процедура примирения была достаточно гибкой и лишенной формализма. Предложение Соединенного Королевства сводится к установлению практики, обеспечивающей немедленную встречу сторон с примирителем для выяснения возможности согласования точек зрения.

Представителем Соединенного Королевства было принято предложение представителя Ирана о необходимости предусмотреть назначение в соответствующих случаях докладчика, выбираемого для каждого конкретного случая.

В результате длительного обсуждения вопроса, Межсессионный комитет принял предложение Соединенного Королевства в форме а) подлежащего утверждению Генеральной Ассамблеи проекта резолюции, рекомендующей использование Советом Безопасности предложенной процедуры, и б) проекта поправок к правилам 31 и 58 правил процедуры Генеральной Ассамблеи (приложения II и III).

5) Совместные предложения Китая и Соединенных Штатов Америки (A/АС.18/24, A/АС.18/60 и A/АС.18/SC.2/2)

48. Первоначально внесенные совместные предложения (A/АС.18/24) были тщательно разработаны по двум конкретным пунктам, а именно: во-первых — по вопросу, касающемуся составления списка кандидатов в члены следственных комиссий и комиссий по примирению, и, во-вторых — по вопросам процедурного характера (см. A/АС.18/48, приложение D).

Предложение о составлении списка кандидатов в члены следственных комиссий и комиссий по примирению (A/АС.18/60)

49. Межсессионный комитет постановил рекомендовать принятие этого предложения в виде проекта резолюции для принятия ее Генеральной Ассамблеей. Во время прений по этому вопросу Комитет обсуждал возможность применения предлагаемой процедуры к примирению, обследованию и посредничеству. Было решено подвергнуть дальнейшему рассмотрению предложение представителя Соединенного Королевства о составлении небольшого списка кандидатов.

Предложения по вопросам процедуры (A/АС.18/SC.2/2)

50. Список содержащихся в этом предложении вопросов, предполагающих широкое использование разработанных Секретариатом ценных исследований, предназначался служить руководством для будущего изучения, могущего привести к принятию договора или резолюции, включающих указанные процедуры. Хотя этим актом и не будет создано дополнительного обязательства относительно обращения к процедурам мирного разрешения споров, все же Комитет считал, что наличие такого акта может оказаться полезным в смысле облегчения обращения к таким процедурам в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и другими существующими актами, и что он может

в будущем устранять затруднения между сторонами в отношении способа внесения ими своего спора.

6) Предложение Бельгии (последний абзац документа A/АС.18/54)

51. В предложении Бельгии высказывается мысль, что государства, являющиеся сторонами в споре, могут предоставить Совету Безопасности право быть арбитром в их споре или заблаговременно принять на себя обязательство подчиниться консультативному заключению Международного Суда, запрошенному Советом Безопасности с учетом такого обязательства. Ввиду требования о единогласии постоянных членов Совета Безопасности, Комитет уделил особое внимание вопросу принятия Советом указанных методов. Было решено подвергнуть предложение дальнейшему рассмотрению.

7) Предложения Соединенного Королевства (пункты 4 и 5 документов A/АС.18/17 и Corr. 1)

52. Соединенное Королевство предложило дополнительные правила процедуры Совета Безопасности, согласно которым вопросы должны вноситься на рассмотрение этого органа только по использованию других средств разрешения спора. Оно высказало пожелание о назначении Советом докладчика или небольшого комитета для осуществления примирительных функций до перехода к окончательному обсуждению и голосованию.

Представитель Соединенного Королевства указал, что — по его мнению — проблемы, к которым относится пункт 4 предложений Соединенного Королевства, были в значительной степени уже рассмотрены Комитетом в прошлом, в частности, в связи с первым предложением Китая и Соединенных Штатов (A/АС.18/24), и что в настоящее время не требуется их дальнейшее рассмотрение. Пункт 5 уже подвергся тщательной разработке в Комитете в связи с другим предложением Соединенного Королевства (A/АС.18/39).

8) Предложение Канады (пункты 1, 2, 3 и 4 документа A/АС.18/49)

53. В канадском предложении предусматриваются дополнительные правила процедуры Совета Безопасности. Главной целью этих новых правил является обеспечение того, чтобы стороны в споре стремились разрешить его средствами по своему выбору прежде чем вносить спор на рассмотрение Совета Безопасности, а также установление упрощенной процедуры для определения того, входит ли представленное на разрешение Совета дело в его компетенцию.

Представитель Канады выразил уверенность, что вопросы, рассматриваемые в канадском предложении, в значительной степени были уже рассмотрены Комитетом в прошлом, в частности, в связи с первым предложением Китая и Соединенных Штатов (A/АС.18/24), и что в настоящее время они не требуют дальнейшего рассмотрения.



54. Представитель Эквадора пояснил, что внесенное предложение имеет в виду предотвратить возможность для государств прикрываться положением Устава (пункт 7 статьи 2), относительно внутренней компетенции, с целью уклонения от применения методов разрешения споров, установленных в статье 33.

Развивая свое предложение, представитель Эквадора сослался на резолюцию Генеральной Ассамблеи 171(II), рекомендующую более широкое использование Организацией Объединенных Наций и ее органами Международного Суда и указал на целый ряд способов, путем которых можно было бы установить практику обращения в Суд для определения вопроса о внутренней компетенции:

*Во-первых* — путем общей рекомендации Генеральной Ассамблеи сторонам в споре о том, что в случае если одна из этих сторон основывает свой отказ от применения средств мирного разрешения спора, согласно статье 33, на утверждении, что данное дело относится к ее внутренней компетенции, то вопрос должен быть передан сторонами на разрешение Международного Суда;

*во-вторых* — путем рекомендации Генеральной Ассамблеи относительно установления практики, в соответствии с которой а) Председатель или докладчик Генеральной Ассамблеи или лицо, назначенное ею в качестве примирителя, или Совет Безопасности должны получить от сторон в споре — о котором доведено до сведения соответствующих органов и в котором содержится утверждение, что он по существу входит во внутреннюю компетенцию — согласие на передачу вопроса о внутренней компетенции на разрешение Международного Суда, и б) если такое согласие представляется маловероятным или не может быть получено, то Генеральная Ассамблея или Совет Безопасности сами запрашивают консультативное заключение Суда по этому вопросу;

*в-третьих* — путем общей рекомендации Генеральной Ассамблеи членам Объединенных Наций о включении в их двусторонние или региональные соглашения, относящиеся к мирному разрешению споров, положения о том, что по просьбе одной из сторон в споре Международный Суд может дать свое заключение по вопросу о внутренней компетенции;

*в-четвертых* — путем предоставления полномочий Межсессионному комитету или другому органу, продолжающему его работу, на рассмотрение вопроса о целесообразности включения этого принципа в любую новую общую конвенцию о мирном разрешении споров; и

*наконец* — путем изучения Комиссией международного права практических аспектов принципа о невмешательстве в отношении дел, которые входят во внутреннюю компетенцию отдельных государств, с целью а) определения категории дел, признаваемых, с точки зрения международного права, входящими во внутрен-

нюю компетенцию отдельных государств, и б) возможности выработки многосторонней конвенции, обязывающей стороны подчиниться решению Суда по вопросу о внутренней компетенции, вынесенному им по просьбе одной из сторон.

55. Внося свои предложения, представитель Эквадора указал, что развитие международного права является процессом, развивающимся шаг за шагом. Принятие принципа о том, что Международный Суд в каждом отдельном случае дает свое заключение по вопросу о внутренней компетенции, представляется очередной и в высшей степени желательной ступенью в развитии международного права и соответствует в то же время резолюции Генеральной Ассамблеи о необходимости более широкого использования Суда. Представитель Эквадора напомнил по этому поводу, что в Сан-Франциско было внесено предложение о предоставлении Международному суду полномочий для определения того, входит ли данное дело, с точки зрения международного права, во внутреннюю компетенцию отдельных государств. Это предложение обсуждалось в связи с рассмотрением пункта 7 статьи 2 Устава. Так как включение этого предложения в Устав означало бы признание всеми членами Организации обязательности юрисдикции Суда в этой области, то оно не было принято. По мнению делегации Эквадора, решение о предоставлении некоторым органам Объединенных Наций и отдельным государствам права определять, входит ли данное дело во внутреннюю компетенцию государства, привело к серьезному пробелу в Уставе по вопросу о мирном разрешении международных споров.

56. Вопрос этот подвергся всестороннему обсуждению в Комитете, во время которого всеми было признано, что это предложение имеет важные и интересные аспекты. Большинство членов Комитета признало, что указанное предложение заслуживает самого тщательного рассмотрения, но в то же время считало, что для исчерпывающего обсуждения его не имеется достаточно времени. Некоторые члены Комитета высказались в пользу предложения, считая, что связанные с ним затруднения, на которые указывали другие члены Комитета, могут быть устранены путем внесения соответствующих изменений в редакцию. Были и такие члены Комитета, которые, заявляя о своей согласии в принципе, все же считали, что некоторые из важных аспектов предложения должны быть разработаны более детально; они готовы были принять отдельные его части, но не могут принять всего проекта в целом. Наконец, некоторые члены Комитета не могли согласиться с принципом предложения ввиду позиции, занятой их правительствами, когда эти последние оставили за собой право определить свое отношение к вопросу о внутренней компетенции, признав для себя обязательной юрисдикцию Международного Суда в соответствии с пунктом 2 статьи 36 Статута.

Во время происходивших прений указывалось, с одной стороны, что рассматриваемое

предложение содержит здравые мысли, которые могут принести большую пользу в области мирного разрешения споров. Высказывалась мысль, что определение различных категорий дел, входящих во внутреннюю компетенцию, имело бы важное значение и что этим вопросом надлежит заняться Комиссии международного права. Один из членов Комитета, соглашаясь в принципе со вторым из указанных предложений, считал, что эта процедура должна быть ограничена делами не срочного характера, чтобы избежать таким образом парализующих задержек. Выдвигалась также мысль, что предложение Эквадора представляет собой правильный подход к трудной проблеме толкования Устава. Как заявили некоторые члены Комитета, представляется в высшей степени желательным, ввиду того, что Организация Объединенных Наций построена в настоящее время на политической основе, подчеркнуть важное значение ее юридического органа.

57. Указывалось на крайнюю нецелесообразность отменять решение, принятое в Сан-Франциско при формулировании пункта 7 статьи 2. В тесной связи с этим выдвигался довод о том, что суд не должен ставиться в затруднительное положение обращением к нему с просьбами о даче заключения относительно того, какие из вопросов, при существующих обстоятельствах, являются по существу политическими вопросами. Рассматриваемое предложение расширит область принудительной юрисдикции за пределы, предусмотренные пунктом 2 статьи 36 Статута, сокращая этим компетенцию других органов Объединенных Наций. Разумеется, никакие действия, относящиеся к консультативным заключениям, не должны предприниматься до тех пор пока не станут известными взгляды по этому вопросу Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности особенно если принять во внимание проявленное Советом отношение к запросам таких заключений.

Была высказана мысль, что идея выдвинутая в предложении Эквадора может когда-нибудь стать реальностью, но что она выходит далеко за пределы пункта 2 статьи 36 Статута Международного Суда. Один из членов Комитета заметил, что при наличии спора между малым государством и великой державой, малое государство не должно быть лишено права ссылаться на внутреннюю компетенцию без предоставления ему взамен этого какого-либо другого права. Другое высказанное соображение относилось к тому, что пункт 7 статьи 2 заслуживает изучения как вопрос, требующий толкования с правовой точки зрения, или что резолюция Генеральной Ассамблеи могла бы настаивать на более широком использовании Суда Советом Безопасности, в соответствии с положениями брюссельского договора, путем предварительного определения правовых вопросов, и что в этом и заключается польза предложения, внесенного Эквадором.

58. Во время этой дискуссии представитель Эквадора отвечал на различные возражения, которые он считал необоснованными. Он высказал

мнение, что передача на рассмотрение Суда всех дел в случае разногласия или каких-либо сомнений по вопросу о внутренней компетенции не ослабит, а наоборот укрепит принцип невмешательства и этим путем будет устранена возможность злоупотреблений. Он подчеркивал, что, запрашивая Суд о консультативном заключении, Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности не умаляют своей компетенции, а наоборот дают гарантию сторонам в том, что каково бы ни было вынесенное решение по данному делу, оно основывается на рассмотрении правовых принципов главным судебным органом Объединенных Наций. Представитель Эквадора считал, что если Межсессионный комитет пожелает продолжать рассмотрение внесенного им предложения, Комитет может также заняться рассмотрением и того вопроса, который предназначался последней частью представленного им документа для Комиссии международного права. Он указывал, что сделанные им предложения были тщательно отредактированы для согласования их с положениями Устава, но что они не имеют обязательного характера, так как при всех условиях, по общей или специальной конвенции, стороны в споре заранее обязуются подчиниться решению Суда. Значение резолюции Генеральной Ассамблеи как морального обязательства, не противоречит Уставу. Представитель Эквадора также указал, что предложение о том, чтобы Суд действовал по просьбе одной из сторон, не содержит в себе нового понятия, так как оно вошло уже в статью V недавно подписанного в Богота договора. Другие представители, поддерживавшие рассматриваемое предложение, также давали ответы на некоторые возражения.

59. Учитывая всестороннюю дискуссию, в которой выявились различные точки зрения, а также ввиду недостатка времени, Комитет принял неоднократно высказанное пожелание о том, чтобы предложение Эквадора было доведено до сведения Генеральной Ассамблеи с целью получения от нее рекомендаций о дальнейшем рассмотрении этого вопроса, которое может быть предпринято Межсессионным комитетом, как часть работы, предусматриваемой ниже в пункте 65.

### Часть III

#### СОСТАВЛЕНИЕ СЕКРЕТАРИАТОМ СПРАВОК ПО ПРОИЗВЕДЕННЫМ ИССЛЕДОВАНИЯМ

60. Отметив необходимость строить изучение существующего аппарата и процедуры на базе исследований (А/АС.18/48, стр. 13-14 англ. текста), Межсессионный комитет еще в первоначальной стадии своей работы обратился к Секретариату с просьбой о составлении ряда исследований. Последним были составлены следующие справки по произведенным исследованиям:

1) использование способов и процедуры мирного разрешения споров органами Объединенных Наций (А/АС.18/61);

2) использование способов и процедуры мирного разрешения споров органами Лиги наций (А/АС.18/68);

3) анализ главнейших характеристик меж-американской системы поддержания мира (А/АС.18/46 и А/АС.18/46/Add.1);

4) историческая справка об Общем акте от 26 сентября 1928 г. о мирном разрешении международных споров и анализ этого акта А/АС.18/56);

5) историческая справка о Общей конвенции по изысканию более эффективных средств предотвращения войны и правила, определяющие порядок осуществления положений статьи 4 указанной Конвенции, а также анализ ее и упомянутых правил (А/АС.18/55);

6) анализ содержащихся в договорах о мирном разрешении споров положений, предусматривающих вмешательство органов Лиги наций и Постоянной палаты международного правосудия, а также выпущенных Организацией Объединенных Наций документов, касающихся принятия на себя органами Объединенных Наций функций Лиги наций и Постоянной палаты международного правосудия (А/АС.18/57);

7) анализ структуры различных соглашений по обследованию и примирению на основании существующих договоров, а также применения их в отношении а) характера комиссии, б) сроков, с) методов назначения, d) успешного комплектования штатов и е) конкретных вопросов, переданных для расследования фактической обстановки и для примирения сторон (А/АС.18/64);

8) анализ основных положений Межамериканского договора о мирном разрешении споров (Пакт, подписанный в городе Богота) (А/АС.18/72).

61. Кроме того, Секретариатом составлена справка по пункту 1 статьи 11 и пункту 1а статьи 13 Устава (А/АС.18/33).

Комитет сознает, что по мере развития работы в данной области потребуются выполнение дальнейших исследований.

Более обширным по своему характеру является еще незаконченный Секретариатом доклад о всестороннем обследовании им содержащихся в действующих договорах общих положениях, предусматривающих установление различных видов процедуры и аппарата для мирного разрешения вопросов. Этот обзор пополнит новейшими данными ценный доклад Лиги наций под названием *Систематический обзор депонированных в Лиге наций конвенций об арбитраже и договоров о взаимной безопасности*.

62. Межсессионный комитет отметил, что составленные Секретариатом исследования стоят в непосредственной связи с обсуждавшимися предложениями. Так, первое исследование является ценным пособием при решении вопроса о необходимости создания в Организации Объединенных Наций дополнительных органов для работы в области мирного разрешения споров.

Исследования, указанные выше под пунктами 1 и 2, являются той базой, на которой может быть построено систематическое рассмотрение проблем, возникающих в различных стадиях, через которые обычно проходит рассмотрение между-

народных споров международными политическими органами. Оба эти исследования касаются предложения Соединенного Королевства о включении в процедуру Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи попыток Председателя и докладчика, добиться примирения сторон. Исследование, указанное под пунктом 3, касается непосредственно аппарата и всевозможных видов процедуры, рассмотренных Комитетом, и, в частности, рассмотрения методов регионального характера во всех случаях, когда возможно детальное рассмотрение этого вопроса. Исследования, указанные выше под пунктами 4 и 6, касаются бельгийского предложения о восстановлении в силе Общего акта путем принятия на себя Организацией Объединенных Наций некоторых функций, которые выполнялись органами, ныне прекратившими свое существование. Исследование, указанное под пунктом 7, касается непосредственно вопроса примирения и обследования во всей его полноте, особенно в отношении использования этих различных видов процедуры отдельными государствами согласно положениям договоров. Эти справки имеют постоянную ценность и могут быть использованы для дальнейшего изучения вопроса. Они сами являются плодом исследований, о которых говорится в пункте 1а статьи 13 Устава, и служат примером того вклада, который вносится Секретариатом в эту обширную область. Межсессионный комитет придает огромное значение оказываемому Секретариатом содействию и рассчитывает на дальнейшую его работу в этой области в еще более широком масштабе. Как уже указывалось выше, в настоящее время Секретариатом предпринято одно такое исследование. Комитет отмечает, что вышеупомянутые исследования по вопросу о мирном разрешении споров являются первыми в целом ряде исследований, которые необходимо провести по вопросу о мирном разрешении споров и сотрудничестве в области политических отношений.

Межсессионный комитет обращает внимание Генеральной Ассамблеи на уже составленные исследования и считает, что они должны быть рассмотрены совместно с настоящим докладом.

#### Часть IV

#### РЕКОМЕНДАЦИИ МЕЖСЕССИОННОГО КОМИТЕТА

Межсессионный комитет представляет Генеральной Ассамблее нижеследующие рекомендации.

##### А. Конкретные рекомендации

63. Межсессионный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять на третьей очередной сессии следующие конкретные постановления для облегчения и упорядочения применения мирных средств разрешения конфликтов:

а) Резолюция о мерах к восстановлению полной силы Общего акта 1928 г. о мирном разрешении международных споров (см. приложение I).

б) 1) Поправки к правилам процедуры Генеральной Ассамблеи предусматривающие назна-

чение докладчика или примирителя (см. приложение II).

п) Резолюцию, содержащую рекомендации Совету Безопасности относительно выполнения примирительных функций докладчиком или примирителем Совета Безопасности (см. приложение III).

с) Резолюцию по поводу списка кандидатов в члены следственных и согласительных комиссий (см. приложение IV).

#### *В. Продолжение выполнения программы исследований, рассчитанной на длительный срок*

64. Межсессионный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее,

а) чтобы выполнение принятой Комитетом и рассчитанной на длительный срок программы изучения существующего порядка и аппарата мирного разрешения конфликтов продолжалось со всей необходимой энергией до окончательного завершения ее;

б) чтобы выполнение этой программы было направлено, как Комитет считает это необходимым, на поощрение дальнейшей разработки порядка мирного разрешения конфликтов, к которому могла бы обращаться Организация Объединенных Наций и государства-члены Организации,

с) чтобы выполнение этой программы рассматривалось как первый этап на пути к осуществлению рассчитанной на длительный срок программы исследований, направленных на развитие всестороннего международного сотрудничества в политической области.

Межсессионный комитет убежден, что выполнение указанной в пункте а программы необходимо в целях установления прочной основы для дальнейшей разработки вопроса, о которой говорится в пункте б. Он считает, далее, что впредь следует обращать внимание на систематическое исследование всей совокупности методов содействия мирному разрешению споров, а не на рассмотрение отдельных предложений, которые могут быть сделаны. Что касается пунктов б и с, то Межсессионный комитет находит, что начатая работа позволит прийти к надлежащим заключениям по поводу уже представленных, но еще не рассмотренных предложений, и вскроет в должное время, нужду в формулировке новых предложений, касающихся всей совокупности элементов той ответственности, которая возложена на Генеральную Ассамблею по пункту 1 статьи 11 и пункту 1а статьи 13.

#### *С. Проект полномочий на продолжение исследований, предпринятых по инициативе Межсессионного комитета*

65. В соответствии с этой рекомендацией, Межсессионным комитетом разработан проект текста на замену пункта 2с резолюции Генеральной Ассамблеи 111(II). Вследствие этого он вносит на Генеральную Ассамблею предложение о том, чтобы, если Генеральная Ассамблея решит сохранить Межсессионный комитет, в мандат последнего было включено нижеследующее постановление:

«Принимая за отправной пункт рекомендации и исследования Межсессионного комитета, содержащиеся в документе А/605, подвергнуть систематическому рассмотрению вопрос о дальнейшем проведении в жизнь той части пункта 1 статьи 11, которая относится к общим принципам сотрудничества в деле поддержания международного мира и безопасности, и той части пункта 1а статьи 13, которая касается содействия международному сотрудничеству в политической области, и докладывать свои заключения Генеральной Ассамблее».

Межсессионный комитет того мнения, что изложенное в этом проекте положения послужило бы достаточным основанием для продолжения указанной выше работы. Следует отметить, что этот проект положения отличается от соответствующего пункта 2с резолюции 111(II), тем, что не носит характера разрешения и не ограничивается одним лишь изучением методов.

66. Признается желательным, чтобы Межсессионный комитет, если он будет сохранен, предпринял эту работу, начиная с обследования вопроса о мирном разрешении споров, и перешел затем к другим аспектам международного сотрудничества в политической области. Если, однако, Генеральная Ассамблея решит не восстанавливать Межсессионного комитета, то следует разработать новый вариант плана относительно способов осуществления этих исследований.

67. Представляя настоящие рекомендации, Межсессионный комитет находит нужным обратить внимание Генеральной Ассамблеи на особую желательность систематического исследования вопроса в будущем и завершения в первую очередь уже начатых исследований. Межсессионный комитет считает, что первой задачей того органа, который будет продолжать эту работу, является освоение всей совокупности результатов работы, проделанной Межсессионным комитетом, не входя, однако, в обследование уже изученной области, а затем составление тщательно разработанного плана выполнения предстоящей в будущем работы, с учетом заключающихся в части II настоящего доклада рекомендаций о дальнейшем изучении уже представленных, но еще не рассмотренных предложений. Межсессионный комитет находит также необходимым обратить внимание на то обстоятельство, что исследования приводимые в вышеуказанном проекте полномочий, включают исследования, произведенные Секретариатом. Работа, проделанная до настоящего времени Межсессионным комитетом и Секретариатом, поможет завершить выполнение программы и достичь конкретных и полезных результатов.

68. Межсессионный комитет надеется, что в ближайшем будущем государства-члены Организации с должным вниманием учтут выполненную к настоящему времени работу и произведенные Секретариатом исследования. Надо думать, что начатые исследования и работа по рассмотрению представленных предложений послужили стимулом для государства-членов Орга-

низации и помогли им дать надлежащую оценку методам мирного разрешения конфликтов в свете положений Устава и, в особенности, в свете своих собственных мероприятий в этой области. В существующей международной обстановке выполнение соответствующей задачи индивидуальными усилиями было бы сопряжено с известными трудностями.

Межсессионный комитет обращает внимание на то, что дальнейший успех работы, направленной на достижение конкретных результатов в этой области, больше зависит от принятия государствами-членами Организации надлежаще обоснованной точки зрения на общую политику и методы, которых следует придерживаться для разрешения этой проблемы, чем от разработки деталей процедуры проведения в жизнь соответствующих постановлений.

#### *Д. Прочие аспекты международного сотрудничества*

69. Межсессионный комитет обращает внимание на то, что, хотя все рассмотренные им предложения и относятся к области мирного разрешения конфликтов, приводимые в пункте 2с резолюции Генеральной Ассамблеи 111(II) постановления пункта 1 статьи 11 и пункта 1а статьи 13 не ограничены этой областью. Генеральная Ассамблея только приступила к работе по рассмотрению общих принципов поддержания международного мира и безопасности и к систематическому содействию международному сотрудничеству в политической области. Разрабатывая методы, при помощи которых Генеральная Ассамблея может выполнять свои функции в этой области Межсессионный комитет мог бы с успехом обратиться к рассмотрению многих других вопросов, кроме вопроса о мирном разрешении споров. Межсессионный комитет обращает внимание на то, что до настоящего времени Генеральная Ассамблея проявила довольно ограниченную активность в связи с постановлением пункта 1а статьи 13 о содействии международному сотрудничеству в политической области, по сравнению с широким размахом уже проделанной или начатой Генеральной Ассамблей работы по применению постановления пункта 1б той же статьи о содействии международному сотрудничеству в области экономической, социальной, культуры, образования и здравоохранения и о содействии осуществлению прав человека.

#### **Приложение I**

### **ВОССТАНОВЛЕНИЕ В ПЕРВОНАЧАЛЬНОЙ СИЛЕ ОБЩЕГО АКТА ОТ 26 СЕНТЯБРЯ 1928 ГОДА**

*Проект резолюции для представления на рассмотрение Генеральной Ассамблеи*

*Генеральная Ассамблея,*

*намятуя о возложенном на нее пунктом 1а статьи 13 и пунктом 1 статьи 11 Устава обязательстве содействовать международному сотрудничеству в политической области и делать рекомендации относящиеся к общим принципам поддержания международного мира и безопасности, и*

*принимая во внимание, что сила Общего акта от 26 сентября 1928 г. о мирном разрешении международных споров поколеблена вследствие того обстоятельства, что упомянутые в Акте органы Лиги наций и Постоянная палата международного правосудия прекратили свое существование,*

*принимая во внимание, что указанные ниже изменения направлены, по существу своему, на восстановление в первоначальной силе этого Общего акта,*

*принимая во внимание, что эти изменения будут обязательными в их взаимоотношениях друг с другом только для государств, присоединившихся к соответствующему измененному Общему акту, и следовательно, не затронут прав тех участвующих в этом Акте, в его форме, установленной на 26 сентября 1928 г., государств, которые будут настаивать на его применении, поскольку он все еще имеет силу,*

*порукает Генеральному Секретарю составить пересмотренный текст этого Общего акта, со включением указанных ниже изменений, и держать его открытым для присоединения к нему различных государств, присвоив ему наименование «Пересмотренного Общего акта о мирном разрешении международных споров».*

#### **ИЗМЕНЕНИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВНЕСЕНИЮ В ОБЩИЙ АКТ ОТ 26 СЕНТЯБРЯ 1928 ГОДА**

а) В статье 6 заменить слова «Исполняющему обязанности председателя совета Лиги наций» словами «*Председателю Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций или, в перерывах между сессиями таковой, председателюствовавшему на последней сессии.*»

б) В статье 9, в пункте 2 статьи 43 и в статьях 44, 45 и 47 заменить слова «Лиги наций» и «Лиги» словами «*Организации Объединенных Наций.*»

с) В статьях 17, 18, 19, 20, 23, 28, 30, 33, 34, 36, 37 и 41 заменить слова «Постоянная палата международного правосудия» словами «*Международный Суд.*»

д) Текст статьи 42 заменить нижеследующим положением: «*Датой настоящего Общего акта считается... (дата резолюции Генеральной Ассамблеи).*»

е) Текст пункта 1 статьи 43 заменить нижеследующим положением:

«1. Настоящий Общий акт открыт для присоединения к нему членом Организации Объединенных Наций и государств не состоящих членами Организации, ставших участниками Статута Международного Суда или получивших от Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций копию Акта для этой цели.»

ф) В пункте 3 статьи 43 заменить слова «Генеральный секретарь Лиги наций» словами «*Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций,*», а слова «Ассамблеи Лиги наций» — словами «*Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций.*»

г) Текст статьи 46 заменить нижеследующим постановлением: «*Подписанный Председателем Генеральной Ассамблеи и Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций экземпляр настоящего Общего акта сдается на хранение в архив Секретариата. Заверенная точная копия препровождается Генеральным Секретарем каждому члену Организации Объединенных Наций, государствам, не состоящим*

членами Организации, ставшим участниками Статута Международного Суда, и тем, которые указаны Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций».

## Приложение II

### ПОПРАВКИ К ПРАВИЛАМ ПРОЦЕДУРЫ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ НА РАССМОТРЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

**Правило 31** — В конце правила добавить: «Он руководит выполнением предусмотренной правилом 58(1) согласительной и примирительной процедуры и, осуществляя такое руководство, назначает докладчика или примирителя, на назначение которого стороны дают свое согласие».

**Правило 58(1)** — К существующему правилу 58, которое будет называться правилом 58(2), добавить новый пункт 1 следующего содержания: «Если какой-либо вопрос поставлен на повестку дня согласно пункту 2 статьи 11 Устава Организации Объединенных Наций, представители сторон, до вступительных замечаний или непосредственно после таковых, и, во всяком случае, до передачи Генеральной Ассамблеей вопроса в соответствующий комитет, приглашаются Председателем для переговоров под его руководством, в целях достижения соглашения об относящихся к вопросу фактах и примирения».

## Приложение III

### НАЗНАЧЕНИЕ ДОКЛАДЧИКА ИЛИ ПРИМИРИТЕЛЯ В СВЯЗИ С СИТУАЦИЕЙ ИЛИ СПОРОМ, О КОТОРЫХ ДОВЕДЕНО ДО СВЕДЕНИЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

*Проект резолюции для представления на рассмотрение Генеральной Ассамблеи*

*Генеральная Ассамблея, памятуя* о возложенном на нее пунктом 1а статьи 13 и пунктом 1 статьи 11 Устава обязательстве содействовать международному сотрудничеству в политической области и делать рекомендации, относящиеся к общим принципам поддержания международного мира и безопасности, а также выполняя свои функции, предусмотренные статьей 10 Устава,

*учитывая* обследованный по ее поручению опыт Лиги наций, где доклады по делам представлялись совету Лиги наций докладчиком, выполнявшим функции примирителя, причем эта практика открывала возможность частных совещаний между сторонами и докладчиком и предотвращала кристаллизацию точек зрения, происходящую часто вследствие открытого заявления определенной позиции,

*учитывая*, что Совет Безопасности уже обращался к применению подобного порядка, и

*признавая* желательность развития Советом Безопасности этой практики, как неотъемлемой части системы мирного разрешения конфликтов, а также как средства для лучшей подготовки передаваемых Совету дел,

*рекомендует*, чтобы Совет Безопасности обследовал вопрос о пользе и желательности установления указанной ниже практики, а именно: После того как, в соответствии с правилом 6 временных правил процедуры Совета Безопасности, доведено до сведения представителей в Совете Безопасности о существовании ситуации

или спора, и не позднее чем непосредственно после вступительных заявлений, сделанных от имени заинтересованных сторон,

a) Стороны приглашаются на совещание с Председателем Совета Безопасности.

b) Они делают попытку прийти к соглашению о назначении одного из представителей в Совете Безопасности для выполнения обязанностей докладчика или примирителя по делу. Представителем, избранным таким соглашением, может оказаться Председатель Совета или любой другой представитель в Совете, которого Председатель назначает затем для выполнения функций докладчика или примирителя. Председатель сообщает Совету Безопасности о том, был ли назначен докладчик или примиритель.

c) Если докладчик или примиритель назначен, то желательно, чтобы Совет Безопасности воздержался на некоторый промежуток времени от дальнейших шагов по данному делу, в течение какого времени фактически и делаются усилия достичь примирения.

d) Докладчик или примиритель, избранный и назначенный таким образом, делает попытку урегулирования ситуации или спора и, в должное время, представляет доклад Совету Безопасности.

## Приложение IV

### О СПИСКЕ КАНДИДАТОВ В ЧЛЕНЫ СЛЕДСТВЕННЫХ И СОГЛАСИТЕЛЬНЫХ КОМИССИЙ

*Проект резолюции для представления на рассмотрение Генеральной Ассамблеи*

*Генеральная Ассамблея, памятуя* о возложенном на нее пунктом 1а статьи 13 и пунктом 1 статьи 11 Устава обязательстве содействовать международному сотрудничеству в политической области и делать рекомендации, относящиеся к общим принципам поддержания международного мира и безопасности;

*признавая* желательным способствовать всеми возможными средствами выполнению государствами-членами Организаций предусматриваемой в статье 33 обязанности прежде всего стараться разрешать свои споры мирными средствами по своему выбору;

*учитывая* проверенную на опыте органов Объединенных Наций нужду в создании группы компетентных лиц, которые могли бы в любой момент оказать содействие этим органам в разрешении споров и ситуаций, приняв участие в следственных или согласительных комиссиях;

*придя к заключению*, что использованию и успешному применению порядка обследования и примирения способствовало бы наличие особого списка наиболее компетентных в данной области лиц, к которым могло бы обратиться любое вовлеченное в конфликт государство, а также Генеральная Ассамблея, Совет Безопасности и их вспомогательные органы при выполнении соответствующих своих функций в связи со спорами и ситуациями;

1. *приглашает* каждое государство, состоящее членом Организации, указать от одного до пяти лиц, которые, по своему образованию, опыту, личным качествам и положению, считаются вполне подходящими для несения обязанностей членов следственных или согласительных комиссий и которые были бы склонны принять на себя эти обязанности;

2. *поручает* Генеральному Секретарю озаботиться проведением административных мероприятий, связанных с составлением и использованием списка;

3. *принимает* прилагаемое к сему Положение о составлении и использовании списка кандидатов в члены следственных и согласительных комиссий.

## ПОЛОЖЕНИЕ О ВЕДЕНИИ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ СПИСКА КАНДИДАТОВ В ЧЛЕНЫ СЛЕДСТВЕННЫХ И СОГЛАСИТЕЛЬНЫХ КОМИССИЙ

### Статья 1

В список кандидатов в члены следственных и согласительных комиссий заносятся указанные государства-членами Организации лица, которые по своему образованию, опыту, личным качествам и положению считаются вполне подходящими для несения обязанностей членов следственных или согласительных комиссий и которые были бы склонны принять на себя эти обязанности. Каждое государство-член Организации может указать от одного до пяти лиц, из числа частных лиц или лиц, занимающих должности на государственной службе. Указывая какое-либо лицо, занимающее у него должность на государственной службе, государство соглашается принять все необходимые меры к тому, чтобы, если потребуются услуги такого лица в комиссии, таковые могли быть предоставлены. Одно и то же лицо может быть указано двумя или более государствами. Кандидаты указываются для занесения в список на пятилетний срок и могут быть предложены вновь. Назначенные в соответствии с настоящим Положением члены комиссий при исполнении своих обязанностей не должны запрашивать или получать указаний от какого бы то ни было правительства. Лицо, занесенное в список, не лишается, однако, права быть назначенным в качестве представителя своего правительства или в иной роли в комиссии или другие учреждения, созданные не на основании настоящего Положения.

### Статья 2

На Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций возлагается общая ответственность за административные мероприятия, связанные с ведением списка. Каждое правительство уведомляет его о любом лице, указанном для занесения в список, с препровождением при каждом уведомлении соответствующих полных биографических сведений. Каждое правительство уведомляет его в тех случаях, когда, вследствие смерти или инвалидности, указанного таким правительством и занесенного в список лица или невозможность для последнего оказывать необходимые услуги, больше нельзя рассчитывать на таковые.

Генеральный Секретарь сообщает список и все вносимые в него от времени до времени изменения государствам-членам Организации, Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее и Межсессионному комитету. В случае необходимости, он приглашает государства-члены Организации незамедлительно указать новых кандидатов для заполнения открывшихся по списку вакансий.

### Статья 3

Органы Объединенных Наций могут пользоваться списком в любое время, когда они пожелают избрать из числа внесенных в него лиц

членов комиссий для выполнения задач по обследованию или примирению, в связи со спорами или ситуациями, в отношении которых эти органы осуществляют свои функции.

### Статья 4

Все государства-стороны в конфликте, как состоящие так и не состоящие членами Организации Объединенных Наций, могут пользоваться списком в целях избрания, из числа внесенных в него лиц, членов комиссий для выполнения задач по обследованию или примирению при разрешении конфликта.

### Статья 5

Порядок выбора членов следственных или согласительных комиссий из числа лиц, внесенных в список, определяется в каждом данном случае органом, назначающим комиссию, или, в случае назначения комиссии государствами-сторонами в конфликте или по их просьбе, соглашением между сторонами.

Во всех случаях, когда стороны в конфликте совместно просят Генерального Секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи или председателя Межсессионного комитета о назначении, в соответствии с настоящим Положением, члена или членов комиссии для выполнения задач по обследованию и примирению в связи с конфликтом, и во всех случаях, когда такая просьба иным образом принесена во исполнение постановлений договора или соглашения, зарегистрированного Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций, должностное лицо, к которому обращена такая просьба, назначает из числа лиц, занесенных в список, требуемое число членов комиссии.

### Статья 6

В связи с созданием любой комиссии в соответствии с настоящим Положением, Генеральный Секретарь оказывает соответствующему органу Объединенных Наций или сторонам в конфликте всякое содействие выполняющая такие задачи, как установление возможности обращения к услугам отдельных лиц, избранных из числа внесенных в список, и осуществление мероприятий, относящихся ко времени и месту собраний избранных таким образом лиц.

### Статья 7

Члены комиссий, образованных в соответствии с настоящим Положением органами Объединенных Наций, пользуются привилегиями и иммунитетами, предусмотренными Общей конвенцией о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций. Члены комиссий, образованных государствами согласно настоящему Положению, пользуются, в пределах возможного, теми же привилегиями и иммунитетами.

### Статья 8

Члены комиссий, образованных согласно настоящему Положению, получают надлежащее вознаграждение за время несения своих обязанностей. Если комиссии образованы на основании статьи 4, то вознаграждение уплачивается сторонами в конфликте, причем стороны участвуют в уплате вознаграждения в равных долях.

### Статья 9

С соблюдением любых условий, поставленных соответствующим органом Объединенных Наций или сторонами в конфликте, при учреждении комиссий на основании статей 3 и 4, по принад-

лежности, комиссии, учрежденные на основании этих статей, могут собираться в месте пребывания Организации Объединенных Наций или в таких других местах, где они находят необходимым собираться для успешного выполнения своих функций.

#### Статья 10

Генеральный Секретарь назначает при каждой комиссии, учрежденной тем или другим органом Объединенных Наций на основании настоящего Положения, служебный персонал, достаточный для обеспечения ей возможности выполнять свои функции, и, в случае необходимости, испрашивает квалифицированную помощь у специализированных учреждений, поставленных в связь с Организацией Объединенных Наций. Он вступает в соответствующие соглашения с надлежащими представителями власти в различных го-

сударствах, для того чтобы, поскольку комиссия находит необходимым выполнять свои функции на их территории, обеспечить ей полную свободу передвижения и все удобства, необходимые для выполнения своих функций. Генеральный Секретарь, по просьбе любой комиссии, назначенной сторонами в конфликте на основании статьи 4, оказывает комиссии такое содействие в пределах возможного.

По выполнении своей работы каждая комиссия, назначенная органом Объединенных Наций, представляет такие доклады, какие могут быть указаны назначившим ее органом. Каждая комиссия, назначенная сторонами в конфликте или по их просьбе, в соответствии со статьей 4, представляет доклад Генеральному Секретарю. Если конфликт разрешен, то в докладе, нормально, указываются только условия принятого решения.

## ВОПРОС О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ УЧРЕЖДЕНИЯ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Докладчик: Насролла ЭНТЕЗАМ (Иран)

Документ А/606

13 августа 1948 года

[Подлинный текст на английском языке]

### Введение

1. В своей резолюции 111(II) от 13 ноября 1947 г. об учреждении Межсессионного комитета Генеральная Ассамблея, в дополнение к другим различным задачам, порученным Комитету, предложила ему (пункт 2f) представить следующей очередной сессии Ассамблеи доклад о желательности учреждения постоянного комитета для исполнения обязанностей Межсессионного комитета.

2. Следуя тому же порядку, что и в отношении остальных порученных ему задач, Межсессионный комитет назначил 15 марта 1948 г. специальный подкомитет для изучения этого вопроса.

3. Настоящий доклад является тем докладом, который должен был быть представлен Межсессионным комитетом во исполнение пункта 2f резолюции 111(II). В нем излагаются предлагаемые на рассмотрение Генеральной Ассамблеи рекомендации Межсессионного комитета по вопросу о желательности учреждения постоянного комитета Генеральной Ассамблеи. В нем также содержится краткий обзор выполненных Межсессионным комитетом согласно резолюции от 13 ноября 1947 г. заданий за период между окончанием второй очередной сессии и открытием третьей сессии.

#### А. Организация Межсессионного комитета

4. Согласно резолюции Генеральной Ассамблеи Генеральный Секретарь открыл 5 января 1948 г. первое заседание Межсессионного комитета во временном помещении Центральных учреждений.

5. После вступительного слова Генерального Секретаря, Межсессионным комитетом были избраны следующие должностные лица:

*Председатель:* Падилья-Нерво (Мексика)

*Заместитель председателя:*

Фернанд ван Лангенхове  
(Бельгия)

*Докладчик:* Насролла Энтезам (Иран)

6. Затем Межсессионный комитет установил свои правила процедуры и после общей дискуссии по вопросу о своем круге ведения приступил к организации своей работы, учредив несколько подкомитетов для разработки различных задач, порученных ему Генеральной Ассамблеей.

#### В. Обзор работы Межсессионного комитета

7. Чтобы помочь Генеральной Ассамблее в выяснении желательности возобновления Межсессионного комитета, ниже приводится краткий обзор действий, предпринятых комитетом для выполнения возложенных на него задач.

а) *Вопросы, специально порученные Комитету Генеральной Ассамблеей*

8. Согласно пункту 2а резолюции 111(II) Генеральной Ассамблеи в Межсессионный комитет были переданы два вопроса:

1) *Вопрос о порядке голосования в Совете Безопасности (резолюция 117(II) от 21 ноября 1947 г.)*

15 марта 1948 г., после общего обсуждения, Межсессионный комитет учредил подкомитет в



составе 17 членов (Подкомитет 3) для изучения этого вопроса и всех относящихся к нему предложений.

Результаты выполненной Подкомитетом 3 работы и сделанные им рекомендации были рассмотрены на пятнадцатом и девятнадцатом заседаниях Межсессионного комитета, после чего Комитет утвердил свой доклад Генеральной Ассамблее по этому вопросу (А/578). Доклад по этой части работы Межсессионного комитета вошел как пункт 17а в предварительную повестку дня третьей сессии.

ii) *Консультация Временной комиссии Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее с Межсессионным комитетом (резолюция 112(II) от 14 ноября 1947 г.)*

Межсессионный комитет посвятил шесть заседаний рассмотрению вопросов, возбужденных Временной комиссией Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее. Доклад Межсессионного комитета относительно эти консультации (А/583) будет представлен Генеральной Ассамблее в виде пункта 16b временной повестки дня.

b) *Рассмотрение споров и ситуаций, которые, в силу статей 11, 14 и 35 Устава, могут быть предложены для включения в повестку дня Генеральной Ассамблеи*

9. До момента утверждения настоящего доклада Межсессионный комитет не имел случая осуществить обязанности, возложенные на него пунктом 2b резолюции 111(II).

c) *Изучение методов содействия международному сотрудничеству в политической области*

10. Предоставив шесть недель на представление предложений по содержанию пункта 2с резолюции 111(II), Межсессионный комитет имел 2 марта 1948 г. общую дискуссию по различным предложениям, представленным к этому сроку, и учредил подкомитет в составе 15 членов (Подкомитет 2) для изучения вопроса о проведении в жизнь вышеуказанного пункта 2с.

Доклад Генеральной Ассамблее об изучении методов содействия международному сотрудничеству в политической области (А/605) вошел во временную повестку дня как пункт 19.

d) *Созыв специальной сессии Генеральной Ассамблеи*

11. Межсессионному комитету не представилось случая для выполнения своей специальной обязанности, возложенной на него пунктом 2d резолюции 111(II) Генеральной Ассамблеи.

e) *Производство расследований и назначения комиссий по расследованию*

12. До момента утверждения настоящего доклада Межсессионный комитет не имел случая для осуществления обязанностей, порученных ему согласно пункту 2е резолюции 111(II).

f) *Желательность учреждения постоянного комитета Генеральной Ассамблеи*

13. По обсуждении заключений и рекомендаций, представленных специальным подкомитетом

(Подкомитетом 4) относительно желательности учреждения постоянного комитета, Межсессионный комитет представляет настоящий доклад на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.

## II. Вопрос о продолжении существования Межсессионного комитета

### А. Работа Подкомитета 4

14. Своей резолюцией от 9 января 1948 г. (А/АС.18/10) Межсессионный комитет постановил создать с 15 марта 1948 г. подкомитет, которому поручалась следующая задача:

«1. Изучить и представить соответствующие рекомендации по вопросу о желательности учреждения постоянного комитета Генеральной Ассамблеи для исполнения указанных в резолюции 111(II) от 13 ноября 1947 г. обязанностей Межсессионного комитета, с теми в них изменениями, какие могут считаться целесообразными на основании полученного опыта;

2. разработать и представить Межсессионному комитету не позднее 1 июля 1948 г. предварительный доклад с изложением своих выводов и рекомендаций для получения дальнейших инструкций от Межсессионного комитета по подготовке окончательного доклада следующей очередной сессии Генеральной Ассамблеи;

3. при осуществлении вышеуказанных задач произвести наблюдение и оценку текущей деятельности Межсессионного комитета выработать и изучить специальные приемы и методы, которым Межсессионный комитет может следовать при подготовке вопросов политического характера и вопросов безопасности для специальной или следующей очередной сессии Генеральной Ассамблеи, и попутно с этим пересмотреть накопленный к данному времени опыт по подготовке политических вопросов и вопросов безопасности, которые были представлены Ассамблее на ее прошлых сессиях».

15. В соответствии с этим, 15 марта 1948 г. Межсессионный комитет назначил следующих членов в состав Подкомитета 4: Афганистан, Боливия, Гаити, Египет, Ирак, Китай, Костарика, Нидерланды, Пакистан, Панама, Сальвадор, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Филиппины, Франция и Южно-Африканский Союз. Г-н де Бес (Нидерланды) и г-н Инглес (Филиппины) были избраны — первый председателем, а второй докладчиком.

16. В тот же день Межсессионный комитет решил передать в Подкомитет 4 предложения, поступившие от Доминиканской Республики относительно полномочий членов Межсессионного комитета (А/АС.18/40) — и от Бельгии — по вопросу о желательности предоставления Межсессионному комитету права обращаться за консультативными заключениями к Международному Суду (А/АС.18/44 и Add. 1). Согласно директивам Комитета, представители Бельгии и Доминиканской Республики были приглашены к участию в обсуждении представленных ими в Подкомитет предложений.

17. Подкомитет 4 заседал первый раз 17 марта 1948 г. и после общей дискуссии решил со-

раться 30 марта, чтобы дать возможность представить конкретные предложения.

18. На своем втором заседании Подкомитет одобрил общий план работы, составленный председателем Подкомитета (А/АС.18/СC.4/1), и решил, что предварительное изучение функций, которые могли бы с пользой выполняться постоянным комитетом Ассамблеи, должно проводиться двумя рабочими группами, одна из которых занималась бы главным образом вопросом «функций подготовительного характера» (рабочая группа 1), а вторая — вопросом «функций по выполнению» (рабочая группа 2). Далее было постановлено:

1) чтобы Секретариату было поручено в целях содействия рабочим группам и Подкомитету в их задачах подготовить материал по накоплению к настоящему времени опыта в подготовке политических вопросов и вопросов безопасности, представленных на прошлых сессиях Ассамблеи, а также материал, относящийся к кругу ведения Межсессионного комитета, равно как и представить информацию о полномочиях постоянных представителей и о расходах по Межсессионному комитету;

2) чтобы задача наблюдения и оценки текущей работы Межсессионного комитета проводилась председателем Подкомитета 4 и докладчиком в сотрудничестве с председателем и докладчиком Межсессионного комитета и с должностными лицами других подкомитетов (чтобы облегчить их задачу, всем этим должностным лицам рассылались неофициальные краткие отчеты всех заседаний подкомитетов);

3) чтобы основной вопрос о том, следует ли рекомендовать учреждение постоянного комитета, был рассмотрен по окончании работы Подкомитета.

19. Рабочая группа 1 по функциям подготовительного характера была составлена из следующих членов: Боливии, Китая, Нидерландов и Уругвая. Группа эта имела семь заседаний и 10 июня 1948 г. представила Подкомитету свой доклад (А/АС.18/СC.4/6).

20. Рабочая группа 2 по функциям, относящимся к выполнению, была составлена из следующих членов: Гаити, Соединенные Штаты Америки, Филиппины и Франция. Эта группа имела четыре заседания и 3 июля 1948 г. представила свой доклад (А/АС.18/СC.4/5).

21. Исполняя просьбу Подкомитета и его рабочих групп, Секретариат составил следующие меморандумы:

1) Подготовка политических вопросов и вопросов безопасности представленных на предыдущих сессиях Генеральной Ассамблеи (А/АС.18/58).

2) Изучение накопленного к настоящему времени опыта по подготовке политических вопросов и вопросов безопасности для представления их Генеральной Ассамблее (А/АС.18/59).

3) Изучение круга ведения Межсессионного комитета (А/АС.18/СC.4/3).

4) Постоянные делегации в Организации Объединенных Наций (А/АС.18/СC.4/4).

В добавление к этому Секретариат представил в устной форме некоторые сведения бюджетного характера относительно Межсессионного комитета.

22. На своем третьем заседании 17 июня 1948 г. Подкомитет 4 возобновил свою работу и на основании информации, полученной им от своего председателя, обеих рабочих групп и Секретариата, произвел тщательное, посвятив этому девять дополнительных заседаний, изучение вопроса о желательности учреждения постоянного комитета Генеральной Ассамблеи и об обязанностях, которые этот комитет должен бы нести. Доклад Межсессионному комитету по этому вопросу был утвержден на одиннадцатом и последнем заседании, состоявшемся 13 июля 1948 г.

#### *В. Работа Межсессионного комитета*

23. На своем двадцать втором заседании, состоявшемся 28 июля 1948 г., Межсессионный комитет занялся рассмотрением доклада Подкомитета 4.

24. Было отмечено, что Комитет должен был прервать свою деятельность на значительное время из-за созыва второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи и что ему не пришлось пока выполнить одной из возложенных на него обязанностей, а именно, рассмотрения — с представлением Генеральной Ассамблее своих заключений — важных политических вопросов, могущих быть предложенными для включения в повестку дня Ассамблеи (пункт 2b резолюции 111(II)).

25. Комитет с сожалением отметил отсутствие тех государств-членов, которые не прислали своих представителей для участия в его работе. Была выражена надежда, что ознакомление с протоколами заседаний Комитета и его подкомитетов рассеет всякие опасения того, что Межсессионный комитет будет вторгаться в область деятельности Совета Безопасности или действовать в обход последнего. Комитет придерживался того мнения, что при всей эффективности его работы, ее ценность увеличилась бы, если бы принимали участие все члены Генеральной Ассамблеи в происходящих дебатах.

26. Межсессионный комитет пришел к единодушному мнению о том, что его деятельность со времени закрытия второй очередной сессии Ассамблеи явилась достаточно убедительным доказательством практической и вестеронней пользы от такого рода вспомогательного органа Ассамблеи и оправдала решение Ассамблеи об его учреждении, в особенности если принять во внимание следующие стороны его работы:

а) Рассмотрение вопросов, специально порученных ему Генеральной Ассамблеей, каковыми были:

1) вопрос о порядке голосования в Совете Безопасности по каковому весьма сложному вопросу Межсессионный комитет сделал возможным самый широкий обмен мнений между члена-

ми и рассмотрение всех практических факторов, имеющих отношение к голосованию в Совете Безопасности, что привело к выработке конкретных рекомендаций, которые вошли в доклад комитета по этому вопросу (А/578);

п) представление консультации Временной комиссии Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее, благодаря какой консультации руководящий взгляд Организации Объединенных Наций был установлен удобным и экономным способом, без необходимости созыва специальной сессии Ассамблеи;

б) Инициатива в изучении методов, подлежащих принятию Генеральной Ассамблеей в деле поддержания международного мира и безопасности и содействия международному сотрудничеству в политической области, причем было отмечено, что с помощью Подкомитета 2 Межсессионным комитетом были заложены основы для продолжения такового изучения, которое несомненно послужит на пользу Генеральной Ассамблее при выполнении ею своих политических задач.

27. Хотя опыт Комитета оставался еще ограниченным как по объему, так и по длительности, но Комитет отдавал себе отчет в необходимости учитывать не только нынешний опыт Межсессионного комитета, но также и прошлый опыт самой Генеральной Ассамблеи. Общее настроение склонялось к тому, что полное осуществление и развитие полномочий, которыми Межсессионный комитет обладает в настоящее время, пошло бы на пользу Генеральной Ассамблее и тем самым послужило бы к усилению Организации Объединенных Наций и к дальнейшему развитию ее на здоровых и планомерных началах.

28. Заканчивая свою работу, Комитет единодушно решил рекомендовать Генеральной Ассамблее, чтобы существование Межсессионного комитета было продолжено. Было отмечено, что рекомендация эта должна содержать указание на желательность сохранения Межсессионного комитета по крайней мере еще на один пробный год после третьей очередной сессии, так как после этого добавочного года Ассамблея будет иметь больше оснований для решения, следует ли учредить Межсессионный комитет на постоянных началах. Тем не менее, чтобы представить вопрос на полное усмотрение самой Ассамблеи, Комитет единодушно постановил формулировать свою рекомендацию относительно продолжения существования Межсессионного комитета так, чтобы упомянуть только о «дальнейшем сроке по усмотрению Генеральной Ассамблеи».

29. Межсессионный комитет не без труда пришел к полному согласию относительно тех специфических областей деятельности, в которых будущий Комитет будет уполномочен функционировать в будущем:

а) Все были согласны относительно того, что Межсессионный комитет должен быть облечен в общем всеми полномочиями, изложенными в резолюции 111(II).

б) Мнения расходились, однако, по вопросу о том, должна ли его деятельность быть расширена за пределы политических вопросов и вопросов безопасности и, в этом случае, до каких именно границ.

Соответственно этому, в интересах облегчения обсуждения этого вопроса Генеральной Ассамблеей, в часть III настоящего доклада вошел обзор функций и обязанностей, которые по общему мнению должны выполняться Межсессионным комитетом, между тем как в части IV приводятся взгляды и предложения относительно тех областей деятельности, в пределах которых Межсессионный комитет может такие функции осуществлять.

Заключения, к которым Комитет пришел в ходе своей работы, изложены в части VI.

### III. Функции и обязанности Межсессионного комитета

30. Комитет согласился на том, что три главные обязанности Межсессионного комитета, учрежденного в качестве вспомогательного органа для содействия Генеральной Ассамблее в осуществлении ее функций, должны оставаться в основном теми же, как они определены в резолюции 111(II), т. е. должны заключаться в том, чтобы

1) готовить работу Генеральной Ассамблеи путем предварительного обсуждения важных вопросов, которые могут быть предложены для включения в повестку дня Ассамблеи или которые могут быть поручены Комитету для предварительного изучения перед дальнейшим рассмотрением их Ассамблеей;

2) дополнять работу Генеральной Ассамблеи, осуществляя функции, касающиеся проведения в жизнь ее резолюций; Генеральная Ассамблея может, например, найти нужным поручить Межсессионному комитету в особых случаях оказание специальным комитетам или комиссиям Ассамблеи, по их просьбе, консультативной помощи или наблюдение за проведением в жизнь некоторых резолюций Ассамблеи, с надлежащим в этом содействием и представлением соответствующего доклада;

3) налаживать и продолжать систематическое изучение методов, подлежащих рассмотрению и утверждению Генеральной Ассамблеей при осуществлении ее политических функций согласно статьям 11 и 13 Устава.

#### A. Функции подготовительного характера

31. Комитет пришел к соглашению о том, что одна из возможных функций Межсессионного комитета будет заключаться в оказании содействия Генеральной Ассамблее путем облегчения, насколько возможно, ее подготовительной работы. В отношении функций подготовительного характера было признано, что чем больше подготовительной работы будет выполнено Межсессионным комитетом, тем больше экономии будет достигнуто в работе, времени и расходах Генеральной Ассамблеи.

32. Было признано, что эта функция будет иметь особенное значение в связи с вопросами,

предлагаемыми для внесения в повестку дня Ассамблеи. Хотя в отношении таких вопросов Комитет до настоящего времени этой функции не выполнял, он хорошо сконструирован для спокойной и тщательного подготовительного рассмотрения вопросов, требующих предварительного изучения. Работа Комитета предназначена для облегчения задач Ассамблеи и поэтому вероятно, отразится на сокращении прений, а следовательно и на продолжительности ее сессий.

33. Указывалось, кроме того, что те же преимущества будут достигнуты при рассмотрении Межсессионным комитетом переданных ему на изучение особых вопросов для подготовки их дальнейшего рассмотрения Ассамблеей, в частности вопросов, требующих более длительного изучения чем это возможно в течение одной сессии: такова, например, задача, выполненная Комитетом по вопросу о порядке голосования в Совете Безопасности.

#### *Формулировка проектов резолюций*

34. Комитет нашел желательным подчеркнуть, что те виды подготовительной работы, которые могут быть предприняты Межсессионным комитетом, должны естественно включать формулировку проектов резолюций в тех случаях, когда это практически возможно и целесообразно. Указывалось, что ничто в положениях резолюции 111(II) повидимому не мешает Межсессионному комитету, если он того пожелает, включить в свой доклад проект резолюции для рассмотрения его Генеральной Ассамблеей или одним из ее главных комитетов. Такая процедура может позволить обсуждение какого-либо вопроса и голосование по нему в пленарном заседании без предварительной передачи этого вопроса в один из главных комитетов, когда Генеральная Ассамблея считает, что вопрос достаточно подготовлен. Даже в случае передачи вопроса в один из главных комитетов, обсуждение этого вопроса будет значительно сокращено благодаря подготовительной работе, выполненной Межсессионным комитетом. Мало того, Комитет считал, что такая процедура облегчит, при наличии проектов резолюций, консультацию между делегациями и делегаций со своими правительствами, а также формулировку тщательно взвешенных заключений.

35. В связи с этим Комитет предлагает, чтобы в тех случаях, когда Межсессионный комитет считает желательным дополнить свою подготовительную работу составлением заключений, в том числе проектов рекомендаций или резолюций для их рассмотрения Генеральной Ассамблеей, в доклады Комитета должны быть включены по просьбе любого члена Межсессионного комитета:

а) заключения, рекомендации или проекты резолюций, сформулированные меньшинством Комитета или внесенные на голосование во время рассмотрения того или другого вопроса, и

б) все уточняющие какой-либо вопрос сообщения, заявления по мотивам голосования и оговорки или замечания, сделанные членами

Межсессионного комитета при утверждении докладов.

#### *В. Функции, относящиеся к выполнению резолюций Генеральной Ассамблеи*

36. Комитет пришел к общему соглашению о том, что Межсессионный комитет должен продолжать, в виде одной из своих главных обязанностей, нести функции, относящиеся к выполнению резолюций Генеральной Ассамблеи. Было указано, что эта обязанность была возложена на Межсессионный комитет Ассамблеей, с одной стороны положениями резолюции 111(II), предлагающей Комитету (пункт 2а) «рассматривать вопросы, которые будут ему поручены Генеральной Ассамблеей, и представлять... доклады со своими по ним заключениями», а с другой — полномочиями, предоставленными Комитету решением Ассамблеи (резолюция 112(II), что Временная комиссия Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее «может консультироваться с Межсессионным комитетом... по поводу применения положений данной резолюции в свете дальнейших событий».

37. Комитет согласился с тем, что в принципе Межсессионный комитет должен иметь право получать доклады специальных комитетов и комиссий, учрежденных Генеральной Ассамблеей, а также давать этим комитетам и комиссиям консультативные указания, по вопросам о применении особых резолюций Ассамблеи.

Было признано, что при передаче того или иного вопроса Межсессионному комитету Ассамблея не преминет дать ему соответствующие инструкции, вследствие чего полномочия Комитета будут определены с достаточной ясностью на основании положений, подобных тем, которые значатся в пункте 2а резолюции 111(II). Но в дальнейшем было решено, что было бы очень желательно, чтобы инициатива консультации была предоставлена заинтересованным специальным комитетам и комиссиям и чтобы полномочия Межсессионного комитета были дополнены особым положением, включаемым в каждую из тех резолюций, в отношении которых Ассамблея может считать желательным разрешить консультацию с Межсессионным комитетом. В частности, это даст возможность Генеральной Ассамблее разработать в каждом отдельном случае свои инструкции Межсессионному комитету с большей полнотой.

38. По вопросу о форме передачи мнения или указания Межсессионного комитета Комитет отметил, что, при консультации последнего Временной комиссией Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее, ответ Межсессионного комитета был дан путем резолюции, дополненной письмом председателя Межсессионного комитета на имя председателя Временной комиссии. В этом письме были изложены главные соображения, которые послужили основанием для данного Комитетом консультативного указания в дополнение к тем соображениям, которые указывались в резолюции; кроме того, в порядке информации, к письму был приложен краткий отчет о прениях по данному вопросу.

Было достигнуто соглашение о том, чтобы форма, в которой Межсессионный комитет будет излагать свои указания, консультативные заключения или ответы, сообразно резолюции Ассамблеи, разрешающей оказание такого содействия, должна быть предоставлена усмотрению Межсессионного комитета, хотя обычно такие действия будут облечены в форму резолюции.

39. Комитет рассмотрел также вопрос о том, должно ли входить в функции Межсессионного комитета полномочие наблюдать за выполнением заинтересованными государствами резолюций Генеральной Ассамблеи, а также поощрять такое.

Было признано вообще, что хотя известное систематическое и периодическое наблюдение за выполнением по крайней мере некоторых важных резолюций Ассамблеи и представляется желательным, было бы лучше не включать какого-либо определенного положения в этом смысле в круг ведения Межсессионного комитета, а предоставить Ассамблее намечать те резолюции, по которым она желает получить доклады Межсессионного комитета.

40. В результате вышесказанного Комитет согласился, чтобы особая оговорка была включена в каждую резолюцию, в отношении которой Ассамблея найдет нужным, чтобы тот или другой орган мог консультироваться между двумя очередными сессиями с Межсессионным комитетом, или в отношении выполнения которой Ассамблея найдет желательными наблюдение, поощрение и доклад Межсессионного комитета. Такая оговорка могла бы быть основана на одном или другом из приводимых ниже образцов:

1) «...»

*Постановляет*, что (Комиссия, Комитет или вообще всякий специальный орган, учрежденный положениями данной резолюции, или орган, на который, в силу положений этой резолюции, возлагается выполнение задачи или задач, указанных в этой резолюции) уполномочивается, если это будет найдено возможным, полезным или желательным, войти в консультацию с Межсессионным комитетом Генеральной Ассамблеи по вопросу о применении настоящей резолюции или ее части».

2) «...»

*Поручает* Межсессионному комитету, если он найдет это возможным и желательным, наблюдать за выполнением настоящей резолюции, поощрять ее выполнение и представить об этом доклад на четвертой очередной сессии Генеральной Ассамблеи».

41. При обследовании функций Межсессионного комитета, относящихся к выполнению резолюций Генеральной Ассамблеи, было признано, что Межсессионный комитет может найти необходимым давать надлежащее толкование положениям этих резолюций. Было постановлено, что Межсессионный комитет имеет право это делать.

*С. Функции по изучению вопросов, относящихся к методам поощрения международного сотрудничества в политической области*

42. Как указано выше в пункте 26b, Межсессионный комитет пришел к соглашению о том, что особо ценной и полезной задачей являлась инициатива в изучении методов, подлежащих принятию Генеральной Ассамблеей при исполнении ее обязанностей согласно пункту 1 статьи 11 и пункту 1a статьи 13 Устава. Работа, предпринятая Комитетом в соответствии с пунктом 2c резолюции 111(II), включает рассмотрение отдельных предложений и формулировку программы долгосрочного изучения.

43. В результате этого Межсессионный комитет рекомендовал принятие следующих специфических мер для облегчения и улучшения применения процедуры мирного разрешения споров<sup>4</sup>:

а) резолюцию о мерах к восстановлению в полной силе Общего акта 1928 г. о мирном разрешении международных споров,

б) 1) поправки к правилам процедуры Генеральной Ассамблеи предусматривающие назначение докладчика или посредника по всякому вопросу, внесенному на повестку дня согласно пункту 2 статьи 11 Устава,

п) резолюцию, содержащую рекомендации Совету Безопасности относительно выполнения примирительных функций докладчиком или посредником по назначению Совета.

с) резолюцию о составлении списка кандидатов в члены следственных и согласительных комиссий.

Было признано, что работа Генеральной Ассамблеи по рассмотрению общих принципов поддержания международного мира и безопасности и в деле систематического поощрения международного сотрудничества в политической области только-что началась. Разрабатывая методы, при помощи которых Генеральная Ассамблея может выполнять эти положения Устава, Межсессионный комитет будет иметь случай рассмотреть широкий и разнообразный круг вопросов в дополнение к вопросу о мирном разрешении споров.

44. Что касается программы долгосрочного изучения, Межсессионный комитет заметил, что в то время как фактически представленные ему предложения входят в область мирного разрешения споров, работа по их изучению не ограничивается этой областью. Поэтому Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее нижеследующее (A/605, пункт 64):

а) чтобы выполнение принятой Комитетом долгосрочной программы изучения существующей процедуры и аппарата для мирного разрешения конфликтов продолжалось с необходимой энергией до окончательного завершения;

б) чтобы выполнение этой программы было направлено, как Комитет считает это необходимым, на поощрение дальнейшей разработки процедуры для мирного разрешения конфликтов, которой могли бы пользоваться как Организация

<sup>4</sup> См. док. A/605, пункт 63 и приложения I-IV включительно.

Объединенных Наций, так и государства-члены Организации;

с) чтобы выполнение этой программы рассматривалось как первый этап на пути к осуществлению долгосрочной программы исследований, направленных на развитие всестороннего международного сотрудничества в политической области.

45. Межсессионный комитет пришел к заключению, что уж одни функции, направленные к тому, чтобы предпринять и продолжить систематическое изучение обязанностей Генеральной Ассамблеи согласно пункту 1 статьи 11 и пункту 1а статьи 13 Устава, достаточны, чтобы полностью оправдать продолжение существования Межсессионного комитета. Комитет согласился с тем, что исследования, произведенные в течение первого экспериментального года, должны быть энергично продолжены. Было также вынесено решение о том, что эта задача может быть лучше всего выполнена органом, подобным Межсессионному комитету, в котором все члены Генеральной Ассамблеи имеют право быть представленными.

#### *Д. Право обращения в Международный Суд за консультативными заключениями*

46. После обстоятельного рассмотрения бельгийского предложения (А/АС.18/44 и Add. 1) Комитет пришел к соглашению о том, что Межсессионный комитет согласно пункту 2 статьи 96 Устава, может и должен быть уполномочен запрашивать Международный Суд о его консультативных заключениях по юридическим вопросам, возникающим в пределах круга деятельности Комитета.

47. Было высказано опасение, что могут возникнуть затруднения в том случае, когда Межсессионный комитет запросит консультативное заключение Суда без надлежащей уверенности в том, что это заключение будет получено до того, как Межсессионный комитет должен будет представить свой доклад следующей очередной сессии Генеральной Ассамблеи. Говорилось также, что право запрашивать Суд надлежало бы оставить за самой Ассамблеей, в особенности потому, что в срочных вопросах может оказаться невозможным ожидать ответа от Суда до того как Межсессионный комитет прекратит свои заседания. Было признано тем не менее, что Ассамблея должна полагаться на продуманность действий Межсессионного комитета.

Были высказаны нижеследующие соображения:

1) Межсессионный комитет, следуя успешному опыту органов Лиги наций, мог бы, запрашивая консультативное заключение, обращать внимание Суда на срочный характер разбираемого вопроса. Комитет подчеркнул желательность применения такого способа.

2) Если заключение Суда не может быть получено до представления Комитетом доклада Генеральной Ассамблее, Комитет мог бы включать в свой доклад альтернативные рекомендации, сообразно разным ответам, могущим быть полученными от Суда.

3) При рассмотрении доклада, представленного Межсессионным комитетом, Ассамблея не преминет обратить внимание на то обстоятельство, что должен поступить ответ на запрос о консультативном заключении Международного Суда.

#### **IV. Области деятельности Межсессионного комитета**

##### *А. Политические вопросы и вопросы безопасности*

48. Комитет пришел к соглашению, что Межсессионный комитет должен продолжать выполнять в этой области по существу те же функции, которые на нем лежали в течение первого экспериментального года, включая функции подготовительного характера и функции, относящиеся к выполнению резолюций, как это изложено в части III настоящего доклада, с теми же гарантиями и ограничениями, как это изложено в резолюции Ассамблеи 111(II). В отношении политических вопросов Комитет принял к сведению произведенные Секретариатом обследования по подготовке таковых вопросов, внесенных на предыдущей сессии Ассамблеи<sup>5</sup>.

49. В связи с этим было вновь подтверждено, как вопрос первостепенной важности, что при выполнении своих обязанностей Межсессионный комитет должен всегда принимать во внимание ответственность Совета Безопасности, согласно Уставу, за поддержание международного мира и безопасности, а также обязанности, возложенные Уставом или Генеральной Ассамблеей или же Советом Безопасности на другие Советы, или на тот или иной комитет или комиссию, и что Межсессионный комитет не должен касаться вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности.

##### *В. Административные и бюджетные вопросы*

50. Некоторые члены Комитета были того мнения, что Межсессионный комитет должен пытаться облегчить, насколько это возможно, перегруженность сессий Генеральной Ассамблеи принятием на себя возможно большей доли работы последней и что, следовательно, было бы желательно, чтобы Межсессионный комитет был уполномочен выполнять свои функции не только в области вопросов, относящихся к политике и безопасности, но также в отношении административных и бюджетных вопросов. Так как Межсессионный комитет все еще будет находиться в экспериментальной стадии, он будет иметь возможность показать возможную эффективность своей деятельности в этих областях.

51. Указанные члены Комитета считали, что ни положения Устава, ни правила процедуры Генеральной Ассамблеи не исключали права последней доверить по своему усмотрению вспомогательному органу, каковым является Межсессионный комитет, подготовку своей работы — полностью или частично — в области административных и бюджетных вопросов. Они полагали, что передача таких полномочий Межсессионному комитету не может встретить непреодолимых возражений.

<sup>5</sup> См. пункт 21.

52. Указывалось, кроме того, что было бы ошибкой возражать против расширений полномочий Межсессионного комитета включением административных и бюджетных вопросов на том основании, что это будет изменением существующей структуры Организации. Были высказаны соображения, что аппарат Организации Объединенных Наций, в том виде как он работает в настоящее время, не должен оставаться неизменным. Межсессионный комитет достаточно приспособлен для рассмотрения административных вопросов общего характера и сможет давать заключения Генеральной Ассамблее по вопросу об эффективной деятельности Организации. Так как заседания Пятого комитета не будут совпадать с заседаниями Межсессионного комитета, нет причин опасаться возможных столкновений по вопросу о полномочиях между этими двумя комитетами.

53. Указывалось также, что Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам является органом экспертов, не представляющих государств-членов Организации. Если возникнет непредвиденный случай во время перерыва в занятиях Ассамблеи, Межсессионный комитет будет на месте и он должен быть уполномочен давать заключения по административным и бюджетным вопросам.

54. Подчеркивалось, что цель возложения таких полномочий на Межсессионный комитет заключается в предоставлении ему возможности изучать важные вопросы финансовой политики.

55. На основании вышеприведенных соображений, члены Комитета, высказывавшиеся за распространение полномочий Межсессионного комитета на эту область деятельности, пришли к следующим заключениям:

1) Межсессионный комитет будет полнее выполнять задачу оказания помощи Ассамблее если освободит ее от большего количества подготовительной работы.

2) Будет налицо постоянный орган, с которым могут консультироваться как Генеральный Секретарь, так и Консультативный комитет во всех случаях, когда будет требоваться выражение мнения членов Организации Объединенных Наций по вопросам большой важности или принципиальности, или же по вопросам руководящей политики.

3) Этот орган может, следуя инструкциям Генеральной Ассамблеи, выполнять функции, которые не могут выполняться Консультативным комитетом ввиду его непредставительного характера. В связи с этим подчеркивалось, что Консультативный комитет не может ни выступать авторитетно от имени членов Организации Объединенных Наций, когда это необходимо, ни проводить подготовку административных и бюджетных вопросов для Ассамблеи в том широком масштабе, как это может сделать вполне представительный комитет.

56. Однако, те же члены Комитета указывали на необходимость внести соответствующие ограничения в круг ведения Межсессионного коми-

тета для предупреждения возможного вторжения его в сферу деятельности других органов или Генерального Секретаря.

57. С другой стороны, несколько членов Комитета возражали против возложения таких полномочий на Межсессионный комитет даже с соответствующими ограничениями. Признавая, что от самой Генеральной Ассамблеи зависело определить круг вопросов, которые будут переданы Межсессионному комитету, они считали, как это было высказано на второй очередной сессии, что передача Межсессионному комитету, помимо вопросов политического характера, еще других вопросов будет противоречить смыслу резолюции Ассамблеи 111(II), учреждавшей Межсессионный комитет, так как преамбула этой резолюции ссылается на обязанности Генеральной Ассамблеи согласно статьям 11, 13, 14 и 35 Устава, как на основание учреждения этого Комитета. Эти члены указывали, что главная причина, которая вызвала создание этого вспомогательного органа, заключалась в желании облегчить перегруженную повестку дня Первого комитета и помочь Генеральной Ассамблее в выполнении ею лежащих на ней согласно Уставу политических обязанностей. Ввиду нынешнего положения в международных отношениях, надо было бы ожидать, что такое положение продлится, вероятно, некоторое время, почему Ассамблея нуждается в помощи Межсессионного комитета в политической области более чем в какой бы то ни было другой.

58. Мало того, они считали, что их мнение подкрепляется тем, что имела в виду Генеральная Ассамблея, в особенности ввиду той дискуссии, которая имела место во время второй очередной сессии в Первом комитете и в Подкомитете 1, а также в Пятом комитете, относительно предложения о расширении полномочий Межсессионного комитета, и ввиду определенной рекомендации, сделанной Ассамблеей в пункте 3 резолюции 111(II), о чем упоминается в пункте 49 настоящего доклада. Так как Ассамблея, рассмотрев этот же вопрос, не последовала этому предложению, эти члены считали неудобным выступать против мнения Генеральной Ассамблеи.

59. Те же члены Комитета подчеркивали практическую невозможность четко разграничить административные и бюджетные вопросы, которые связаны с рассмотрением вопросов политики или принципов, и теми, которые касаются административных и бюджетных подробностей. Консультативный комитет считал невозможным давать авторитетные советы и продуманные заключения по принципиальным вопросам или вопросам политики без тщательного обследования всех подробностей. Что касается высказанных предположений о возможности того, что в течение перерывов между двумя очередными сессиями могут возникнуть важные бюджетные вопросы, требующие срочного решения, было признано, что консультация с учреждением, состоящим из пятидесяти восьми представителей, которые в свою очередь вероятно пожелают осведомиться о мнениях своих правительств, была бы неподходящей. Что касается бюджета, то указанные

члены Комитета выдвигали то соображение, что Межсессионный комитет может достигнуть весьма незначительных результатов за короткий промежуток времени между окончанием рассмотрения бюджета Консультативным комитетом и его представлением Генеральной Ассамблее.

60. Ввиду сказанного, эти члены Комитета возражали против расширения полномочий Межсессионного комитета распространением этих полномочий на другие вопросы, помимо вопросов, относящихся к политике и безопасности. С их точки зрения, введение нового органа в область административных и бюджетных вопросов поведет лишь к смешению полномочий и к дублированию работы.

61. Ввиду важности этой проблемы, Комитет пожелал узнать мнение Генерального Секретаря и председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. Генеральный Секретарь прислал на заседание Комитета своего представителя, а председатель Консультативного комитета явился лично. Эти должностные лица заявили, что введение в существующий аппарат Организации Объединенных Наций нового органа, который будет заниматься административными и бюджетными вопросами, поведет лишь к путанице; с их доводами согласились некоторые члены Комитета. Резюме заявлений этих должностных лиц включены в настоящий доклад как приложения I и II.

62. По той же причине и из-за различных противоречивых точек зрения, настойчиво отстаивавшихся по вопросу о расширении полномочий Межсессионного комитета включением в них административных и бюджетных функций, Комитет в конце концов решил, что это дело будет лучше всего решено самой Генеральной Ассамблеей и что никаких официальных рекомендаций в настоящей стадии этого вопроса сделано не будет. Таким образом было постановлено, что этот вопрос будет представлен Генеральной Ассамблеей и что нижеследующие предложения, внесенные в Комитет во время дискуссий, будут включены в доклад Комитета:

а) чтобы Межсессионному комитету были предоставлены полномочия общего характера по рассмотрению административных и организационных вопросов, в том числе, когда это необходимо, по рассмотрению тех частей бюджета, которые относятся к этим вопросам;

б) чтобы Межсессионный комитет рассматривал — с представлением доклада со своими заключениями Генеральной Ассамблее — те административные и бюджетные вопросы, которые могут быть ему переданы Генеральной Ассамблеей или на которые будет обращено его внимание кем-либо из членов Комитета, Генеральным Секретарем или Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, и которые будут внесены в повестку дня Комитета простым большинством голосов присутствующих и голосующих членов Комитета;

с) чтобы Межсессионный комитет был уполномочен рассматривать важные административные и бюджетные вопросы и представлять по ним доклады, включая рассмотрение бюджета, в тех

случаях когда такие вопросы будут переданы ему Генеральной Ассамблеей, Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам или Генеральным Секретарем, или когда такие вопросы будут включены в его повестку дня большинством в две трети голосов присутствующих и голосующих членов Комитета;

д) чтобы Межсессионный комитет был уполномочен рассматривать лишь важные административные и бюджетные вопросы — с предоставлением о них докладов, — требующие срочного рассмотрения или касающиеся вопросов политики или имеющие принципиальный характер, если такие вопросы будут ему переданы Ассамблеей, Консультативным комитетом или Генеральным Секретарем. Сюда не войдет ежегодное и систематическое рассмотрение бюджета и право бюджетной инициативы со стороны членов Межсессионного комитета;

е) чтобы был сохранен статус-кво Комитета, т. е. чтобы Межсессионный комитет отнюдь не был уполномочен обсуждать административные и бюджетные вопросы.

### *С. Вопросы правового характера*

63. Высказывалось мнение, что можно пользоваться услугами Межсессионного комитета не только для того, чтобы отчасти облегчить работу Генеральной Ассамблеей, но и пользоваться им как органом, через посредство которого члены Организации Объединенных Наций могли бы выражать свое мнение по вопросам правового характера или по правовым аспектам политических вопросов. Напоминалось также, что Подкомитет 2 Межсессионного комитета изучал, например, вопрос о желательности восстановления в полной силе Общего акта 1928 г. и что в связи с подобными же вопросами может оказаться вообще полезным пользоваться Межсессионным комитетом для достижения согласованности мнений государств-членов в периоды между двумя очередными сессиями.

64. Комитет считал, однако, что нет необходимости предоставлять Межсессионному комитету определенные полномочия в связи с правовыми вопросами. Эта сфера деятельности лежит на обязанности Шестого комитета Генеральной Ассамблеей, который не принадлежит к числу наиболее перегруженных комитетов. Было решено поэтому, что нет необходимости предоставлять Межсессионному комитету право рассматривать и делать предметом соответствующих докладов те правовые вопросы, которые могут быть предложены для включения в повестку дня Генеральной Ассамблеей.

65. Но Комитет признал также, что общие полномочия Межсессионного комитета по подготовке вопросов, представленных для включения в повестку дня Ассамблеей или переданных Комитету этой последней, а также обязанность Комитета давать консультативные указания специальным комитетам и комиссиям относительно некоторых резолюций Генеральной Ассамблеей



и, наконец, его функции по наблюдению, опощрению и представлению докладов в связи с осуществлением определенно указанных резолюций Ассамблеи, — все это может потребовать иногда представления Межсессионным комитетом своего мнения по правовым, а не только политическим аспектам подобных вопросов, на что Межсессионный комитет должен иметь надлежащие полномочия, причем представляемые им мнения могут касаться, в необходимых случаях, толкования некоторых положений в резолюциях Ассамблеи.

#### *Д. Вопросы экономического, социального, культурного и гуманитарного характера, а также вопросы, связанные с опекой*

66. Комитет признал, что уже существуют органы Организации Объединенных Наций, в компетенцию которых входят вопросы экономического, социального, культурного и гуманитарного характера, а также и вопросы, связанные с опекой, или другие вопросы, возникающие в связи с положениями главы XI Устава, и что такими органами являются Экономический и Социальный Совет, Совет по Опеке и Специальный комитет для изучения информации, передаваемой согласно статье 73е Устава.

Оба Совета осуществляют свою деятельность под руководством Генеральной Ассамблеи (статьи 60 и 85 Устава) и могут, поэтому, производить подготовительные работы для Ассамблеи. Было отмечено, кроме того, что оба Совета собираются, по крайней мере, два раза в год в период между очередными сессиями Генеральной Ассамблеи, так что нет причины, почему указанные вопросы оставались бы более трех месяцев без рассмотрения каким-либо представительным органом.

Относительно вопросов, возникающих в связи с главой XI Устава, было указано, что Генеральная Ассамблея на своей второй очередной сессии (резолюция 146(II)) учредила Специальный комитет для изучения передаваемой согласно статье 73е Устава информации, касающейся экономических и социальных условий, а также условий образования в несамостоятельных территориях.

Поэтому распространение полномочий Межсессионного комитета на эти сферы деятельности не представляется в настоящее время необходимым и было бы даже нежелательным, так как могло бы послужить источником коллизии полномочий различных органов.

#### **V. Другие вопросы**

##### *А. Полномочия представителей в Межсессионном комитете*

67. Комитет рассмотрел предложение, представленное Доминиканской Республикой. Согласно этому предложению, главы постоянных делегаций при Центральном учреждении Организации Объединенных Наций должны были бы по должности обладать правом представлять свои страны в Межсессионном комитете. Этим в большей мере достигалась бы гибкость организации и устранялась бы необходимость для

каждой делегации представлять новые полномочия при каждом созыве Межсессионного комитета. Что касается заместителей и советников, правило 10 правил процедуры Межсессионного комитета указывает, что эти лица могут быть назначаемы соответствующими представителями. Таким образом, специальные полномочия требовались бы только в том случае, когда какой-либо член Организации Объединенных Наций пожелал бы прислать особого представителя. Было указано, что подобный порядок, помимо его практического удобства, побуждал бы также все правительства к назначению таких постоянных делегаций, что было бы чрезвычайно полезным для работы Объединенных Наций.

68. Было указано, что вопрос о полномочиях подлежит, в сущности, решению самих правительств заинтересованных стран. Так например, при назначении главы постоянной делегации, можно было бы указать, что это лицо, при отсутствии оговорок, имеет право выступать в качестве представителя во всех органах и комитетах Организации Объединенных Наций. Представитель Доминиканской Республики пояснил однако, что внесенное его правительством предложение имеет в виду применение его исключительно в отношении Межсессионного комитета.

69. Из меморандума, составленного Секретариатом относительно постоянных делегаций при Организации Объединенных Наций (А/АС.18/SC.4/4) Комитет узнал, что не все члены Организации имеют постоянные делегации в Нью-Йорке, что существует большое разнообразие в функциях этих постоянных делегаций, а также и в способах аккредитования их глав или начальников при Организации Объединенных Наций, и что постоянные делегации, как таковые, не имеют признанного правового статуса ни на основании положений Устава, ни на основании правил процедуры различных органов Организации Объединенных Наций.

Хотя Комитет был согласен с идеей доминиканского предложения, тем не менее, он считал, что весь вопрос о полномочиях, в частности вопрос о полномочиях и статусе глав постоянных делегаций, должен быть подвергнут дальнейшему рассмотрению, прежде чем будет возможно сделать надлежащие рекомендации относительно доминиканского предложения.

70. Тем не менее Комитет согласился с предложением о том, что в случае дальнейшего существования Межсессионного комитета, нет необходимости требовать представления новых полномочий от тех представителей, которые были аккредитованы надлежащим порядком в течение первого опытного года, если только соответствующее правительство не пожелает назначить другого представителя. По этому поводу представитель Доминиканской Республики заявил, что, по его мнению, это исключение не должно было относиться к представителям персонально, а лишь к их положению как глав постоянных делегаций.

71. В связи с вопросом о полномочиях представителей, Комитет рассмотрел предложение,

внесенное делегацией Боливии, относительно постоянных миссий при Организации Объединенных Наций. Хотя Комитет в общем признал это предложение интересным и ценным, было выражено все же сомнение в том, входит ли этот вопрос в компетенцию Межсессионного комитета. Было высказано мнение, что этот вопрос подлежит обсуждению самой Генеральной Ассамблеей, тем более что при ограниченном времени, коим располагает Межсессионный комитет он не будет в состоянии уделить вопросу того внимательного и тщательного рассмотрения, которого он заслуживает. Было решено поэтому, что предложение Боливии должно быть передано Генеральной Ассамблее в виде приложения к настоящему докладу<sup>6</sup>.

#### *В. Бюджетные вопросы, связанные с Межсессионным комитетом*

72. Секретариату было предложено дать справку о расходах по Межсессионному комитету и исчислить возможную экономию от деятельности этого органа при выполнении им подготовительной работы для Генеральной Ассамблеи, или от возможности избежать иногда, благодаря ему, созыва специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

73. Представленные Комитету сведения имели по необходимости предварительный и, в некоторой мере, предположительный характер. У Комитета не было времени подробно рассмотреть этот вопрос, и он не смог поэтому представить какие-либо заключения относительно расходов по Межсессионному комитету и возможной экономии, которой можно было бы достигнуть путем его учреждения.

#### **VI. Заключение**

74. Ниже приводятся заключения, к которым пришел Межсессионный комитет:

1) Было единогласно решено рекомендовать, чтобы деятельность Межсессионного комитета была продолжена на срок по усмотрению Генеральной Ассамблеи (пункты 26-28).

2) Это заключение было основано на том убеждении, что Межсессионный комитет в течение своего первого года существования выполнял весьма полезные функции и тем оправдал решение Генеральной Ассамблеи об его учреждении, несмотря на то что Комитет не имел еще возможности осуществить одну из указанных для него функций, а именно рассмотрение некоторых важных вопросов, предложенных для включения в повестку дня Генеральной Ассамблеи, и представление доклада по ним вместе со своими заключениями (пункты 31-45).

3) Члены Комитета были того мнения, что хотя Межсессионный комитет функционировал до настоящего времени эффективно, ценность его работы возросла бы, если бы все члены Генеральной Ассамблеи принимали участие в его обсуждениях (пункт 25).

4) Было решено, что Межсессионному комитету должны быть предоставлены, в основном,

те же полномочия, какие указаны в резолюции Генеральной Ассамблеи 111(II) от 13 ноября 1947 г. Было признано, что три главные обязанности Межсессионного комитета должны, в общем, оставаться теми же, как они определены в указанной выше резолюции и перечислены в пункте 30 настоящего доклада.

5) Комитет был того мнения, что та подготовительная работа, которая будет предпринята Межсессионным комитетом, должна подразумевать, когда это возможно и желательно, и представление проектов резолюций (пункт 34).

6) Что касается функций, связанных с осуществлением резолюций Ассамблеи, Комитет был также того мнения, что общие полномочия, дающие Межсессионному комитету право рассматривать передаваемые ему Генеральной Ассамблеей вопросы и представлять по ним доклады со своими заключениями, предоставляют ему также право, на основании специальных указаний от Ассамблеи, либо принимать доклады от специальных комитетов и комиссий и давать им консультативные указания, либо наблюдать и поощрять проведение в жизнь особо указанных резолюций Генеральной Ассамблеи и представлять об этом свои доклады (пункты 36-41).

7) Было далее решено, что Межсессионный комитет может быть уполномочен Генеральной Ассамблеей запрашивать консультативные заключения Международного Суда по правовым вопросам, возникающим в пределах деятельности Комитета (пункты 46 и 47).

8) Было решено, что Межсессионный комитет должен продолжать осуществление в политической области тех же функций, которые ему были поручены в течение первого опытного года (пункты 48 и 49).

9) После тщательного обсуждения того, следует ли распространить компетенции Межсессионного комитета на область административных и бюджетных вопросов, Комитет решил представить этот вопрос на рассмотрение и распоряжение Генеральной Ассамблеи (пункты 50-62).

10) Комитет пришел к заключению, что Межсессионный комитет не должен быть уполномочен рассматривать правовые вопросы, которые могут быть предложены для включения в повестку дня Генеральной Ассамблеи. Но было все же признано, что общие полномочия Межсессионного комитета могут потребовать от него выражения своего мнения относительно правовых, а не только политических аспектов тех вопросов, которые находятся на его рассмотрении, и что Межсессионный комитет должен рассматриваться поэтому как орган, обладающий на это правом, причем это право может включать толкование относящихся к рассматриваемым им вопросам положений в резолюциях Генеральной Ассамблеи (пункты 63-65 и 41).

11) Комитет пришел к заключению, что нет надобности в настоящее время распространять компетенцию Комитета на область вопросов чисто экономического, официального, культурного

<sup>6</sup> См. Приложение IV.

и гуманитарного характера, равно как и тех, которые связаны с опекой, а также включать в сферу его компетенции вопросы, вытекающие из положений главы XI Устава (пункт 66).

12) Комитет полагал, что весь вопрос о полномочиях, в особенности в связи со статусом и полномочиями глав постоянных делегаций, должен подвергнуться дальнейшему изучению, прежде чем могут быть сделаны определенные и обоснованные рекомендации относительно предложения Доминиканской Республики (пункты 67-69).

13) Комитет решил, однако, предложить, чтобы, в случае продолжения деятельности Межсессионного комитета, те представители, которые были надлежаще аккредитованы в течение первого опытного года, не должны были представлять новых полномочий, если только соответствующие правительства не пожелают прислать другого представителя (пункт 70).

### VII. Предложенный проект резолюции Генеральной Ассамблеи

75. Для облегчения работы Генеральной Ассамблеи, Комитет решил представить в виде приложения к своему докладу (приложение III), текст проекта резолюции относительно продления деятельности Межсессионного комитета на новый, подлежащий определению Генеральной Ассамблеей срок.

\*\*

Завершив свою работу по рассмотрению подлежащих его ведению вопросов, Межсессионный комитет, на своем двадцать девятом заседании 5 августа 1948 г., постановил объявить свою сессию законченной.

### Приложение I

#### РЕЗЮМЕ ЗАЯВЛЕНИЙ, СДЕЛАННЫХ ОТ ИМЕНИ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ, ОТНОСИТЕЛЬНО ПРЕДЛОЖЕНИЯ ВОЗЛОЖИТЬ НА МЕЖСЕССИОННЫЙ КОМИТЕТ НЕКОТОРЫЕ ФУНКЦИИ В ОБЛАСТИ АДМИНИСТРАТИВНЫХ И БЮДЖЕТНЫХ ВОПРОСОВ

Следующие замечания были представлены от имени Генерального Секретаря его представителем:

а) Одним из соображений, которым мотивировалось учреждение Межсессионного комитета, был тот пробел, который существовал в организации работы Ассамблеи. Чувствовалось, что требуется дополнительный аппарат для оказания помощи Ассамблее в исполнении возлагаемых на нее Уставом обязанностей политического характера. Уже существовал удовлетворительный аппарат для помощи Генеральной Ассамблее в других областях: Совет по Опеке — в вопросах, связанных с опекой, Экономический и Социальный Совет — в экономических и социальных вопросах и Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам — в вопросах административного и бюджетного характера.

б) Консультативный комитет был учрежден во время первой части первой сессии Генеральной Ассамблеи, и его функции были определены в финансовых положениях Организации и в правилах процедуры Ассамблеи. Как финансовые положения, так и правила процедуры Ас-

самблеи подверглись значительному пересмотру на второй сессии и, поэтому, если только нет веских соображений, которые не были учтены при этих пересмотрах, и если общее положение не изменилось с прошлого декабря, можно с основанием предположить, что Генеральная Ассамблея, принимая эти пересмотренные правила и финансовые положения, считала, что предусмотренный ими аппарат достаточен для осуществления Ассамблеей ее обязанностей в области административных и бюджетных вопросов.

с) Один вопрос в этой области оставался неразрешенным, а именно вопрос о координации программ Организации Объединенных Наций с программами специализированных учреждений. Рабочая группа Подкомитета 4 совершенно правильно указала на то, что Генеральная Ассамблея уже приняла предварительные меры к разрешению этого вопроса, и он будет рассматриваться на ее третьей сессии.

д) Несмотря на вышеуказанные соображения, чувствовалось, что Генеральной Ассамблеей не были предусмотрены необходимые положения для рассмотрения административных и бюджетных вопросов и что будет необходимо, учитывая сложность и технический характер этих вопросов, тщательно и весьма внимательно проанализировать, прежде всего, опыт Ассамблеи в разрешении ею до настоящего времени этих вопросов при посредстве существующего аппарата, чтобы не представлять Ассамблее каких-либо рекомендаций, без указания тех случаев, когда этот аппарат оказался недостаточно эффективным. Если такие случаи будут обнаружены, тогда нужно будет рассмотреть вопрос о том, является ли Межсессионный комитет тем именно органом, который сможет устранить эти недостатки, или же могут быть приняты другие более целесообразные меры.

е) При рассмотрении вопроса о том, будет ли Межсессионный комитет соответствующим органом для устранения этих недостатков, надо будет учесть те затруднения, которые будет испытывать этот орган, включающий представителей полного состава членов Ассамблеи, при детальном рассмотрении вопросов технического характера. Такому органу неизбежно придется, в первых же стадиях своей работы, учредить для этой цели какой-то подкомитет. Этот подкомитет будет исполнять в этом случае ту самую работу, которая производится сейчас Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, задача которого и заключается как раз в производстве технических обследований. Консультативный комитет, как специализированный орган, учрежденный Ассамблеей для предварительного рассмотрения административных и бюджетных вопросов, помогает Пятому комитету в этих вопросах таким же образом, как подкомитет будет помогать Межсессионному комитету, и доклады Консультативного комитета рассматриваются Пятым комитетом, в котором представлены все пятьдесят восемь членов Организации.

ф) Если это дублирование функций Консультативного комитета особым подкомитетом будет устранено путем превращения Консультативного комитета во вспомогательный орган постоянного комитета, то это, в свою очередь, внесет путаницу в отношения между Консультативным комитетом и Пятым комитетом и, в то же время, создаст сложную процедуру, согласно которой вопросы будут предварительно рассматриваться

Консультативным комитетом, затем снова рассматриваться Межсессионным комитетом, опять пересматриваться Пятым комитетом и, наконец, передаваться Генеральной Ассамблее на ее утверждение.

г) При такой процедуре будет, повидимому, трудно или даже невозможно точно определить пределы той сферы, в которой мог бы действовать Межсессионный комитет, не создавая путаницы, возникающей из частичного совпадения его обязанностей с теми техническими функциями, которые может осуществлять только составленный из специалистов Консультативный комитет. Кроме того, это поставило бы Пятым комитет в затруднительное положение в его отношениях и с Межсессионным комитетом и с Консультативным комитетом.

Возможные случаи путаницы будут возникать не только в результате этого частичного совпадения функций, но и в результате увеличившегося числа инстанций, перед которыми будут ответственны Консультативный комитет и Секретариат. Консультативный комитет был бы ответствен как перед Межсессионным комитетом, так и перед Пятым комитетом, а Секретариат был бы ответствен перед Консультативным комитетом, перед Межсессионным комитетом и перед Пятым комитетом. Вполне очевидно, что такой порядок не может способствовать административной эффективности. Этот порядок создаст для Генерального Секретаря очень большие затруднения при исполнении им своих обязанностей главного администратора Организации.

h) Было пояснено далее, что Генеральный Секретарь несет ответственность за составление бюджетных смет и за представление их Консультативному комитету не позднее чем за 12 недель до открытия каждой очередной сессии Генеральной Ассамблеи. На Консультативном комитете лежит ответственность за тщательное рассмотрение этих представленных ему Генеральным Секретарем смет и за рассылку своего доклада правительствам отдельных государств-членов Организации не позднее чем за пять недель до начала каждой очередной сессии.

Иначе говоря, Генеральный Секретарь представляет свои сметы в начале июня, а Консультативный комитет уделяет, в общем, около шести недель на их рассмотрение.

i) Согласно существующим положениям, едва ли было бы возможно, чтобы Межсессионный комитет подвергнул пересмотру бюджетные сметы или доклады Консультативного комитета, в особенности если иметь в виду тот факт, что Межсессионный комитет будет прежде всего обязан выполнять свои функции политического характера. Единственное время, когда он мог бы заняться пересмотром бюджетных смет и доклада Консультативного комитета, было бы в августе, непосредственно перед открытием Ассамблеи, т. е. именно тогда, когда Межсессионному комитету, по всей вероятности, придется рассматривать политические вопросы и вопросы безопасности, предложенные для включения в повестку дня Ассамблеи.

j) Что касается экстренных и непредвиденных расходов, то Генеральному Секретарю было предоставлено право производить из Фонда оборотных средств расходы в связи с обязательствами, относящимися к поддержанию мира и безопасности или к экономическому восстановлению, и делать это в пределах не свыше 2 000 000 долл. по своему единоличному усмот-

рению, а свыше этой суммы — только с согласия Консультативного комитета. При возникновении чрезвычайно острого политического кризиса потребовалось бы во всяком случае надлежащее решение Совета Безопасности или специальной сессии Генеральной Ассамблеи, как это уже имело место в двух случаях.

к) Не следует забывать, что Подготовительная комиссия в Лондоне тщательно рассмотрела вопрос о создании эффективного и надежного аппарата, с несложной процедурой, для осуществления Организацией своих функций. Созданный аппарат оказался пока вполне удовлетворительным. Так или иначе, Пятым комитет и Секретариат произвели ряд разносторонних исследований, относящихся к работе Организации, и, после тщательного рассмотрения предложений Рабочей группы, Генеральный Секретарь считает необходимым заявить, что в настоящее время и при существующих обстоятельствах мало что может быть выполнено Межсессионным комитетом Генеральной Ассамблеи с пользой для дела в области административных и бюджетных вопросов. Его вмешательство в эту область может внести только путаницу.

Генеральный Секретарь полагает, что, ввиду вышеприведенных соображений, его долг — выразить испытываемое им большое беспокойство по поводу этого предложения и настоятельно просить членов Комитета не рекомендовать распространения полномочий Межсессионного комитета на административные и бюджетные вопросы.

## Приложение II

### РЕЗЮМЕ ЗАЯВЛЕНИЙ, СДЕЛАННЫХ ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ И БЮДЖЕТНЫМ ВОПРОСАМ, ОТНОСИТЕЛЬНО ПРЕДЛОЖЕНИЯ ВОЗЛОЖИТЬ НА МЕЖСЕССИОННЫЙ КОМИТЕТ НЕКОТОРЫЕ ФУНКЦИИ В ОБЛАСТИ АДМИНИСТРАТИВНЫХ И БЮДЖЕТНЫХ ВОПРОСОВ

Ниже приводится резюме замечаний, сделанных председателем Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам:

а) Основные органы Организации и сама Генеральная Ассамблея уже распределили целесообразно все обязанности и всю ответственность между различными инстанциями, имея в виду достижение максимальной эффективности.

б) В отношении административных и бюджетных вопросов была установлена система осуществляемого из года в год контроля при посредстве Пятого комитета, Консультативного комитета и Ревизионной комиссии — надежная последовательность различных стадий контроля, рассчитанная на обеспечение безукоризненной финансовой деятельности.

в) Административные и бюджетные вопросы являются сложным делом, затрагивающим много специальных проблем технического характера, которыми не может весть орган, состоящий из пятидесяти восьми представителей государств-членов Организации. К тому же Генеральная Ассамблея совершенно определенно поручила эту работу органу, составленному не из представителей стран, как таковых, но из лиц, которые входят в него в качестве экспертов в данной области.

д) Проблема заключалась в том, чтобы решить, удовлетворяет ли действительно имеющийся в настоящее время аппарат — с теми

гарантиями, которыми обставлено его функционирование, — требованиям здоровой административной и бюджетной деятельности Организации. Председатель Консультативного комитета считает, что на этот вопрос можно ответить утвердительно и что создание дополнительного аппарата было бы равносильно установлению проверки — чтобы не сказать цензуры — коренных решений, выносимых основными органами и Генеральной Ассамблеей.

е) Консультативный комитет выполняет свою работу в рамках правил и резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей. В этом надежность системы. Если бы Межсессионному комитету было дано право рассматривать также вопросы административного и бюджетного характера, то это могло бы привести к положению, при котором Генеральный Секретарь был бы склонен обращаться к его авторитету по поводу того или другого указания Консультативного комитета, а этот последний, в свою очередь, мог бы в других случаях искать опоры в Межсессионном комитете. Это породило бы путаницу между полномочиями Консультативного комитета и таковыми Генерального Секретаря и повело бы к параличу их соответствующих функций.

ф) Своими решениями по этим вопросам Генеральная Ассамблея позаботилась о создании достаточно эластичной системы, чтобы дать возможность Генеральному Секретарю проявлять известную инициативу; когда это может потребоваться. Если человек, стоящий во главе администрации Организации Объединенных Наций, будет находиться под угрозой возможного в любой момент вмешательства со стороны добавочного органа, он не будет в состоянии нести ответственность за исполнение своих обязанностей с той свободой действий, которая необходима для выполнения указаний Генеральной Ассамблеи в период времени между двумя очередными сессиями, как он не может быть ответствен в том случае, если его усилия провести в жизнь решения Генеральной Ассамблеи оказались бы безрезультатными. Ведь отчасти из этих именно соображений Генеральная Ассамблея решила возложить функции наблюдения на консультативный орган, а не на орган, состоящий из представителей членов Организации, подавляющее влияние которого могло бы парализовать действия Генерального Секретаря.

### Приложение III

#### ПРОДЛЕНИЕ СУЩЕСТВОВАНИЯ МЕЖСЕССИОННОГО КОМИТЕТА

Предложенный проект резолюции Генеральной Ассамблеи

*Генеральная Ассамблея,*  
*приняв во внимание* представленные ей Межсессионным комитетом доклад и его заключения о том, что выполненные им за время между второй и третьей очередными сессиями задания оказали существенную помощь Генеральной Ассамблее в выполнении ею своих функций и вполне оправдывают продление существования Межсессионного комитета,

*утверждая,* что для эффективного выполнения Генеральной Ассамблеей определено возложенных на нее Уставом обязанностей в вопросах, касающихся поддержания международного мира и безопасности (статьи 11 и 35), содействия международному сотрудничеству в политической области (статья 13) и мирного улаживания вся-

кой ситуации, могущей нарушить общее благополучие и дружественные отношения между нациями (статья 14), необходимо сохранить Межсессионный комитет для дальнейшего рассмотрения этого рода вопросов и представления Генеральной Ассамблее докладов со своими заключениями,

*признавая* полностью, что на Совете Безопасности лежит главная ответственность за быстрые и эффективные действия для поддержания международного мира и безопасности (статья 24),

*постановляет нижеследующее:*

1. Межсессионный комитет, в который каждый член Генеральной Ассамблеи имеет право назначать одного представителя, восстанавливается [на срок, имеющий быть установленным Генеральной Ассамблеей];

2. Межсессионный комитет, в качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи, учрежденного согласно статье 22 Устава, помогает Генеральной Ассамблее в выполнении ею своих функций, причем на его обязанности лежит:

a) рассматривать вопросы, порученные ему Генеральной Ассамблеей, и представлять по ним доклады со своими заключениями;

b) рассматривать — с представлением Генеральной Ассамблее своих заключений — всякий спор и всякую ситуацию, которые в силу пункта 2 статьи 11 и статей 14 и 35 Устава, предложены для внесения в повестку дня Генеральной Ассамблеи тем или другим членом Организации Объединенных Наций, или которые внесены на рассмотрение Генеральной Ассамблеи Советом Безопасности, при условии предварительного вынесенного Комитетом постановления, что вопрос имеет важное значение и требует предварительного изучения. Такое постановление выносится большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов Комитета, если речь не идет о вопросе, направляемом на рассмотрение Советом Безопасности на основании статьи 11 (пункт 2), в каком-либо случае достаточно простого большинства голосов;

c) обсуждать строго последовательно, пользуясь для этого в качестве отправного пункта содержащимися в документе A/605 рекомендациями и обследованиями Межсессионного комитета, методы для дальнейшего проведения в жизнь той части пункта 1 статьи 11, которая касается общих принципов сотрудничества в деле поддержания мира и безопасности, а также той части пункта 1а статьи 13, которая трактует о содействии международному сотрудничеству в политической области, и представлять Генеральной Ассамблее об этом доклады со своими заключениями;

d) определять, в связи с тем или иным вопросом, находящимся на рассмотрении Межсессионного комитета, нужен ли по обстоятельствам дела созыв специальной сессии Генеральной Ассамблеи и, если таковая сессия является, по видимому, нужной, ставить об этом в известность Генерального Секретаря, чтоб он мог собрать мнения по этому поводу членов Организации Объединенных Наций;

e) производить, в пределах своего круга ведения, расследования и назначать для этого комиссии в тех случаях, когда он найдет это полезным и необходимым, при условии, что решение о производстве таковых расследований было принято большинством в две трети голосов при-

существующих и участвующих в голосовании членов Комитета. Расследование или собрание показаний вне расположения Центральных учреждений Организации Объединенных Наций не должно производиться без согласия государства или государств, на чьей территории они должны иметь место;

f) представить следующей очередной сессии Генеральной Ассамблеи доклад о желательных в свете накопленного опыта изменениях в структуре комитета, [сроке его существования] и его круге ведения;

3. Межсессионный комитет настоящим уполномочивается запрашивать консультативные заключения Международного Суда по правовым вопросам, возникающими в связи с деятельностью Комитета;

4. при выполнении своих обязанностей, Межсессионный комитет должен постоянно учитывать возложенную Уставом на Совет Безопасности ответственность за поддержание международного мира и безопасности, равно как и обязанности других Советов и всяких комитетов и комиссий, которые возложены на них Уставом, Генеральной Ассамблеей или Советом Безопасности. Межсессионный комитет не должен заниматься вопросами, находящимися на рассмотрении Совета Безопасности;

5. правилами процедуры для заседаний Межсессионного комитета и тех подкомитетов и комиссий, которые он найдет нужным учредить, будут те правила, которые были утверждены Межсессионным комитетом 9 января 1948 г., с изменениями и добавлениями по усмотрению Межсессионного комитета, при условии, что они не будут несовместимы с положениями настоящей резолюции или с каким-нибудь из правил процедуры Генеральной Ассамблеи. Межсессионный комитет будет созван Генеральным Секретарем, в консультации с председателем, избранным на предыдущей сессии, или с главой делегации последнего в месте расположения Центральных учреждений Организации Объединенных Наций не позднее 31 января 1949 г. При открытии заседания председательствует избранный на предыдущей сессии Межсессионного комитета председатель или глава его делегации, пока Межсессионный комитет не изберет председателя. Межсессионный комитет собирается на заседания в сроки, какие найдет необходимыми для выполнения своей работы. От представителей, которые были надлежаще аккредитованы при Межсессионном комитете на его прошлой сессии, представления новых полномочий не требуется;

6. Генеральный Секретарь озаботится созданием необходимых условий и предоставлением соответствующего штата сотрудников, необходимых для работы Межсессионного комитета, его подкомитетов и комиссий.

#### Приложение IV

### ПРЕДЛОЖЕНИЕ БОЛИВИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ПОСТОЯННЫХ МИССИЙ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доминиканская Республика внесла предложение о том, чтобы постоянные представители в Организации Объединенных Наций имели как таковые право представлять свои страны в Межсессионном комитете (A/AC.18/40).

Межсессионный комитет отнесся благоприятно к предложению Доминиканской Геспублики, но пришел к заключению, что вопросы статуса и полномочий глав постоянных делегаций требуют дальнейшего изучения, прежде чем будет возможно сделать какую-либо определенную рекомендацию.

В связи с этим делегация Боливии имеет честь внести следующее предложение:

С момента создания Организации Объединенных Наций, со стороны большинства государств-членов Организации установилась практика учреждения «постоянных миссий» при Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, чтобы иметь возможность более внимательно следить за деятельностью Организации и ее органов и вообще помогать этим государствам исполнять лежащие на них обязанности членов Организации. Эта практика, как известно, установилась при отсутствии каких-либо правил, регулирующих статус таких постоянных делегаций, равно как прав и обязанностей постоянных представителей — глав этих делегаций.

Было бы желательно, чтобы Межсессионный комитет и Генеральная Ассамблея обсудили, не наступило ли время рассмотреть вопрос о желательности определения статуса постоянных делегаций при Организации Объединенных Наций, сделав это в форме резолюции, которая официально признает существование так называемых «Постоянных миссий при Организации Объединенных Наций». С этой целью делегация Боливии предлагает на рассмотрение Межсессионного комитета следующий проект резолюции:

*«Генеральная Ассамблея,*

*принимая во внимание, что со времени создания Объединенных Наций установилась практика содержания при Центральных учреждениях Объединенных Наций постоянных миссий государств-членов Организации,*

*принимая во внимание, что учреждение постоянных миссий государств-членов при Центральных учреждениях Организации будет служить осуществлению целей и принципов Объединенных Наций, и*

*принимая во внимание, что в интересах всех государств-членов Организации, равно как и Организации Объединенных Наций в целом, было бы придать институту постоянных миссий при Объединенных Нациях правовой статус,*

*рекомендует государствам-членам Организации Объединенных Наций, поскольку они сочтут это полезным и желательным, учредить постоянные миссии при Организации Объединенных Наций в месте расположения Центральных учреждений Организации и для этой цели*

*постановляет нижеследующее:*

1) Полномочия постоянных представителей и имена членов постоянной миссии сообщаются при учреждении миссии Генеральному Секретарю. Полномочия выдаются главой государства или правительства, или же министром иностранных дел.

2) Когда государства-члены желают, чтобы их постоянные представители представляли их в одном или нескольких органах Объединенных Наций, они указывают названия этих органов в полномочиях, передаваемых Генеральному Секретарю согласно пункту 1 настоящей резолюции.

3) В каждом случае, когда постоянный представитель аккредитован своими полномочиями

представлять свое правительство в каком-нибудь органе Объединенных Наций, он посылает до начала открытия каждой сессии этого органа Генеральному Секретарю письмо с уведомлением, что полномочия, которые были уже представлены в момент его назначения постоянным представителем, действительны для этой сессии.

4) Когда государство-член Организации решает назначить нового постоянного представителя, глава государства или правительства, или же министр иностранных дел уведомляет Генерального Секретаря об отзывании ранее аккредитованного постоянного представителя и выдает назначенному на его место новому представителю соответствующие полномочия.

5) На каждой очередной сессии Генеральный Секретарь представляет Генеральной Ассамблее доклад о полномочиях постоянных представителей в Организации Объединенных Наций. Этот доклад рассматривается Комитетом по проверке

полномочий, назначенным в соответствии с правилом 24 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

6) В правило 24 правил процедуры Генеральной Ассамблеи вносится следующее изменение:

«Прибавляется новый абзац:

24. 2) Комитет по проверке полномочий рассматривает полномочия постоянных представителей, аккредитованных при Организации Объединенных Наций со времени окончания предыдущей очередной сессии, и представляет свой доклад Генеральной Ассамблее.

7) В период между третьей и четвертой очередными сессиями Генеральный Секретарь будет представлять, через известные промежутки времени по своему усмотрению, на предварительное утверждение Межсессионного комитета Генеральной Ассамблеи доклад о полномочиях постоянных представителей в Организации Объединенных Наций».

# СКЛАДЫ ИЗДАНИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

## АВСТРАЛИЯ

H. A. Goddard Pty. Ltd.  
255a George Street  
Sydney, N.S.W.

## АРГЕНТИНА

Editorial Sudamericana S.A.  
Alsina 500  
Buenos Aires

## БЕЛЬГИЯ

Agence et Messageries de la  
Presse, S.A.  
14-22 rue du Persil  
Bruxelles

## БОЛИВИЯ

Lihreria Cientifica y Literaria  
Avenida 16 de Julio, 216  
Casilla 972  
La Paz

## ВЕНЕСУЭЛА

Escritoria Pérez Machado  
Conde a Piñango 11  
Caracas

## ГАИТИ

Max Bouchereau  
Librairie "A la Caravelle"  
Boîte postale 111-B  
Port-au-Prince

## ГВАТЕМАЛА

José Goubaud  
Goubaud & Cia. Ltda.  
Sucesor  
5a Av. Sur No. 6 y 9a C. P.  
Guatemala

## ГРЕЦИЯ

"Eleftheroudakis"  
Librairie internationale  
Place de la Constitution  
Athènes

## ДАНИЯ

Einar Munksgaard  
Nørregade 6  
København

## ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Lihreria Dominicana  
Calle Mercedes No. 49  
Apartado 656  
Ciudad Trujillo

## ЕГИПЕТ

Librairie "La Renaissance  
d'Egypte"  
9 Sh. Adly Pasha  
Cairo

## ИНДИЯ

Oxford Book & Stationery Co.  
Scindia House  
New Delhi

## ИРАК

Mackenzie & Mackenzie  
The Bookshop  
Baghdad

## ИРАН

Bongah Piaderow  
731 Shah Avenue  
Teheran

## ИСЛАНДИЯ

Bokaverzlun Sigfusar  
Eymundssonar  
Austurstreti 18  
Reykjavik

## КАНАДА

The Ryerson Press  
299 Queen Street West  
Toronto

## КИТАЙ

The Commercial Press Ltd.  
211 Honan Road  
Shanghai

## КОЛУМБИЯ

Libreria Latina Ltda.  
Apartado Aéreo 4011  
Bogotá

## КОСТАРИКА

Trejos Hermanos  
Apartado 1313  
San José

## КУБА

La Casa Belga  
Bené de Smedt  
O'Reilly 455  
La Habana

## ЛИВАН

Librairie universelle  
Beyrouth

## ЛЮКСЕМБУРГ

Librairie J. Schummer  
Place Guillaume  
Luxembourg

## НИДЕРЛАНДЫ

N. V. Martinus Nijhoff  
Lange Voorhout 9  
s'Gravenhage

## НИКАРАГУА

Ramiro Ramírez V.  
Agencia de Publicaciones  
Managua, D. N.

## НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

Gordon & Gotch, Ltd.  
Waring Taylor Street  
Wellington  
United Nations Association  
of New Zealand  
P. O. Box 1011 G.P.O.  
Wellington

## НОРВЕГИЯ

Johan Grundt Tanum Forlag  
Kr. Augustgt. 7A  
Oslo

## ПЕРУ

Libreria internacional  
del Peru, S. A.  
Casilla 1417  
Lima

## ПОЛЬША

Spółdzielnia Wydawnicza  
"Czytelnik"  
38 Poznańska  
Warszawa

## СИРИЯ

Librairie universelle  
Damas

## СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО

H. M. Stationery Office  
P. O. Box 569  
London, S.E. 1  
and at H.M.S.O. Shops in  
London, Belfast, Birmingham,  
Bristol, Cardiff, Edinburgh  
and Manchester

## СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

International Documents Service  
Columbia University Press  
2960 Broadway  
New York 27, N. Y.

## ТУРЦИЯ

Librairie Hachette  
469 Istiklal Caddesi  
Beyoglu-Istanbul

## УРУГВАЙ

Oficina de Representación  
de Editoriales  
Av. 18 de Julio 1333 Esc. 1  
Montevideo

## ФИЛИППИНЫ

D. P. Pérez Co.  
132 Riverside  
San Juan, Rizal

## ФИНЛЯНДИЯ

Akateeminen Kirjakauppa  
2, Keskuskatu  
Helsinki

## ФРАНЦИЯ

Editions A. Pedone  
13, rue Soufflot  
Paris Ve

## ЧЕХОСЛОВАКИЯ

F. Topic  
Narodni Trida 9  
Praha I

## ЧИЛИ

Edmundo Pizarro  
Merced 346  
Santiago

## ШВЕЙЦАРИЯ

Librairie Payot S. A.  
Lansanne, Genève, Vevey,  
Montreux, Neuchâtel,  
Berne, Basel  
Hans Raunhardt  
Kirchgasse 17  
Zurich

## ШВЕЦИЯ

A.-B. C. E. Fritze's Kungl.  
Hofbokhandel  
Fredsgatan 2  
Stockholm

## ЭКВАДОР

Muñoz Hermanos y Cía.  
Nueve de Octubre 703  
Casilla 10-24  
Guayaquil

## ЭФИОПИЯ

Agence éthiopienne  
de publicité  
P. O. Box 8  
Addis-Abeba

## ЮГОСЛАВИЯ

Drzavno Preduzece  
Jugoslovenska Knjiga  
Moskovska ul. 36  
Beograd

## ЮЖНО-АФРИКАНСКИЙ СОЮЗ

Central News Agency  
Commissioner & Rissik Sts.  
Johannesburg; and at  
Capetown and Durhan